

la Tribune de Bruxelles



une

> du 23/1 au 29/1/2002

IBX
WWW.TBX.BE



Les nouveau
héros
pour enfants
(page 33)
[Dessin]
EDITIONS DUPUIS

Des desseins très urbains

Les héros de papier ont investi nos quartiers. Fresques murales, boutiques spécialisées, musée. Enfin, une carte exhaustive du parcours BD bruxellois vient de sortir. La Tribune vous la livre et décrypte le phénomène. Hugues Dayez, critique spécialisé, raconte Bruxelles en bulles. Quant à François Schuiten, qui préside le Festival d'Angoulême, il prône une approche fantastique de la ville. "Du neuf, que diable!", nous dit-il.
> Pages 6-8, 29 & 31.

Anderlecht : le plein de projets pour 2003
ACTUALITÉ
PAGE 5

IMMOBILIER
Guide pratique des primes communales
PAGE 10

DANS CE NUMÉRO, DES CENTAINES DE PETITES ANNONCES DANS UN CAHIER DÉTACHABLE
PAGE 13

Bruxelles en BD : carte blanche à Hugues Dayez
MAGAZINE
PAGE 29

Figures libres



ACTUALITÉS
du 23/1 au 29/1/2002

Côte à côte, "Passe-moi l'ciel", la fresque de Stuf et Janry rue des Minimes, et un croisement osé entre Manneken Pis et le Marsupilami. Une réalisation de l'inénarrable Pascal Lebrun, "philosophe et danseur belge, né vers 1962 à Saint-Josse", mais aussi scénariste et graphiste (www.messier111.com). Ses croquis, tout en métissages audacieux, sont le fil rouge de ce numéro spécial BD.

EDITORIAL

par Emmanuelle Jowa
Secrétaire de rédaction



Bruxelles joue les dandys à la gare du Midi

Au plafond, incongru, un lustre de cristal. Imposant, un peu baroque. En sourdine, les trains qui glissent, un ronflement régulier avec des pointes aiguës, un souffle court. Les tressaillements métalliques font vibrer le ventre de la gare du Midi. Le 16 janvier y était inauguré le nouveau salon d'affaires Eurostar, "The Lounge". Aux manettes, Philippe Starck, Européen convaincu et citoyen du monde. Un décorateur qui prône le retour à l'élégance. "Rappelez-vous l'Orient Express", insiste Starck qui préconise l'abandon du jogging turquoise (dans le texte), apanage des voyageurs du jour, en faveur d'un glamour nouveau.

Sous les spots de la presse, Starck fait de grands gestes, hérissé son discours de mots fins, joue de la prune avec chaleur. Il semble à la fois dans son élément et un peu détaché. Le décor : des sièges-coquilles jaune orangé, du métal brossé, des présentoirs couleur anis. Sur les murs, des clichés de chiens de race brandissant un journal dans la gueule. Humour bon teint, sobriété, allure. Sans débauche exagérée de deniers.

Dans cette croisade pour une nouvelle prestance du rail, le designer a planché sur le concept de ce train culotté qui offre huit allers-retours quotidiens entre Bruxelles et Londres en 2 h 40 minutes (bientôt 2 h 25 avec l'ouverture, à l'automne 2003 de la première section de ligne à grande vitesse britannique) pour en faire un mythe, un train emblématique, dans la lignée des paquebots géants d'antan. Il symbolise dans la foulée une Europe en pleine expansion.

Autour de ce lounge cosy, miraculeux îlot, une gare qui évolue. Le quartier aussi, même s'il est encore entouré de travaux impossibles, de fosses et bosses. En ceinture, un parcours fléché qui relève du gymnase et offre une vision vaguement apocalyptique de la ville, malgré des efforts titanesques pour réhabiliter l'ensemble.

Ailleurs aussi, des coins de paradis... Modestes fractions de rêve dans un horizon pollué, pansements bienvenus sur quelques plaies urbaines, les fresques BD de Bruxelles sont à la fois "in" et intemporelles, presque aussi "timeless" que le design de Starck. Si l'on excepte la patine, inévitable, et le dessin qui parfois vieillit mal. Un peu maigrichonnes ou envahissantes, elles adoucissent la ville, sans façon.

De Hergé à Schuiten, qui préside le Festival d'Angoulême, les dessinateurs d'ici ont marqué Bruxelles de leur empreinte bon enfant. Des images confortables, qui racontent, un vocabulaire graphique universel comme celui qu'utilise Starck, cet homme du monde.

Mieux que les aristocrates déchus se poudrant encore le nez, qu'ils ont enrhumé. Bruxelles la belle cultive par endroits la coquetterie gratuite, flirte sous le manteau avec un dandysme salvateur. Elle fait de l'art pour l'art et on en redemande.

2 information/faits et gestes
PAGE

LE JOURNAL EN UN CLIN D'OEIL

	ACTU	FOCUS	IMMO	CARTE BLANCHE	BOUGER	FAMILLE	CINÉMA	SORTIR	
LE FAIT	Mauvais payeurs sur liste noire Le fichier des locataires "défaillants" est sur le Net depuis le 15 janvier. Une initiative abondamment critiquée. (Page 4)	Les murs de la ville en bulles Le parcours urbain des fresques de BD est un must bruxellois. Ces bulles géantes ont un impact variable sur les quartiers. Notre décryptage. (Pages 6 et 7).	Des primes communales Pour construire, rénover, ravalier sa façade ou simplement acquérir un logement, certaines communes de Bruxelles proposent des aides financières à leurs habitants. (Page 10)		Le Centre Belge de la Bande Dessinée Visite d'un lieu qui ravira les bédéphiles mais aussi les passionnés d'architecture Art Nouveau. (Page 32)			Programmes des salles obscures Les horaires de cinéma de Bruxelles et du Brabant wallon sont dans la Tribune. (Page 36)	
LE VERBE				"J'aime Bruxelles l'imprévisible et j'aime m'y balader avec les yeux d'un rêveur" François Schuiten, président du festival d'Angoulême. (Page 31)	"Nous sommes l'Atomium des Temps Modernes" Jean Auquier, directeur au Centre Belge de la Bande Dessinée. (Page 32)	"Jojo, c'est la bande dessinée que j'aurais aimé lire quand j'étais enfant" André Geerts, auteur de la BD "Jojo". (Page 33)	"...Je ne suis jamais allée voir ce truc avec des espèces de boules Comment déjà?" Christine Boisseau, actrice de <i>The Truth about Charlie</i> , de passage à Bruxelles (Page 37)	"La Vacherie, c'est le restaurant le plus BD de Bruxelles" Patryck de Froidmont, dessinateur épicurien et gourmand, se met à table. (Page 38)	
LE COUP DE COEUR		Une carte pour le parcours BD Bruxelles a enfin sa carte actualisée des fresques BD distillées dans la ville. La Tribune vous en livre l'intégralité. (Page 8)	Overijse, commune de la semaine Contrairement à ce que prétendent les mauvaises langues, on y trouve des logements pour tous les budgets et tous les goûts. (Page 12)	Bruxelles sur les planches Journaliste et spécialiste de la bande dessinée, Hugues Dayez analyse les relations ambiguës entre la capitale de l'Europe et les ténors du 9e art. (Page 29)		La nuit des chimères Un spectacle pour enfants dès dix ans par la Compagnie de la Casquette. Une découverte de la mythologie... (Page 33)	Dogtown and Z Boys Le film de Stacy Peralta, collage d'images d'amateurs et d'interviews, raconte l'aventure des adeptes de surf "hard". (Page 37)		

Quel locataire ?

La création d'un fichier des locataires défaillants est particulièrement sensible à Bruxelles. À un moment où une pénurie du parc locatif, privé et social sévit déjà.

> CI-DESSOUS

La ville en bulles

Bruxelles prête le flanc aux dessinateurs. Sur ses façades s'inscrivent les traces des héros de papier. Tandis que François Schuiten préside Angoulême, zoom sur notre parcours BD.

> PAGE 6



Une carte utile

Enfin une carte complète du parcours BD à Bruxelles ! Fraîchement actualisée par l'échevin du Tourisme Philippe Decloux, elle est disponible depuis peu au TIB... Et dans La Tribune.

> PAGE 8

information/faits et gestes

LOGEMENT

Un Big Brother du locataire bruxellois ?

Tout locataire est susceptible d'être repris sur la liste noire du Syndicat national des propriétaires. Condition : être en défaut de paiement de loyer depuis plus de trois mois. L'initiative pourrait à terme renforcer la précarisation d'une frange de locataires bruxellois déjà mis à mal par la crise du logement.

ISABELLE FOKAN

Malgré l'avis négatif de la Commission de la protection de la vie privée, le fichier des locataires "défaillants" est en ligne depuis le 15 janvier sur le site Internet www.check4rent.com de la société Checkpoint. Cette initiative de la société et du Syndicat national des propriétaires (SNP) permet au membre propriétaire-bailleur, d'encoder un locataire en défaut de paiement ou de s'assurer, avant conclusion du bail, que le candidat n'est pas repris parmi les 20 locataires "défaillants" enregistrés à ce stade en Belgique. "Nous avons reçu des informations concernant 6 dossiers en Région bruxelloise, mais les dossiers administratifs des propriétaires doivent être complétés, avant de procéder à l'encodage des locataires visés", précise Franck Wuytack, de la société Checkpoint.

En pleine pénurie

Crédo du SNP : "Droit au logement ne veut pas dire "gratuité" du logement. La réalité de l'accès au logement ne peut pas être assumée par les propriétaires uniquement", souligne sa directrice, Béatrice Laloux. "Les conciliations préalables aux actions en Justice de Paix sont souvent longues. Le fichier des locataires ne compte pas se substituer à la justice. Il donne un avis au propriétaire qui se pose une question légitime : le locataire est-il en mesure d'honorer son loyer ?" Le Syndicat des propriétaires se défend de remettre en cause le droit au logement. Mais il estime ne pas avoir "à supporter seul le poids de locataires insolubles qui relèvent plus de



Une affiche à louer, et l'aventure commence pour le propriétaire-bailleur. De quel type de locataire va-t-il hériter? (PHOTO J.-L. FLEMAIL)

la solidarité publique". En Région bruxelloise, cette "liste noire" des locataires défaillants se présente alors qu'une pénurie du parc locatif, privé et social sévit déjà. "L'enquête 2001 de l'Institut national des statistiques, montre pourtant que sur les 65 % de Bruxellois propriétaires de leur logement, seuls 20 % sont des propriétaires-bailleurs profitant de la création d'un tel fichier", précise le président du Syndicat des locataires, José Garcia (lire ci-dessous). "Certains propriétaires bruxellois choisissent leurs locataires après leur avoir de-

mandé de montrer "patte blanche" par la présentation de fiches de salaires. Ces pratiques, comme l'existence du fichier, sont unilatérales et discriminantes. Il est pourtant incontestable que la loi de l'offre et de la demande n'a de sens que si le demandeur est solvable", admet-il.

Alternatives au "fichage"

Pour le secrétaire d'Etat bruxellois au Logement Alain Hutchinson (PS), la situation est criante en Région-Capitale : "Outre la pénurie d'offre de location, 20 000 familles sont en attente d'un logement social. La Région développe actuellement des mesures de prévention, de médiation et d'accompagnement. Mais elle souffre d'un manque de moyens pour gérer la problématique du logement".

On constate aussi un déficit qualitatif, puisque selon l'enquête "Diversité urbaine" réalisée en 1998 par la Région, 19 % des logements bruxellois ne disposent pas du minimum de confort (salle de bain et WC intérieurs). "Le rapport qualité-prix des locations diminue et de plus en plus de Bruxellois ont des difficultés à trouver un logement décent et abordable. Cette situation, vécue de

plein fouet dans la capitale, anticipe ce qui pourrait apparaître dans d'autres villes. Le fichage des locataires en difficulté est une dérive qui les précarise davantage", regrette le secrétaire d'Etat qui avait introduit fin novembre 2002 la demande d'avis sur l'application de la loi sur la protection de la vie privée. Un mois plus tard, la Commission de la protection de la vie privée confirmait l'illégalité du fichier, dans un avis sans ambiguïté soulignant la nécessité "d'encadrer légalement le phénomène "inquiétant" des listes noires de consommateurs endettés ou insolubles pour un service déterminé".

Quant au respect du droit du locataire, les garanties que la société Checkpoint et le SNP disent offrir sont toujours sur la sellette. Ce 20 janvier, Alain Hutchinson invitait le ministre fédéral de la Justice Marc Verwilghen (VLD) à "user de son droit d'injonction à l'égard du parquet afin que le SNP mette immédiatement fin à ses agissements". Période électorale ou pas, le débat est lancé.

Peu de "mauvais payeurs volontaires"

La création de cette liste des locataires "défaillants", est-elle la seule solution face aux litiges ? "Celui qui n'assume pas ses obligations, en tant que locataire ou en tant que propriétaire, peut être rapidement démasqué par les moyens légaux en place", indique le Président du Syndicat des locataires, José Garcia. "Quoi qu'en dise le Syndicat des propriétaires, la conciliation obligatoire entre locataire et propriétaire et le passage devant un Juge de Paix permet bien souvent de régler les litiges en toute objectivité. L'existence d'un fichier de ce type, non encadré par l'appareil légal, met en cause la présomption d'innocence du locataire." Et il précise que son syndicat "invite les premiers locataires "défaillants" fichés injustement à porter plainte".

Au-delà du principe, le Syndicat des locataires admet l'existence d'un pourcentage de locataires "mauvais payeurs volontaires" parmi les 10 % de locataires connaissant des retards de paiement. Il s'inquiète par contre pour d'autres types de locataires. "Les risques de dé-

ves de ce fichier sont majeurs et mettent en péril le droit au logement de locataires n'ayant que l'interruption de paiement comme moyen de pression face à un propriétaire non respectueux de ses obligations en terme de salubrité".

L'initiative stigmatiserait aussi des locataires des zones urbaines aux revenus très modestes, incapables de payer leur loyer. "Il est anormal que le loyer d'un Bruxellois précarisé englobe 60 % de ses revenus."

Le Syndicat des locataires estime que l'attribution de chèques-logement, visant à augmenter le revenu de personnes précarisées, n'aura de raison d'être qu'associée à une "régulation objective du niveau (trop élevé) des loyers par les pouvoirs publics". Et d'inviter les instances politiques à assurer la réalité concrète de l'accès au logement "avant que le fait d'avoir un toit réservé aux plus nantis". (I.F.)

LA TRIBUNE DE BRUXELLES p.4

ACTUALITÉS
> du 23/1 au 29/1/2002

TBX
WWW.TBX.BE

Solidarité Internationale
La Ville de Bruxelles accordera des subsides aux associations bruxelloises actives dans le domaine de la Solidarité Internationale. Demande à introduire pour le 15/3. Infos > 022794410.



IMMOSCAN.be

Jobs t day

la Tribune de Bruxelles TBX.be

rédatrice en chef > Caroline Hamaide
secrétaire de rédaction > Emmanuelle Jowa

redaction: Bd Emile Jacqmain, 127 - 1000 Bruxelles
© 02/211 27 37 - E-mail: redaction@tbx.be
Téléfax: 02/211 29 30 - Internet: www.tbx.be

abonnements pour nos lecteurs de Bruxelles et du Brabant wallon le jeudi dans La Libre Belgique ou le vendredi dans La Dernière Heure/Les Sports - 1 an: 44,2 € - © 02/211 31 91
Fax: 02/211 31 53 - E-mail: ipm.abonnements@saipm.com

publicité: Régie Générale de Publicité S.A.
© 02/211 31 44 ou 02/211 29 59

S.A. D'INFORMATIONS ET DE PRODUCTIONS MULTIMÉDIA.
Bd EMILE JACQMAIN, 127 - 1000 BRUXELLES
T.V.A.: 403.508.716 - R.C.B.: 185.436
© 02/211 27 77

vice-président du conseil d'administration et du comité permanent > Patrice le Hodiey
administrateur délégué et éditeur responsable > François le Hodiey

la libre.be

DH Net.be

<p>Jeudi En direct du Botanique, Pierre et Gilles nous expliquent leur travail. Depuis 1976, ce couple d'artistes manipule et repeint des photos de célébrités pour en faire des œuvres entre pop et glamour. Pour certains, c'est carrément kitch. À voir jusqu'au 2 mars.</p>	<p>Vendredi Le Festival du Film Gay et Lesbien de Bruxelles revient sur 80 ans d'homosexualité au cinéma et se lance dans un tour du monde des films gay. À travers le temps et l'espace: un tour de la question? Jusqu'au 26 janvier au Botanique.</p>	<p>Samedi La crise du logement frappe encore une fois une famille démunie. Elle doit quitter son squat, sur le site du projet Heron Plaza, car le chantier commence. Or elle n'a pas trouvé d'autre solution. Et la commune s'avoue impuissante.</p>	<p>Vous avez la parole En ligne directe: B.Laloux du Syndicat National des propriétaires et J.Garcia du Syndicat des locataires au sujet du logement et de la liste des mauvais locataires. Vos questions: 02 421 21 22 ou lignedirecte@telebruxelles.be</p> 	<p>Dimanche Des milliers de manifestants défilent dans les rues pour dire non à la guerre en Irak. La police parle de 6.000 personnes, pour les organisateurs ils sont près de 10.000. Un prochain RDV est déjà fixé pour le 16 février.</p>	<p>Lundi Béa, le champion de boxe le confirme: il versera les bénéfices du gala qui l'a opposé à l'ukrainien Marschuk à une association. Et ce, afin d'organiser des rencontres dans les écoles à <i>discrimination positive</i>. Un mec bien, ce Diallo.</p>	<p>Mardi Les prisons sont pleines à craquer: 150% d'occupation! Bxl n'y échappe pas. Difficile dès lors d'organiser la réinsertion sociale des ex-détenus. J.Beghin, présidente belge de l'Observatoire International des prisons le rappelle.</p>	<p>Mercredi Un an après s'être rendue au Bangladesh en compagnie de la Fondation Damien, une étudiante de l'Institut de la Vierge Fidèle décide de témoigner auprès de sa classe. Une manière personnelle de fêter les 50 ans de la Fondation.</p>
--	--	---	---	---	--	---	---

ANDERLECHT

2003: plus de lumière... et de poubelles

Le collège d'Anderlecht annonce une série de projets pour 2003. Objectif: améliorer l'image de la commune, et faciliter la vie de ses habitants.

STÉPHANIE MEYER

2003, c'est un budget. Mais ces chiffres arides cachent de nouveaux projets à réaliser ou entamer dans les douze mois. Petit tour d'horizon. Non exhaustif.

Vers la fin de l'année, le **parc Astrid** sera en chantier: curage et plantations de l'étang, aménagement des berges et du chemin longeant le plan d'eau, plantation du talus, restauration de l'aire de jeux pour enfants.

L'ex-cimetière communal devenu **parc Forestier** doit aussi être réaménagé. Le collège va désigner l'auteur de projet chargé de l'étude qui portera sur la réfection des accès et de certains chemins, la restauration de la porte monumentale et la gestion de la strate arborescente.

Axes commerciaux soutenus

Côté voirie, la commune compte **renouveler les trottoirs** de plusieurs rues, créer des sentiers piétons-vélos dans les avenues arborées, et réhabiliter les sentiers à Neerpede.

Dans une localité où plus de la moitié des luminaires sont au moins trentenaires, un **plan lumière s'impose**, estime le collège. Un bureau spécialisé est chargé de l'élaborer. Il définira le type d'éclairage (modèle de luminaire, hauteur, couleur de la lumière,...) par quartier ou catégorie de rue,



Au programme: curage et plantations de l'étang du parc Astrid. (PHOTO B. MAINDIAUX)

précisera les priorités et établira un calendrier sur 10 ans. Conclusions dans les prochains mois.

Côté poubelle, on s'équipe: les 280 **poubelles** achetées sur budget 2001 sont en cours de placement, les 200 de 2002 seront installées cette année. Le budget 2003 prévoit 200 corbeilles urbaines supplémentaires. Et pour les vider? Un camion spécialement conçu sera bientôt livré.

Principal noyau commercial d'Anderlecht, la **rue Wayez** sera partiellement réaménagée (de la rue du Bronze à la place de la Résistance, celle-ci comprise), grâce à 2,25 millions d'euros issus du fédéral (via la manne de "l'accord de coopération"). Ce projet sera bientôt soumis à enquête publique. Les travaux sont annoncés pour 2004.

Et à **Cureghem**, pour "placer des entreprises locales au cœur du développement", un "city manager", Abdelhak El Adaoui, apportera son aide aux commerçants et entreprises

du quartier. Et particulièrement à ceux de la chaussée de Mons, axe économique central. Le city manager soutiendra aussi le démarrage de nouvelles entreprises.

Logements d'urgence

Petit zoom sur le logement. Anderlecht se dote de **logements de transit et d'urgence** pour abriter les familles victimes d'incendies, explosions, etc. Quelques habitations sont déjà disponibles, d'autres le seront en 2003.

Cette année verra également le début du chantier de rénovation des immeubles communaux à **logements économiques**. Située rue Henri Deleers (n°33, 39, 41 et 43) et avenue des Droits de l'Homme (n°2a-2d), cette vingtaine d'appartements sera disponible en 2004. Car une année, c'est un peu court pour une telle rénovation.

Des Conseils pour chacun

Si pour mieux communiquer la commune d'Anderlecht disposera au printemps d'un site Internet (www.anderlecht.irisnet.be), elle met aussi en place des outils pour recevoir des informations. Directement des citoyens. Ainsi, en 2003, plusieurs groupes de population sont ciblés.

Suite à l'appel aux candidats lancé en novembre, un **Conseil des seniors** sera constitué pour remettre un avis au collège sur les problèmes concernant les personnes âgées. Et en cette année européenne des personnes handicapées, un **Conseil consultatif des personnes handicapées** verra le jour. Il émettra des recommandations pour intégrer la notion de handicap dans la gestion de la commune.

Enfin, un **Conseil de la jeunesse néerlandophone** est sur les rails. On attend de lui qu'il donne des avis, prenne des initiatives, dynamise la maison des jeunes et la politique de la jeunesse...

Pour les acteurs communaux

De son côté, le collège a décidé d'ouvrir une **Maison de la Participation**, rue Wayez (n° 94). L'immeuble vient d'être acquis et fera l'objet de travaux de rénovation durant le premier semestre 2003. Ouverture prévue à la fin de l'année. Tous les acteurs de la vie locale y trouveront un lieu de réunion, ainsi que du personnel qualifié chargé de les accompagner dans leurs demandes et les aider dans la mise sur pied d'initiatives d'intérêt collectif.

Avec l'aide de fonds européens, Anderlecht mène également plusieurs projets qui seront inaugurés cette année: l'équipement d'une **maison de quartier rénovée** (n°75, bld de la Révision), la création au rez du même immeuble d'une **halte garderie**, et l'installation d'un **atelier de soutien aux activités d'insertion et de formation pour les femmes** du quartier (n°5-5a, place Bara et n°4, avenue Clémenceau).

Par ailleurs, à cette même adresse seront localisées une **agence de développement urbain durable** et une **bourse d'achat collectif**. L'immeuble sera rénové cette année. (St.M.)

De très jolies couleurs...



Chronique

par Marc de Haan

Rédacteur en chef de Tête Bruxelles

Les aquarelles ont de très jolies couleurs mais ça manque de réalisme. Ce sont les propos tenus par l'échevin de l'Urbanisme Henri Simons, interviewé en direct depuis les bâtiments de Tour & Taxis où la société Project T&T présentait mardi ses vues ambitieuses pour leur réaffectation. Un brin de scepticisme donc dans la réaction de l'autorité communale, mais un espoir aussi. Car ce site majeur, tant par son ampleur (plus de 30 hectares) que par son potentiel, est depuis des années l'enjeu d'une rocambolesque saga urbanistique. Projets mégalomanes, menaces pour son remarquable patrimoine industriel, Tour & Taxis en aura vu de toutes les couleurs. Le nouveau projet serait le meilleur, ou le moins mauvais, jamais présenté. Il prévoit le développement d'un véritable quartier, associant bureau, logement, équipements collectifs, espace vert et pôle universitaire. Les riverains se réjouissent de voir des plans plus ouverts sur le quartier, sans pour autant jurer que la greffe prendra avec sa population qui elle, est de toutes les couleurs sociales et culturelles.

Le parcours administratif ne fait que (re)commencer, et les travaux ne débuteraient pas avant 2006. Pour que Tour & Taxis devienne le pôle de développement que le nord de Bruxelles attend, il faudra décider vite sans

pour autant accepter n'importe quoi, et faire primer l'intérêt général sur les rapports de force politiques. L'expérience a montré la difficulté de l'exercice, mais quel bonheur d'imaginer un nouveau quartier à taille humaine, vibrant d'activités économiques et culturelles. Par exemple, on pourrait organiser une belle exposition avec toutes les aquarelles d'architectes présentées depuis des années...

p.5

ACTUALITÉS

> du 23/1 au 29/1/2002

LA TRIBUNE DE BRUXELLES

IBX

WWW.TBX.BE

Êtes-vous un "infiltré"?

Pour le savoir, RV page 39. Vous y testerez vos connaissances sur Bruxelles, grâce au questionnaire du jeu de Télé Bruxelles que la Tribune publie en avant première.

PROGRAMMES DE TÉLÉ BRUXELLES

- **VENDREDI de 6h à 12h** Ligne Directe, débat de société. **De 12h à 18h** Coup de pouce, courts métrages. *D'ici et d'Ailleurs*, émission du Nord Lille-Bruxelles. **De 18h à 6h** L'Autre Journal, actualité bruxelloise.
- **SAMEDI de 6h à 12h** Capitale&Co, l'économie bruxelloise; *Sur les Chemins du Monde*, reportages. **De 12h à 18h** Sango, les cultures africaines entre Lille et Bruxelles. **De 18h à 6h** Ligne Directe et *En Flagrants Délits*, magazine gastronomique.
- **DIMANCHE de 6h à 11h** *Européas*, magazine sur l'Europe; *Espace Francophone*, la francophonie dans les grandes villes du monde. **De 12h à 18h** *Les Infiltrés 1*, jeu culturel. **De 18h à 22h** *Le 20 Minutes*, actualités et *Quinze*, actualité et débats européens.
- **LUNDI de 6h à 11h** *Le 20 Minutes* et *Quinze*. **De 12h à 18h** Ligne Directe. **De 18h à 6h** L'Autre Journal.
- **MARDI de 6h à 11h** *Capitale&Co* et *Sur les chemins du monde*. **De 12h à 18h** *Quinze* et *Extra Large*, cinéma. **De 18h à 6h** L'autre Journal.
- **MERCREDI de 6h à 12h** *Européas*, *Espace Francophone*. **De 18h à 6h** L'autre Journal.
- **JEUDI de 6h à 12h** *Les Infiltrés 1*. **De 18h à 6h** L'autre Journal.



Aventure d'un dépliant

Philippe Decloux, l'échevin du Tourisme, lance un dépliant situant les fresques du parcours BD sur la carte de Bruxelles. Presque en même temps, le "Guide & Plan" nouveau (la référence dans les guides touristiques officiels), qui sortira à Pâques, inclut le parcours dans ses promenades. Le premier sera disponible gratuitement dans les centres touris-

ques, au Centre Belge de la BD et au magasin Brûsel. Le second se trouvera pour 2€, à l'hôtel de Ville notamment. Mais il aura fallu du temps ! Les deux premiers dépliant reprenant le parcours avaient été publiés d'initiative privée pour combler les carences communales. Un troisième, lancé par la Ville n'était plus d'actualité. Un comble pour une attraction connue des touristes du monde entier. □



Le premier but de ces fresques : enlever à la ville sa grise mine (PHOTO B.MAINDIAUX)

Hors-jeu?

De quoi est composé ce parcours BD? Selon les versions, les étapes de la balade changent. Le Centre Belge de la Bande Dessinée, tout d'abord. Il fut des trois premiers dépliant (les privés et celui de Michel Van Roye), il n'est plus dans le nouveau (celui de Decloux), juste représenté sur la carte. La fresque de Vanderveulen, ensuite, provient d'une

commande non officielle de l'asbl Recyclart à un auteur alternatif. Elle n'a donc pas fait partie du parcours jusqu'au dépliant Decloux. À l'inverse, les stations de métro décorées (Stockel, Porte de Hal et Ribaucourt) ont été retirées de la balade. Pour finir : la statue Gaston. Enlevée, il y a plusieurs années pour restauration. Toujours pas rafraîchie mais présente dans le nouveau dépliant. Cherchez l'(les) erreur(s)... □

BANDE DESSINÉE À TRAVERS BRUXELLES

LES HÉROS GRIMPENT AUX MURS

Depuis plus de dix ans, les murs de Bruxelles sont régulièrement embellis de fresques signées par de grands noms de la BD belge. Aujourd'hui en cours d'achèvement, ce "parcours BD" est le fruit d'un travail remarquable et d'une idée formidable.

DOSSIER
NICOLAS BALMET ET
BENJAMIN LEGRAIN

Sortir les héros des livres pour les transposer sur les murs de la ville : le concept pouvait sembler étrange, voire inconcevable. Sans cases ni phylactères, allaient-ils survivre et continuer à exercer leur pouvoir de séduction? "Pourquoi pas", s'est dit Michel Van Roye, à l'époque échevin de l'Espace public et de l'Environnement de la Ville de Bruxelles.

Nous sommes alors en 1991 et, après avoir reçu une demande de placement d'un panneau publicitaire de 20 mètres carré sur un pignon du Platesteen, il semble évident que la publicité n'a pas sa place à cet endroit. "Il faut pourtant faire quelque chose pour ce triste mur", pense-t-il. Heureux hasard : un responsable du Centre Belge de la Bande Dessinée (CBBBD) passe par là et donne l'idée d'une fresque à l'échevin...

Objectif premier : embellir la ville

Le nom du premier auteur, Frank Pé, est suggéré par le CBBBD. Ainsi, les habitants du Platesteen découvrent un jour le héros Broussaille qui, tenant la main de son amie, déambule dans les rues de Bruxelles sur une grande fresque soignée. Ce n'est qu'après la réalisation de deux autres dessins muraux que l'idée d'un parcours s'impose véritablement aux yeux de Michel Van Roye.

Les objectifs sont très vite définis : redonner des couleurs à la capitale en égayant quelques murs ternes, et empêcher par la même occasion les tags ou les dépôts d'immondices. Une manière indirecte, aussi, de promouvoir le neuvième art de la façon la plus originale qui soit.

Le pari est ambitieux, gigantesque, mais vaut indéniablement la peine d'être pris. L'échevin y tient comme à son enfant et, étape par étape, entame la création du parcours avec un sincère enthousiasme. "Au-delà du plaisir que nous nous donnions à nous-mêmes, le but a été d'embellir la ville avec des images qui collent à la réalité et à l'atmosphère de Bruxelles. À cet égard, il y a de vraies réussites comme Boule et Bill rue du Chevreuil (effectivement très représentatif de l'atmosphère des Marolles, NDLR) et certains échecs comme Bob et Bobette rue de Laeken (qui montre les héros de la BD soulevés par Manneken Pis mais qui s'inscrit assez mal dans le décor, NDLR)".

Une renaissance pour certains quartiers

Le vrai succès, pour la Ville, est d'avoir implanté une forme d'art qui correspond au patrimoine bruxellois. Souvent à l'image du quartier dans lequel elles se sont posées, les fresques ont contribué à une forme de renaissance pour certains lieux populaires "oubliés". D'abord grâce à l'embellissement local, mais aussi parce que le parcours attire de nombreux visiteurs. Simples passants, insatiables curieux, amateurs de BD ou touristes aventureux.

Les tours organisés et les promenades amènent dans ces quartiers des gens qui n'y seraient probablement jamais allés. Autour de la place du Jeu de Balles, par exemple, les dessins à l'effigie de Boule et Bill, Quick et Flupke, Blondin et Cirage ou le petit Jojo ont redonné aux Marolles un teint plus frais et un attrait non négligeable...

"Si beaucoup de fresques ont un rapport direct avec le lieu, ce n'est pas toujours le cas. Précisons que chaque auteur, après avoir été contacté par la Ville, bénéficie d'une grande liberté pour le choix de son dessin et qu'il est

tenu à la seule contrainte du format du mur. Ainsi, la fresque imaginée par le dessinateur flamand Marc Sleen représente le héros Néron aux abords du village natal de l'auteur (qui colle curieusement très bien à la place St-Géry, soit dit en passant). Lucky Lucke s'attaquant aux Dalton sur une énorme fresque rue de la Buanderie, ou Cory le moussaillon rue des Fabriques sont également loin de refléter l'atmosphère bruxelloise telle qu'on la connaît..."

"À l'inverse, il existe aussi des peintures qui forment une osmose totale avec leur environnement, comme celle d'Olivier Rameau qui, à deux pas de Manneken Pis, rue du Chêne, représente une explosion de feu d'artifice sur un mur jouxtant un célèbre ven-

deur de... Feux d'artifice : la maison Van Cleemput. Original, non ?"

"On s'arrêtera à 30 murs"

Parce qu'il faut bien s'arrêter un jour, la limite a été fixée à 30 œuvres. Il en reste donc trois à placer, et les projets sont en cours. Si les emplacements sont déjà connus (rue de Ninove, rue des Capucins et rue Blaes), le nom des auteurs reste encore à confirmer. Du côté de la librairie-galerie Brûsel, on murmure les noms d'André Taymans (avec son héroïne Caroline Baldwin) et de Berthet (Pin up). La Patrouille des Castors est également évoquée... □



Georges Oreopoulos et David Vandeguerde, peintres muralistes, ont illustré cette façade

p.6

FOCUS

> du 23/1 au 29/1/2002



Art Mural, une association de créateurs des fresques

Quand l'échevin Michel Van Roye décide de peindre le premier pignon du Platesteen, en 1991, la candidature de l'asbl Art Mural n'est pas retenue. Ce n'est qu'à partir du quatrième pignon (celui de Lucky Lucke) qu'elle entre en scène, pour ensuite devenir la seule et unique créatrice des œuvres. Parés de leur formation de peintres-muralistes, les responsables de l'asbl, David Vandeguerde et Georges Oreopoulos sont chargés de la dernière étape de la réalisation des fresques : le dessin proprement dit. David Vandeguerde explique : "Avant cela, la Ville a parcouru le pentagone à la recherche d'un mur utilisable, qui ne peut pas être reconstruit, et s'est arrangé

avec le propriétaire de ce mur. Nous faisons ensuite une étude technique et financière, tandis que le choix de l'auteur et du dessin se fait collégialement avec la Ville, le Centre belge de la Bande Dessinée et/ou Brûsel. Quand tout le monde s'est mis d'accord, nous ouvrons le chantier." La durée des travaux? Tout dépend évidemment de la dimension du dessin. En moyenne, il faut compter quinze jours de préparation en atelier et un mois sur place. Les peintres travaillent le plus souvent à deux, pour un coût moyen de 150 à 200 € le mètre carré. La fierté aujourd'hui ressentie face au travail accompli, elle, n'a pas de prix : "On ne peut plus faire 100 mètres dans Bruxelles sans voir une de nos fresques. C'est

très gai. Même si, quand on passe, on regarde maintenant les petites retouches à faire..." Est-ce que, selon eux, le parcours BD a modifié l'image de Bruxelles? Oui, c'est évident. Au départ, la crainte était que le format BD s'adapte mal à l'art mural, et que le projet (une ou deux fresques) ne soit pas assez ambitieux. "Mais le résultat est assez génial. Le parcours a changé l'image de Bruxelles dans le sens où il a un réel impact visuel, culturel, social et touristique. Nous, on commençait déjà à le constater durant les réalisations, quand les gens venaient nous poser des questions ou nous féliciter. La bande dessinée belge leur est familière : ils ont donc des repères." Des remarques d'autant plus encourageantes

pour David Vandeguerde et Georges Oreopoulos que leur art est loin d'être reconnu en Belgique. Contrairement à beaucoup d'autres pays comme la France, l'Angleterre ou l'Allemagne, la peinture murale n'est ici aucunement considérée comme un métier et n'a pas la même dimension artistique. Et si le parcours BD accouchait d'autres enfants? (N.B.)

Ravalement de façades

Au-delà des murs officiels du parcours BD, Bruxelles regorge de fresques de toutes sortes. Le travail accompli par l'asbl Recyclart, par exemple, est exemplatif de la réappropriation par l'art de façades décrépités. Pour décorer les tunnels attenants à la gare, Recyclart a fait appel à des projets d'étudiants en art. L'asbl Art Mural les a réalisés. Le ré-

sultat vaut le coup d'œil. L'asbl Art Mural a également réalisé des fresques extérieures notamment au parc du Liedekerke, en collaboration avec l'IBGE et à la station Lemonnier, pour reproduire les "Mains" d'Hamsi Boubekeur. Plus généralement, il suffit de traverser Bruxelles pour s'émerveiller sur tout ce que les propriétaires ont trouvé pour égayer les murs de la ville.



Des façades décorées pour faire sourire les passants (PHOTO BÉNÉDICTE MAIND'AUX)

Graffitis hip hop

Impossible de parler de fresques sans évoquer les graffitis, issu de la culture hip hop. Sous les ponts, contre les façades abandonnées, dans les tunnels de la Stib, elles sont présentes partout. Punis par la loi, pourchassés par Bruxelles-Propreté, les graffeurs continuent à faire exploser les couleurs. Plusieurs sites Internet proposent une série de pho-

tos de graffs prises dans la ville. □
WWW.6BEARS.COM/GRAFBLX.HTML > les fresques du boulevard Jacquain, graffées en toute légalité!
[HTTP://MEMBRES.LYCOS.FR/ZA0/](http://MEMBRES.LYCOS.FR/ZA0/) > Des graffeurs bruxellois devenus designers
[HTTP://ALFONTHEWEB.FREE.FR/PHOTOGRAPHIE/GRAFFITIS/](http://ALFONTHEWEB.FREE.FR/PHOTOGRAPHIE/GRAFFITIS/) > une cinquantaine de photos de fresques, dont certaines du parcours BD

PROJETS ET CRITIQUES

La ligne claire en question

NICOLAS BALMET

L'actuel échevin du Tourisme de la Ville de Bruxelles, Philippe Decloux, a une petite idée derrière la tête : un nouveau parcours, qui devrait voir le jour à Laeken où quelques murs ont déjà été repérés. "Par l'approche, il sera différent de celui du centre-ville. Nous souhaitons faire appel à une autre vision de la BD, peut-être plus contemporaine, plus tournée vers le futur, sans toutefois renier l'apport considérable du Centre Belge de la Bande Dessinée avec qui la collaboration se poursuivra. Bruxelles nous apparaît également en bonne position pour insuffler ce côté novateur au futur parcours. Les deux partenaires travailleront en concertation..."

L'image de la BD belge trahie ?

Si l'idée d'un parcours BD est indiscutablement formidable et recueille la quasi-unanimité aussi bien des intervenants politiques que des habitants des quartiers concernés, son concept

suscite de temps à autre quelques réactions moins enthousiastes. Parmi celles-ci, pointons la critique formulée à propos du choix des auteurs. Une critique qui n'a aucun fondement quand on connaît les ambitions initiales du projet, mais qui peut sembler légitime aux yeux des bédéphiles peu scrupuleux.

En observant attentivement le parcours, une chose apparaît comme évidente : la bande dessinée moderne, pointue et sophistiquée (adulte ?) est quasiment absente des murs. Dès lors, l'image de la bande dessinée belge est quelque peu trahie, puisqu'une partie de sa production n'est pas représentée... "C'est un reproche que je n'aime pas et qui n'a aucune raison d'être, soutient le directeur artistique du CBBB, Charles Dierick. Notre intention première était de lutter contre les tags et les dépôts d'immondices avec la Ville de Bruxelles, et nous avons réussi. Mais surtout, nous voulions proposer un panorama des auteurs nés à Bruxelles et que les gens connaissent bien. Fina-

lement, tous les auteurs du parcours ne sont pas Bruxellois, mais ils ont un lien qui les rattache à la capitale. C'était notre but."

Reproches de "non modernité"

Ce reproche de "non modernité" peut s'apparenter à une critique de la "ligne claire" chère à beaucoup des auteurs du parcours. Qu'est-ce que cette ligne claire ? Un style de dessin basé sur la lisibilité et une façon de raconter une histoire le plus simplement possible. Des contours de dessin sans épaisseur, pas d'effet d'éclairage ou de matière, pas de couleurs sophistiquées ou de reliefs. L'exemple le plus souvent cité est celui d'Hergé, qui a influencé beaucoup d'autres auteurs, dont certains sont représentés dans le parcours BD. Ce sont les responsables du Journal de Tintin qui, à l'époque, ont obligé les auteurs à utiliser ce procédé pour faciliter l'imprimerie. Bien sûr, il y a les adeptes d'un côté et

les non convaincus de l'autre. Suggérons simplement aux seconds d'aller faire un petit tour du côté de la rue des Chartreux pour admirer le superbe archaïsme de Yslaire ou dans la rue Marché-au-Charbon, juste à côté de la Grand-Place, pour scruter les particularités du Passage de Schuiten... □



ornée du sceau de la "Marque jaune". (PHOTO BÉNÉDICTE MAIND'AUX)



La fresque de Lucky Luke rue de la Buanderie, à deux pas de la place Saint-Géry. (PHOTO BÉNÉDICTE MAIND'AUX)

Prise de pouls : les habitants évoquent le parcours BD

À deux cases de la Grand-Place, le Plattestein est à l'origine du parcours. Tony, vendeur chez Jonathan Bernard, une boutique de vêtements au pied de la fresque de Broussaille, en a une vision très pragmatique : "Moi, elle m'arrange bien. En s'arrêtant pour regarder, les gens voient ma boutique." Près du "Passage" de Schuiten, les avis divergent. Pour Grégory, policier, "Celle-ci est un peu morte, je préfère Bob et Bobette, la meilleure du parcours, selon moi." Geert, en visite d'entreprise à Bruxelles, voit la chose autrement : "Nous sommes intéressés par le parcours car ma femme est professeur d'art. Cette fresque est artistiquement remarquable". Rue des Chartreux, dans le Bruxelles branché, Yslaire a des-

siné son ange surmontant des slogans assez durs. Si Jans, gérant de l'Espace Bizarre trouve que "l'idée est bonne mais le dessin triste pour les passants", Olivier Guilbaud, patron de Mediabox, ex musée Album, la trouve "superbe, c'est une des seules BD adultes du parcours. Elle est plus difficile que les autres, mais elle se marie avec le quartier." Du côté de la rue de la Senne, l'effort de réhabilitation est flagrant : Lucky Luke, Nic, Cori, Isabelle et la Marque Jaune se partagent les façades. José, 65 ans, les a toutes photographiées : "Comme ça, si elles disparaissaient, j'en garderais les traces. Elles font partie du patrimoine comme cette chapelle du 12ème qui a été rasée, dont la photo se trouve dans le même album." Carlos Nando, ar-

tiste musicien, boit une Jupiler aux pieds d'Isabelle et Calendula. "Je verrais bien un Kroll dans le parcours. Il pourrait faire une caricature de la vie sociale à Bruxelles qui aurait sa place dans un quartier populaire." Ute habite la maison sur laquelle est peinte la fresque de Chaland. Elle explique : "les fresques sont positives pour développer l'art dans la ville. Mais, à force de vivre dedans, on n'y prête plus attention." Et son fils, d'enchaîner : "C'est étonnant de voir le nombre de touristes qui s'arrêtent." Luc-Bernard, croisé sur le chemin, a fait du parcours le sujet de son mémoire de fin d'étude : "Un bel exemple de réappropriation de façades à l'abandon par l'art." Au cœur des Marolles, sous Quick et Flupke, Zara, en balade avec

son fils, explique : "les gosses aiment bien les dessins, mais on ne peut pas dire qu'ils changent l'image bien ancrée du quartier." Mohamed, 11 ans, tempère : "C'est quand même plus propre avec la fresque. D'ailleurs tout le monde la respecte alors qu'il n'y a plus de respect dans la rue." Albert habite le quartier depuis 40 ans et trouve la représentation de Boule et Bill "formidable ! On devrait faire ça partout plutôt que des tags. Ceci dit, ici, c'est parfait mais ça donnerait peut-être moins bien avenue Louise." Interrogé sur sa vision globale du parcours, Michel nous lâche : "Da's tof ! Ça change des panneaux publicitaires. On ne sait pas passer à côté sans les voir, comme un flic qui fait la circulation..." (B.L. et N.B.)



p.7
FOCUS
 > du 23/1 au 29/1/2002
 LA TRIBUNE DE BRUXELLES
TBX
 WWW.TBX.BE

Rue Hergé

La capitale française de la bande dessinée, Angoulême, fête cette année le 30^{ème} anniversaire de son Festival International de la BD. Bruxelles y sera présent sur tous les fronts. La présidence du jury, tout d'abord, revient à François Schuiten (auteur bruxellois de la fresque face au commissariat central). Mais surtout, le conseil municipal a décidé de rebap-

tiser une rue du centre ville du nom du père de Tintin et Quick & Flupke : rue Hergé. À cette occasion, Casterman réédite d'ailleurs le numéro "Spécial Hergé" du magazine (A Suivre), paru en avril 1983. Pour l'inauguration, les commerces de la rue exposeront des photos consacrées au parcours BD bruxellois. Et ce, du 23 janvier au 1 février.



Aperçu de l'exposition de photos de Claire Latouche, à Angoulême. (PHOTO C. LATOUCHE)

Un autre regard

Depuis près de 6 ans, Claire Latouche passe et repasse devant les fresques BD, l'objectif à la main. Pous-sée par l'amour de la photo et de la BD, elle a saisi une série d'instantanés replaçant les dessins dans leur contexte urbain. L'usage du noir et blanc donne une touche artistique à ses œuvres. Et, c'est ce travail qui sera exposé rue Hergé pendant le

Festival d'Angoulême. "J'observe le mur, l'environnement, l'atmosphère du lieu et je cherche à inclure le mur dans la vie de tous les jours", explique l'artiste. "Que les personnages réels aient la même importance que les personnages BD et ne fassent plus qu'un. Ma démarche: un clin d'œil sur Bruxelles et sa BD." Ses clichés ne seront, hélas, pas publiés. Mais en voici un échantillon ci-contre. (N.B.)



26

LA TRIBUNE DE BRUXELLES

16

- 1 Broussaille/Ragebol (Frank Pé) Plattestein
- 2 Boule et Bill/Bollie en Billie (Roba) Rue du Chevreuil
- 3 Victor Sackville (Francis Carin) R du Marché au Charbon, 60
- 4 Lucky Luke (Morris) Rue de la Buanderie
- 5 Le Chat/De Kat (Geluck) Boulevard du Midi
- 6 Cubitus/Dommel (Dupu) Rue de Flandre, 109
- 7 Ric Hochet/Rik Ringes (Tibet/Duchâteau) R de Bon Secours, 9
- 8 Néron/Nero (Marc Sleen) Place St-Géry
- 9 Bob & Bobette/Suske & Wiske (Vandersteen) Rue de Laeken
- 10 Le Passage/De Doorgang (F Schuiten) R du Marché au Charbon
- 11 Gaston Lagaffe/Guust Flater (François) Boulevard Facheo
- 12 Pt Sprouk/Robbedoes (Tome/Janny) Brugard-Bld du Centenaire
- 13 Quick & Flupke/Kwik & Flupke (Hergé) Rue Haute
- 14 Le Petit Jojo/Jojo (André Geerts) Rue Pieremans
- 15 Olivier Rameau/Roze Bottel (Dany) Rue du Chêne, 9
- 16 La Marque Jaunel/et Gele Iken (E. Jacobi) Rue du Petit Rempart
- 17 Isabelle et/en Calendula (Will) Rue de la Verdure
- 18 Ange/Engel (Yslaire) Rue des Chartreux, 27
- 19 Cori le moussaillon (Bob De Moor) Rue des Fabriques, 21
- 20 Blondin & Cirage/Blondie & Binkie (Uje) Rue des Capucins, 15
- 21 Projecte Terre-Neuve/Nieuwland (Vandemulder) Rue Terre-Neuve, 107
- 22 Nic (Hermann) Rue de la Senne
- 23 La Jeune Albert/De Jonge Albert (Chaland) Rue des Alexiens, 49
- 24 Billy The Cat (Colman/Desberg) Rue d'Ophem, 24
- 25 Le Scorpion/De Scorpioen (Denberg/Marin) Tinsensberg, 14
- 26 Passe moi l'ciel (Stul/Janny) Rue des Minimes, 91
- 27 Monsieur Jean/Meneer Johan (Dupuy/Berberian) Rue des Bogards/Bogardenstraat, 28
- 28 A suivre/Binnenkort Place de Ninove, 10
- 29 A suivre/Binnenkort Ninoo/leplein, 10
- 30 A suivre/Binnenkort Rue des Capucins, 13
- 31 A suivre/Binnenkort Rue Blasestraat, 200



15



4



13



22

(PHOTOS BENEDICTE MAINDAUX)

Primes communales

Certaines communes bruxelloises offrent à leurs habitants des primes et aides au logement, en plus de celles offertes par la Région. Le point commune par commune.

> PAGES 10-11

Overijse : le choix

Cette commune du Brabant flamand propose un habitat varié pour des habitants et des budgets qui le sont tout autant.

> PAGE 12



Petites annonces

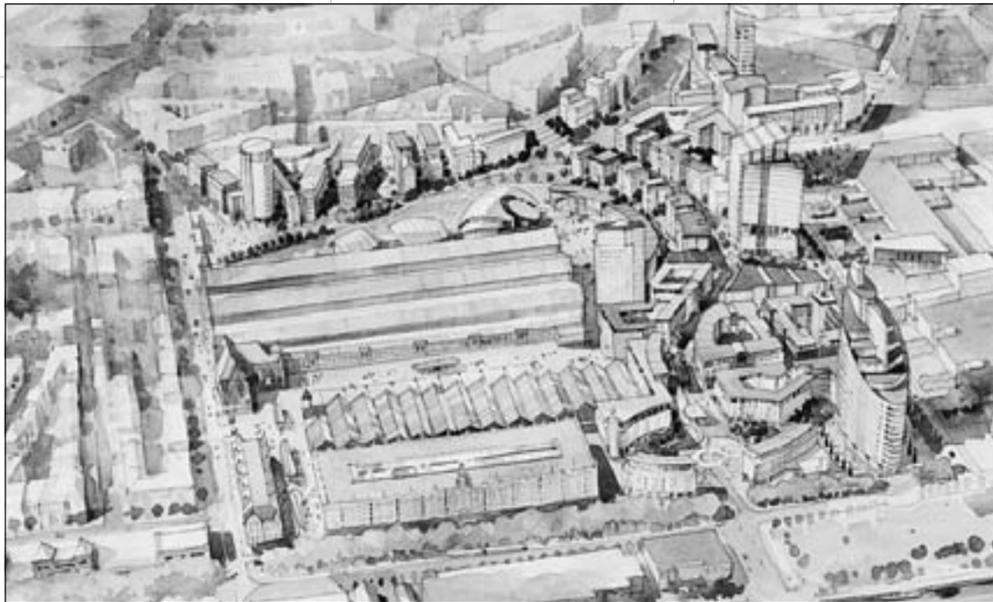
Au cœur de la Tribune, retrouvez chaque semaine notre cahier de petites annonces détachables.

> PAGES 13 à 27

patrimoine/urbanisme et immobilier

URBANISME

Tour & Taxis : vision d'un futur



Voici une illustration du plan d'aménagement de Tour & Taxis. Central, le plus grand et long bâtiment est l'ex-gare maritime. Parallèles, l'entrepôt A et, à l'avant-plan, l'entrepôt Royal (B). À droite et derrière ces trois bâtiments : l'actuelle friche... [DOC PROJECT T&T-HOK-ALTIPLAN]

Nouvelle étape attendue pour le site bruxellois de Tour & Taxis : la présentation du plan directeur, réalisé par les bureaux d'architecture HOK et Altiplan. Mardi, la SA Project T&T a présenté ces axes d'aménagement du site. Règles de base : ouverture sur son environnement. Ainsi le long parc (3 hectares), à l'arrière du site, bordera les nouveaux logements mais sera également en connexion avec les quartiers voisins. D'autres logements sont prévus le long de la future rue piétonne qui traversera le site. On trouvera aussi des commerces, essentiellement dans les actuels gare maritime et entrepôt A. Les bureaux seront plutôt localisés le

long de la frontière droite (voir dessin) du site, jouxtant la zone d'activité portuaire. Quant à la Cité de la connaissance (lire notre dossier du 16/1), elle serait localisée dans le coin supérieur droit.

Dans les bâtiments existants, on trouvera diverses affectations. La gigantesque gare maritime d'abord : à l'extrémité rue Picard un hôtel, à l'autre bout un espace mi-couvert et ouvert où se dérouleront de nombreuses activités, style Couleur Café. Bordant cet espace une petite salle de spectacle est d'ailleurs prévue. La gare devrait aussi accueillir un espace pour les congrès, une bibliothèque et des commerces ou autres activités.

L'ensemble des demandes de permis devra attendre 2007, le temps qu'un plan d'affectation du sol soit réalisé par la Ville de Bruxelles.

Par contre pour les bâtiments A et B (à l'avant du site), les permis sont empochés. Et dans l'entrepôt Royal (B), destiné aux bureaux et activités productives, une "cellule-témoin" vient d'être achevée.

Reste l'épineux problème de la mobilité : priorité aux transports publics, dit Project T&T. Car pour que Tour & Taxis vive, il faut le rendre accessible. (S.L.M.)

FORUM > Participez au débat sur notre site www.tbx.be.

ARCHITECTURE

Une ode au bois

LAURE EGGERICX

Après avoir passé en revue et en quatre tomes les "Maisons d'Architectes" au point d'être devenu une référence en matière d'habitat individuel⁽¹⁾, Joël Cariou ajuste son zoom sur le bois en abordant les "Maisons d'architectes en bois"⁽²⁾.

A la ville comme à la campagne, l'or vert à la vent en poupe. Chaleureux, ludique, sain, écologique, sensuel, confortable, pérenne et résistant, ce matériau est de tous les projets... ou presque. Vêtue ou osature, il fait la pluie et le beau temps de l'architecture contemporaine. Les 16 exemples épinglés dans ce nouvel ouvrage, de la Champagne aux Antilles françaises en passant par Bruxelles, rendent hommage à ce matériau.

De ce kaléidoscope à 16 pans ressort une image contrastée de la maison en bois. Adieu le chalet suisse et ses dérivés de plaisance. Au diable le pavillon, le bungalow, le ranch et leurs variations infinies.

Place au bois dans ses expressions multiples : de l'habitation sur pilotis à la demeure shaker en passant par l'habitat perché, sculpté, décollé du sol, ancré dans la dune, glissé délicatement sur un terrain meuble ou carrément incrusté dans le site. Classique ou excentrique, maximaliste ou archétypique, bioclimatique ou japonisante, la maison en bois est de toutes les modes.

La maison Katz-Reniers

Parmi elles, la maison bruxelloise Katz-Reniers est l'unique représentante belge. Réalisée en 2000 sur les plans de l'architecte Victor Lévy, cette maison bardée de cèdre rouge et couronnée d'une voûte en zinc a choisi le bois dans un souci d'harmonie avec l'environnement mais aussi pour des raisons techniques, de poids notamment. Conçue à l'image des ses habitants, elle cumule l'intimité et l'ouverture, la protection et l'observation, le cocon et la réception. L'architecte explique : "Il

me semblait essentiel qu'elle se fonde avec la végétation avoisinante, qu'elle se dépose délicatement sur le terrain, avec respect. Il était également important que cette maison soit habitée, qu'elle fasse partie intégrante de la vie quotidienne, qu'elle puisse évoluer avec le temps, qu'elle m'échappe quelque part. Lorsque j'ai vu le vélo dans l'entrée et le hamac pendu à la structure, j'ai su qu'elle remplissait parfaitement sa fonction la plus importante : être une maison où l'on habite." Tout simplement.

(1) > Joël Cariou est l'auteur aux éditions Alternatives de Classiques du Design (épuisé), Les Classiques de l'Architecture contemporaine (épuisé), Maisons d'architectes I, Maisons d'architectes II, Maisons d'architectes III, Maisons d'architectes IV.

(2) > Joël Cariou, Maisons d'architectes en bois, Editions Alternatives, Paris, 2002. Vendu 30€.

AMIANTE

Tour Madou : gros ramdam

Depuis que les travaux de désamiantage de la tour Madou ont commencé, ils font parler d'eux. En octobre 2002, l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement (IBGE) dresse des PV. Puis interrompt en partie le chantier. De son côté, Ecolo dénonce régulièrement et encore la semaine dernière : les permis ne sont pas respectés, les zones confinées sont ouvertes, le désamiantage est sauvage, le matériel de contrôle est saboté... Et s'inquiète pour la santé des ouvriers et riverains. Une nouvelle mise en demeure de l'IBGE est adressée début janvier au responsable du chantier, l'association Herpain-Starbag. Dénonciation également de la société Exam, responsable du désamiantage avant son éviction par l'entrepreneur, qui note que le désamiantage sauvage avait commencé avant son arrivée, insiste sur le danger que les travaux représentent pour les ouvriers et parle de catastrophe en évoquant le chantier.

Du côté de l'association Herpain-Starbag, on s'étonne de tout ce ramdam. "Nous ne comprenons

pas d'où cela vient", explique Herman Embrechts, représentant de l'association. Et d'évoquer la possibilité que "tout" vienne d'Exam qui n'a pas apprécié son éviction (pour raisons commerciales) et fait du chantage en mobilisant des personnes mal informées, pointant notamment Ecolo. Et même l'IBGE ? Les PV d'infraction d'octobre portaient sur le fait que l'Institut n'était pas d'accord avec des permis qui avaient été délivrés par la Ville, l'ancien permis étant sous le nom d'Exam... "Le chantier se déroule normalement. L'IBGE, qui a fait des remarques - qu'on qualifie de mises en demeure - que nous suivons, a confirmé que le chantier ne présentait pas de risque pour ceux qui y travaillent et a fortiori pour les riverains. Des contrôles sont effectués régulièrement par des bureaux neutres et agréés", précise M. Embrechts, qui regrette que "les gens se laissent faire par ceux qui veulent nous nuire". Qui a tort, qui a raison ? L'affaire ne s'arrêtera sans doute pas là. Quant au désamiantage, il devrait être fini pour l'été. (So.B.)

EN PLEIN ♥ DU BRABANT WALLON

MAISON GRELL



CRUS & GRANDS CRUS

EN **TAPIS D'ORIENT**

Pendant les soldes, ouvert le dimanche de 14 à 18h, en semaine de 10 à 12h30 et de 13h30 à 18h30. Fermé le lundi

VENTE - REPARATION NETTOYAGE - EXPERTISE

212, chaussée de Huy à CHAUMONT-GISTOUX
Tél. : 010/24 34 24

DERNIER WEEK-END

SOLDDES

Molenbeek: nouveau complexe de logements

Un ancien site industriel réaffecté en 12 maisons unifamiliales et 3 appartements par la Société de Développement pour la Région Bruxelloise (SDRB). Voilà le projet inauguré mardi à Molenbeek. Situé dans un quartier peu attractif, le complexe "Verrept-Dekeyser" a été financé à 49% par la Région.

Cette participation publique s'inscrit dans la politique régionale de soutien au logement. Le gouvernement a également investi, dans le cadre du contrat de quartier, dans l'aménagement d'espaces publics, et a offert à l'asbl sociale "La rue" des locaux. □



Louer des bureaux à Bruxelles: pas si cher... [PHOTO: J. HEYMANS (ST.)]

Le loyer des bureaux bruxellois: faiblesse

Au palmarès des endroits les plus coûteux du monde en terme de loyer de bureaux, Bruxelles se classe 50^e. En tête de cette liste: Londres, Tokyo et Paris. Au niveau européen, la capitale belge se situe en 23^e position, ne laissant derrière elle que Copenhague, Istanbul, La Haye et Rotterdam. Le rapport du con-

seiller en immobilier DTZ Winsinger précise encore que, suite au ralentissement de l'économie mondiale, il y a de plus en plus de surfaces de bureaux à sous-louer. À Bruxelles, la faiblesse des loyers de bureau n'est pas une nouveauté. Mais l'élargissement de l'Union, devrait dans les prochaines années faire monter les prix. □

ACQUISITION ET RÉNOVATION DE LOGEMENTS

Quand les communes offrent des primes

On le sait trop rarement, mais plusieurs communes bruxelloises accordent, en complément de la Région, des aides à l'acquisition ou la rénovation de logements. Le point, commune par commune.

SOLANGE BERGER

La Région de Bruxelles-Capitale, nous l'avons vu la semaine dernière (lire TBX 16/1), accorde différentes aides au logement à ses citoyens. Plusieurs communes bruxelloises ont décidé d'en faire autant. Bien sûr, une commune n'est pas l'autre. Si certaines "renvoient" aux primes accordées par la Région, d'autres ont décidé d'accorder un petit "plus" à leurs habitants. Précisions que ces aides sont bien sûr accordées sur demande: c'est aux habitants de faire les démarches nécessaires. Des renseignements sur les modalités pratiques peuvent être demandés auprès de chaque administration communale.

Anderlecht, Auderghem, Bruxelles-Ville, Forest, Ganshoren, Jette, Koekelberg, Molenbeek, Saint-Gilles, Schaerbeek, Uccle et Watermael-Boitsfort n'offrent aucune aide spécifique et renvoient à celles de la Région. Qu'en est-il des autres?

Berchem-Sainte-Agathe

Elle octroie, depuis le 1^{er} janvier 1996 et jusqu'au 31 décembre 2005 (règlement renouvelable), une prime à l'acquisition. Il s'agit d'un remboursement, pendant 3 ans, de la part communale des centimes additionnels au précompte immobilier.

Pour bénéficier de cette prime, le demandeur, son conjoint ou la personne avec qui il vit maritalement:

- ne peuvent avoir atteint l'âge de 35 ans à la date de l'inscription au registre de la population;
- ne peuvent avoir bénéficié (pour la dernière année précédant celle de l'inscription) de revenus nets imposables excédant 37 184 €, augmentés de 2 480 € par enfant à charge;

- doivent être inscrits pendant au moins 5 ans à la commune;
- ne peuvent pas procéder à la vente de leur logement ni le donner en location même partielle pendant 5 ans.

Par bailleurs, le revenu cadastral de l'habitation ne peut excéder 2 480 €.

Etterbeek

Cette commune propose deux types d'aide. Tout d'abord une prime à l'embellissement des façades, qui est égale à 50 % de la prime de la Région et s'adresse aux mêmes bénéficiaires.

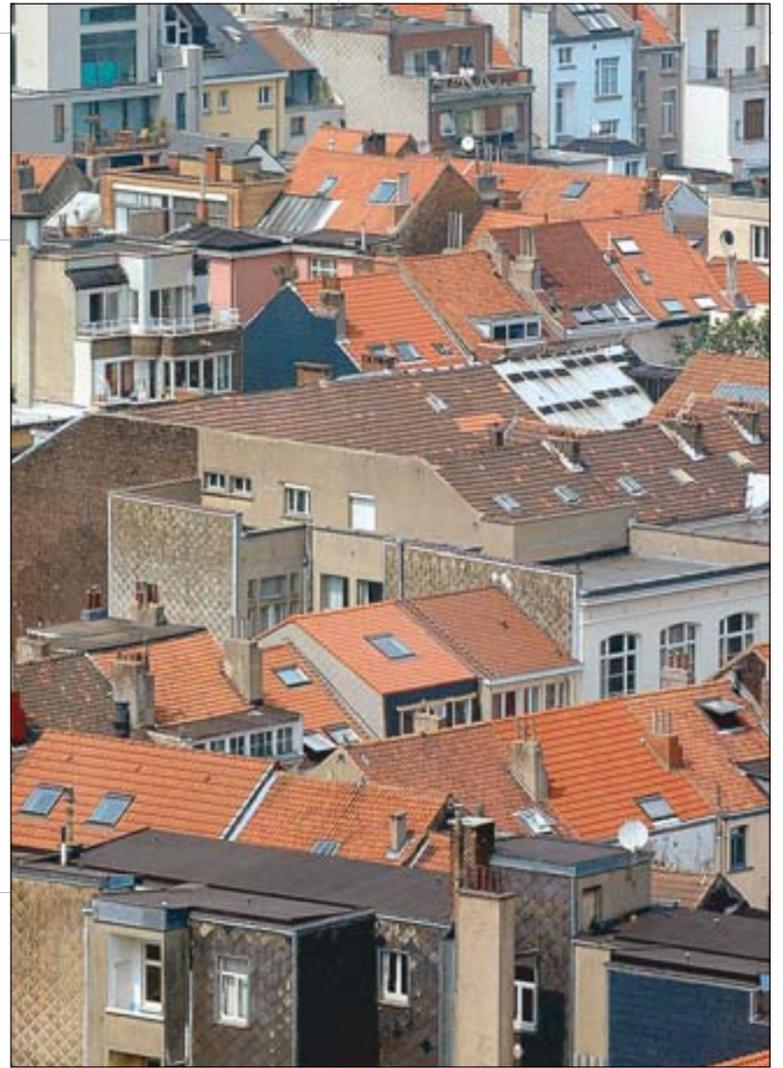
Ensuite, la commune offre, pour toute acquisition entre le 1^{er} janvier 1999 et le 31 décembre 2003, un remboursement de 50 % de la part communale des centimes additionnels au précompte immobilier durant une période de maximum 5 ans. Le demandeur doit:

- acheter ou faire construire un logement sur le territoire communal d'Etterbeek, entre le 1^{er} janvier 1999 et le 31 décembre 2003;
- avoir des revenus imposables annuels (enrôlés par la recette des contributions) ne dépassant pas 62 000 €, majorés de 2 500 € par personne à charge;
- être domicilié dans le bâtiment durant toute la période de remboursement;
- ne pas posséder d'autres propriétés dont le revenu cadastral total dépasse 745 €.

Evere

Elle propose également deux types d'aide. La première est une prime à l'embellissement des façades. Celle-ci est égale à 50 % de celle de la Région. Dans les zones prioritaires, ce montant peut être de 100 %.

Evere propose aussi un remboursement de la part communale des centimes additionnels au pré-



Sur dix-neuf, cinq communes de la Région bruxelloise offrent une prime à l'acquisition de logement.

compte immobilier. La commune distingue deux cas: l'acquisition ou la construction d'une part, la rénovation d'autre part.

Pour bénéficier du remboursement et ce pendant 3 ans, les conditions sont les suivantes en cas d'acquisition ou de construction:

- le bien doit être l'unique propriété du demandeur;
- le demandeur doit s'engager à habiter dans le bien pendant 8 ans au moins;
- le montant de l'acquisition est plafonné à 120 842 € (pour 2002, le montant étant indexé) pour un appartement, et à 209 432 € pour une maison;

- les revenus annuels du ménage sont plafonnés à 51 017 € (montant pour 2002), plus 2 685 € par personne à charge.

En cas de rénovation, le remboursement va de 1 à 5 ans et les conditions sont les suivantes:

- le bien doit être l'unique propriété du demandeur;
- les revenus annuels du ménage sont plafonnés à 51 017 € (montant pour 2002), plus 2 685 € par personne à charge;
- les travaux doivent comprendre la rénovation de la façade;
- l'exonération est basée sur la prime de la Région;
- le demandeur doit s'engager à occuper le bien pendant la durée de l'exonération, augmentée de 5 ans.

Mais attention, cette prime n'a pour l'instant pas été renouvelée pour 2003. "L'idée au départ était de favoriser l'acquisition pour les revenus modestes. Mais l'aide est ravement sollicitée. Nous travaillons actuellement à

l'élaboration d'un règlement qui soit plus orienté vers la rénovation, tout en étant différent de ce que fait la Région". Et la commune espère une solution pour 2003.

Ixelles

Elle accorde une prime complémentaire à la prime régionale pour la rénovation des logements égale à un tiers de la somme obtenue de la Région, avec un plafond de 1 240 € par logement rénové. Les conditions: bénéficier bien sûr de la prime régionale, être domicilié à Ixelles et habiter dans le logement.

Saint-Josse-ten-Noode

Cette commune dispose d'un fonds communal qui intervient pour les rénovations suivantes: les installations sanitaires supplémentaires, le ravalement de façades, la protection anti-graffiti des façades, la décoration des façades avec des plantes grimpances. "Les interventions se font souvent au cas par cas", explique-t-on à la commune. "Suivant les besoins des habitants. Un nouveau projet est à l'étude. Le règlement actuel doit être rafraîchi."

La commune accorde également pendant maximum 5 ans un remboursement de la part communale des centimes additionnels au précompte immobilier pour tout immeuble reconstruit à l'emplacement d'un taudis ou pour tout immeuble faisant l'objet d'une restauration ou d'une amélioration importante.

La durée du remboursement dépend des montants dégagés pour les travaux.

LA TRIBUNE DE BRUXELLES

p.10

IMMOBILIER

> du 23/1 au 29/1/2002

TBX

WWW.TBX.BE

> 7...

Sept des dix-neuf communes bruxelloises offrent des primes diverses relatives au logement.



Primes communales bruxelloises

- Prime à la rénovation** (Icône: personne travaillant sur un bâtiment)
- Prime à l'acquisition ou construction** (Icône: maison)
- Prime à l'embellissement des façades** (Icône: bâtiment avec échafaudage)

Woluwe-Saint-Pierre

Dans notre rubrique "Tour de piste communal" de la semaine dernière consacré à Woluwe-Saint-Pierre, une inversion de photographies a pu induire le lecteur en erreur. Revoici donc ces images avec la légende ad hoc. [PHOTOS B.M.]



Rue François Cay. Maison de 6 m de façade (3 ch.) adjugée à 201 000 €.



Av. de Tervueren, 296 a. Appartement 3 ch. avec garage adjugé à 186 000 €.



Av. des Églantines, 97. Maison adjugée à 435 000 €.



Av. Baron Albert d'Huart, 54. Maison avec terrain adjugée à 210 000 €.



[PHOTO JEAN-LUC FLEMAL]

Woluwe-Saint-Lambert

Cette commune octroie une prime à la construction ou à l'acquisition d'un logement sur plans.

Le demandeur et, dans le cas d'un ménage, le demandeur et son conjoint (ou la personne avec qui il vit maritalement) doivent:

- être âgés d'au moins 18 ans;

- ne pas posséder un autre logement en pleine propriété ou en plein usufruit, et ne pas en avoir vendu au cours des deux années qui précèdent;

- ne pas avoir bénéficié de revenus imposables excédant 42579 € ou 31 935 € pour un isolé, pour l'avant-dernière année précédant celle de la demande;

- occuper l'entièreté du logement dans les 3 mois qui suivent l'ouverture des compteurs d'énergie, et pendant au moins 5 ans.

Le coût net de l'immeuble hors TVA et frais ne peut pas dépasser 9916 €, et sa superficie ne peut pas dépasser 130 m² pour les appartements et 170 m² pour les maisons d'habitation.

Le montant de la prime est calculé en fonction de la superficie du logement. Il est de:

- 4958 € si la superficie est inférieure ou égale à 80 m²;
- 6 197 € si elle est comprise entre 81 m² et 100 m²;
- 7 437 € si elle atteint au moins 101 m².

La prime est liquidée au notaire chargé de la passation de l'acte (en cas d'acquisition sur plans) ou au demandeur à la mise sous toit du bâtiment et sur base de production de factures pour au moins 84284 € (en cas de construction).

"Un nouveau projet est en discussion pour augmenter la valeur de la prime et la valeur du bien pris en compte. Ce projet doit encore avoir l'aval du conseil communal", précise-t-on à la commune.

Woluwe-Saint-Pierre

Cette commune du sud-est de la capitale octroie depuis 1993 une prime à l'établissement dans une habitation nouvellement acquise ou nouvellement construite. Le règlement fixant cette prime a été renouvelé en 2002 pour une période de 5 ans.

La prime consiste en fait en un remboursement, pendant 3 ans, de la part communale aux centimes additionnels au précompte immobilier relatifs à l'immeuble concerné. Pour en bénéficier, le demandeur et, dans le cas d'un

ménage, le demandeur et son conjoint:

- ne peuvent avoir atteint l'âge de 40 ans à la date de l'inscription au registre de la population;

- doivent être assujettis à l'impôt des personnes physiques;

- ne peuvent avoir bénéficié pour l'avant-dernière année précédant celle de l'inscription de revenus nets imposables excédant 29 750 € (montant de 1993 indexé chaque année) augmentés de 2 480 € par enfant à charge;

- doivent être inscrits pendant au moins 5 ans à la commune;

- ne peuvent posséder qu'un seul autre immeuble bâti autre que celui pour lequel la prime est demandée.

Enfin, le revenu cadastral de l'habitation ne peut excéder 2 480 €.



Certaines communes comptent mettre l'accent sur la rénovation. [PHOTO JULIE LECOMTE]

BON À SAVOIR

L'e-mail rentre en douce dans le Code Napoléon et l'Empereur ne s'y serait pas opposé

CHRONIQUE
ANDRÉ WALLEMACQ
NOTAIRE HONORAIRE

C'est peu dire que les mœurs évoluent en matière de communication: le fax, hier réservé aux bureaux, fait sa place dans les foyers, mais, pas encore bien installé, est bousculé déjà par le courriel (e-mail). Chaque génération en use et en abuse, tout au confort de cette communication rapide et peu coûteuse.

Le droit, qui fait place première au concours des volontés hors tout formalisme, suit naturellement le mouvement: si une vente se conclut par simple accord sur la chose et sur le prix, il n'a même pas fallu modifier les lois pour permettre à cet accord de se conclure par fax

ou e-mail. Mais où il y avait matière à légiférer, c'est dans le domaine de la preuve.

Qu'est-ce qui peut me garantir que le texte que je reçois par voie électronique d'un correspondant émane bien de celui qui s'en prétend l'auteur, que ce texte est intact et conforme à la version que l'expéditeur en a conservée, et comment, surtout, suppléer au fait qu'il n'est pas signé?

Signature électronique

Ces problèmes occupent depuis longtemps les instances européennes qui ne manquent pas d'adresser aux États des directives pour qu'ils y adaptent leurs législations. Cela ne se fait pas en un jour, ni même en un an et adopter une solution dans le maquis des techniques se fait au risque de la voir dé-

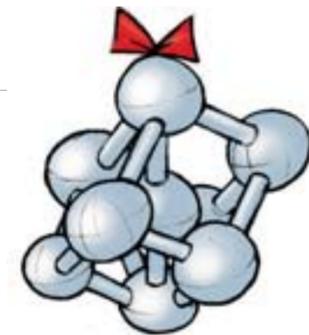
passée avant même que le texte de loi n'en règle l'application.

Il importe donc de rester sur le plan des principes: fin 2000, le législateur belge a complété les dispositions du Code Civil: la signature peut être exprimée par un ensemble de données électroniques pouvant être imputé à une personne déterminée et établissant le maintien de l'intégrité du contenu de l'acte.

Des procédures ont été mises au point, notamment par les banques, le barreau. Le notariat, l'administration en peaufinent d'autres, à proposer incessamment au public. Rien n'arrêtera ce mouvement.

Reste à savoir quand et comment user de cette nouvelle opportunité: la conclusion et la preuve d'un contrat restent une affaire

grave, à traiter sans agitation et sur laquelle il est prudent de se faire conseiller.



p.11

IMMOBILIER

> du 23/1 au 29/1/2002

IBX
WWW.TBX.BE

Louer
ou acheter?

C'est la question
que notre rubrique
"Bon à savoir" se posera la
semaine prochaine.



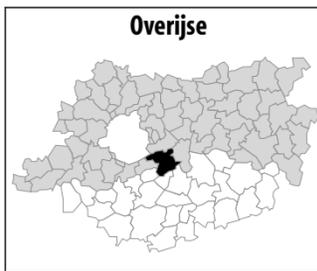
La maison communale domine de sa hauteur une partie d'Overijse. [PHOTO DR]

Le pays du raisin

Overijse est, avec Hœilaart, au cœur de la région du raisin : la Drui-venstreek. Son nom, la commune le doit à la rivière qui la traverse, la Ijse. Son attrait pour le raisin aux frères Danhieux, qui, en 1878, construisent la première serre Scheidhaagstraet, une rue qui porte aujourd'hui leur nom. Très vite ils firent de nombreux émules. Mais pourquoi cette

région? Il semble que ce soit l'exposition au sud de nombreux versants, la nature du sol, l'accès à Bruxelles et la protection de la Forêt de Soigne contre la grêle qui ait influencé ce choix. Actuellement, sur ses 4444 hectares, ce qui en fait l'une des communes les plus vastes du pays, Overijse compte 1386 serres, dont 814 sont consacrées au raisin, 367 aux légumes, 186 aux fleurs et 19 aux fruits. Son attachement au raisin est telle

que, depuis décembre 1984, la commune a un nouveau drapeau officiel : un fond jaune sur lequel s'inscrit en bleu une grappe avec 6 raisins. Ceux-ci symbolisent les six communes qui la forment : Overijse, Jezus-Eik, Maleizen, Eizer, Terlanen et Tombeek. Et chaque année, en août, le raisin a sa fête avec, notamment, défilé et élection de la reine du raisin. Sans oublier un musée.



Overijse, le choix de la diversité

Overijse a la réputation d'être coûteuse. Faux. Cette commune du Brabant flamand propose des logements pour tous les goûts et tous les budgets.

SOLANGE BERGER

"Il est vrai qu'on peut trouver de belles propriétés sur Overijse, mais il n'y a pas que cela", constate d'emblée le notaire Maryelle Van Den Moortel. "La commune offre de tout. Il est possible de trouver des biens bon marché. Et même de faire des affaires. Tout dépend de ce que l'on cherche et du quartier où l'on désire s'installer." Le type d'habitat variera d'un quartier à l'autre, tout comme les prix (voir ci-dessous).

"Ce sont principalement les étrangers⁽¹⁾ qui achètent", constate pour sa part Patrick Ferry, de l'agence immobilière Ferco. "Essentiellement pour deux raisons. D'abord la proximité des écoles étrangères, comme la British School ou la Deutsche School qui offrent en plus des services de bus scolaires. Ensuite le fait que les étrangers attirent les étrangers. Et il n'est même pas nécessaire de connaître le néerlandais : dans tous les magasins, on parle anglais..." Mais si 75% de des clients étaient des étrangers il y a quelques années, ce chiffre est tombé à 60% aujourd'hui. "Pour des questions économiques, il y a moins d'expatriés. Et beaucoup de sociétés ont déménagé, hors de Belgique, le siège de leur société".

Côté acquéreurs belges, Patrick Ferry estime que les francophones et les néerlandophones se partagent à 50-50. "On parle également français dans les magasins. La langue ne semble pas vraiment un frein." Maryelle Van Den Moortel constate pour sa part un retour des acquéreurs belges. "Par contre, on voit

moins d'Américains", note le notaire, qui remarque que "pour les petites maisons les acquéreurs sont toujours belges. Pour les maisons très chères, ils sont plus souvent étrangers".

Stabilité et abondance

Mais contrairement à ce qui se passe dans de nombreuses communes, les prix semblent stables à Overijse. "Il y a énormément de biens sur le marché. Les futurs acquéreurs ont donc le choix, et peuvent négocier", explique Maryelle Van Den Moortel.

Mais pourquoi tant de biens actuellement, alors qu'il y a toujours eu beaucoup de mouvements immobiliers dans la commune? "De nombreuses personnes vendent car elles ne trouvent pas de locataires." Et voilà une explication : les locations se portent très mal.

"Jusque dans les années 60, la commune était rurale. Et puis, on a énormément construit. Notamment dans un but de rendement locatif. Beaucoup de petits entrepreneurs de la région construisaient une maison par an pour la louer. Mais aujourd'hui la demande pour la location est faible. Les maisons restent vides. Et sont éventuellement à vendre", souligne Patrick Ferry qui précise que "bon nombre de ces entrepreneurs se sont tournés vers Leuven où ils rachètent des maisons qu'ils rénovent et arrangent en kots, pour les louer à des bons rendements".

Actuellement la construction tourne au ralenti à Overijse. Aucun projet vraiment concret n'est en vue, si ce n'est la rénovation par la commune du Vuurmolen, un bâtiment en partie classé,

pour des services administratifs. Par contre plusieurs idées sont évoquées dans le cadre de la révision du "structuurplan" : la station de bus Stationplein devrait déménager à Dreef pour laisser la place à des espaces verts et des logements, les entreprises et chaînes commerciales devraient rester concentrées le long de la chaussée de Bruxelles. "La commune voudrait concentrer l'habitat du côté de Marnix ou Jezus-Eik et laisser des zones comme Terlanen et Tombeek plus vertes", note une collaboratrice du notaire Maryelle Van den Moortel. "Les grands lotissements ne sont pas à l'ordre du jour. Ni les grands lots. La commune n'en veut pas".

européenne. En tout 81 nationalités sont représentées dans la commune. Par ordre décroissant : des Hollandais (plus de 1000), Anglais, Allemands, Américains, Italiens, Français et Danois.

(1) > Overijse compte près de 24 000 habitants, dont plus de 4 000 ressortissants de l'Union



Cette maison, datant de 1987 et située Vorsterstraat 2, est partie à 165 000 €, un peu au-dessus de la moyenne pour ce type de maison. [PHOTO DR]



Avec ses 6 chambres, ses deux salles de bains, sa piscine intérieure, son sauna et son bain turc, cette villa de la Zuurbessenlaan a été vendue 347 000 €. [PHOTO DR]



Cette maison du centre de Terlanen (Abstraat 222), comptant 4 chambres et une salle de bains sur un terrain de 8 a 56 ca, a été adjugée à 105 000 €. [PHOTO DR]

Du bon marché au très cher

Avec ses 4444 hectares, Overijse est l'une des communes les plus vastes du pays. Avec, inévitablement, de grandes variétés d'habitats et de prix. Selon les statistiques des notaires, il faut compter en moyenne 180 000 € pour une maison unifamiliale. Il s'agit d'une moyenne car si l'une s'est vendue 28 000 €, une autre est partie à 471 000 €. Pour une villa, il faut prévoir quelque 342 500 €. Avec, un minimum de 151 000 € et un maximum de 595 000 €. Et quelques pointes au-delà, car explique Patrick Ferry : "j'ai vendu le mois dernier à Jezus-Eik une propriété dans les 1,5 million d'euros". Une vente qui n'est pas encore intégrée dans les statistiques des notaires.

Jezus-Eik, voilà bien l'un des quartiers les plus recherchés d'Overijse. Un quartier qui compte de nombreuses villas des années 60-70, idéalement situé en bordure de Forêt de Soignes et d'accès facile à la E411 vers Bruxelles. Développé dans les années 60 également : le quartier Marnix, un lotissement de villas dont les terrains étaient la propriété du comte de Marnix. Le château du

comte existe toujours, à côté duquel se trouve un golf 9 trous qui date de 1987 et dont le club house est l'ancienne conciergerie du château.

De l'autre côté de l'autoroute : Maleize. "Recherché pour sa proximité avec la gare de La Hulpe, ce quartier est un peu moins coté que Jezus-Eik et Marnix, à cause des problèmes de trafic entre les sorties 2 et 3 de l'autoroute."

Plus rurales, on trouve les anciennes entités de Eizer, Terlanen ou Tombeek. Moins chères aussi. "Pour une villa classique de 4 chambres sur 10 ares, il faut compter entre 320 000 et 370 000 € du côté de Jezus-Eik ou Marnix. Un peu moins à Maleize. Et pour la même villa, entre 270 000 et 295 000 € à Eizer, Terlanen, Tombeek ou encore dans le centre."

"Les maisons les meilleur marché se trouvent dans les différents centres (Overijse, Terlanen, Eizer,...)", note Maryelle Van Den Moortel. "Plus facilement abordables, on trouve également les vieilles maisons, deux ou trois façades". (So.B.)

p.12

IMMOBILIER

> du 23/1 au 29/1/2002

TBX
WWW.TBX.BE



IMMOBILIER

BIENS EN IMAGE	p. 13 à 15	APPARTEMENTS À LOUER	p. 19	ÉTRANGER	p. 21
VENTES PAR NOTAIRES	p. 22 à 23	FLATS ET STUDIOS À LOUER	p. 19	VILLÉGIATURES EN BELGIQUE	p. 21
MAISONS À VENDRE	p. 15 à 17	TERRAINS À VENDRE	p. 19	VILLÉGIATURES À L'ÉTRANGER	p. 21
APPARTEMENTS À VENDRE	p. 17 à 18	IMMEUBLES DE RAPPORTS	p. 19	BUREAUX	p. 21
FLATS ET STUDIOS À VENDRE	p. 18	INVESTISSEMENTS	p. 21	COMMERCES	p. 21
LOFTS	p. 18	GARAGES - BOX	p. 21	ENTRÉPÔTS ET ATELIERS	p. 21
VIAGER	p. 18 à 19	SERVICES IMMOBILIERS	p. 21	INDUSTRIES	p. 21
MAISONS À LOUER	p. 19	CHERCHE À ACHETER	p. 21	DIVERS	p. 21

ANNONCES

MARCHÉ DE L'AUTOMOBILE	p. 23
CAPITAUX ET PRÊTS	p. 24
INFORMATIQUE, SON, IMAGES	p. 25
MOBILIER ET ANTIQUITÉS	p. 25
LOISIRS	p. 25
GENS DE MAISON	p. 26
DEMANDES D'EMPLOI	p. 26
OFFRES D'EMPLOI	p. 26

immobilier/autos et emplois

UCCLE (QUARTIER MOLIÈRE)

Très bel APPARTEMENT 2 chambres (±115m²) rez-de-chaussée avec jardin au sein d'une petite co-propriété. Entièrement rénové en 2000, il offre de beaux volumes de vie et le niveau de finition est luxueux : porte blindée, beau parquet dans le living (feu ouvert) et les chambres, cuisine full équipée et salle de bains de première qualité.



230.000 €
Best Partner
IMMOBILIÈRE
Tél. 02/355 59 21

21-23158411-11



BRUXELLES
DE BROUCKERE - BÂTIMENT annexe à un couvent. Beau projet de rénovation de lofts + terrasses et parking 450m² + 65m² de terrasses.

271.445 €



21-24393702-02

SAINT-GILLES

QUARTIER ALBERT - IMMEUBLE DE CARACTÈRE. 650m², nombreuses possibilités : lofts, appartements...

384.235 €



21-24391502-02

À 15' DE DROGENBOS

Très belle FERME EN CARRÉ datant du 16^e siècle partiellement restaurée et offrant une partie professionnelle de ± 300m² sur 2 niveaux, une cuisine professionnelle neuve et tout l'équipement. Une superbe grange ainsi que diverses annexes sont encore aménageables. La partie privée reprend 7 chambres et 3 sanitaires.



Idéal pour projets professionnels, séminaires, mariages, réceptions et restaurant.

477.200 €
Best Partner
IMMOBILIÈRE
Tél. 02/355 59 21

21-23158412-12

UCCLE

Juste à côté de la villa Lorraine, MAISON 3 façades entièrement rénovée en 99. 240m² habitables sur 5 ares de terrain. 4 chambres, salle de bains, 2 salles de douches, living (parquet) 40m² + salle à manger, cuisine hyper équipée, terrasse, balcon, cave, garage, système d'alarme, ...



LATOUR & PETIT SA
E-mail : info@latouretpetit.be
02 777 19 19
0498 91 83 93
Visite virtuelle : www.latouretpetit.be

21-24860302-02

WATERLOO

VILLA style mansard sur 12 ares de terrain. Situation idéale pour profession libérale ou bureaux. 210m² habitables.



LATOUR & PETIT SA
E-mail : info@latouretpetit.be
02 777 19 19
0477 23 17 19
Visite virtuelle : www.latouretpetit.be

21-24860301-01

la Tribune de Bruxelles

Pensez à la couleur !

POUR 90 €

NOS LECTEURS S'ARRÊTENT DEVANT LA PHOTO DE VOTRE BIEN,

ET POUR 30 € DE PLUS, VOTRE ANNONCE PARAÎT EN COULEUR

Pour tout renseignement :
© 02/ 211 27 64 - 211 29 85 - Fax : 02/ 211 29 97

la Libre essentielle

Le SAMEDI 1^{ER} FÉVRIER, retrouvez les plus belles propriétés de prestige dans notre magazine tout en couleurs encarté gratuitement dans "La Libre Belgique"

Clair dunes

BRAY-DUNES en France (De Panne) SUR UN SITE EXCEPTIONNEL EN BORD DE MER

Détente : 750ha de dunes naturelles protégées, 20km de plage ininterrompues et LOISIRS : Yacht Club, parcours de Golf, Equitation.

A 1h30 de Bruxelles, venez découvrir nos 2 résidences : Face à la mer :

APPARTEMENTS à partir de 93.080 € TVA incluse

Plein Sud avec accès direct à la mer

APPARTEMENTS à partir de 73.180 € TVA incluse (Frais de notaire maxi 3%)

ESPACE DE VENTE SUR PLACE (face au club de voile)

Tél. 00 33 (0)3 28 21 06 14 Une réalisation a.b.i. Tél. 0033 (0)3 20 14 84 84

A VENDRE VAR COTE D'AZUR

FRANCE - VAR - MEDITERRANEE

Très belle villa provençale

Dans lotissement privé et gardé. 3 ou 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, wc, cuisine, grand living, garage + 2 parkings, grande terrasse carrelée + maison entièrement meublée et équipée. Terrain privé et fermé.

Vendue en pleine propriété Construction 100% traditionnelle

Par le constructeur belge sans intermédiaire.

Facilités pour votre financement : TAUX TRES BAS !

Possibilité de remboursement par la RENTABILITE LOCATIVE très intéressante et garantie par notre agence (10 ans)

PLUS-VALUE IMPORTANTE !

à partir de **170.000 €** +TVA entièrement récupérable (frais de notaire inclus)

Visitez une maison témoin 087/31 65 04 • www.lamy.be

LAMY construction S.A.

FOREST HAUT (PROXIMITÉ SQUARE LAINÉ)

Belle villa 3 façades (1954) sur 3a 16, Living (parquet), 2 bureaux (possibilité profession libérale), cuisine, 4 chambres, salle de bains, grenier aménageable, terrasse, jardin garage 1 voiture.

370.000 €

1^{er} RESEAU IMMOBILIER BELGE L'EFFICACITE DE PROXIMITE

TREVI IMMOBILIER RESIDENTIEL

TREVI LOYD IMMOBILIER D'ENTREPRISE

D.C.N. CONSTRUCTION NEUVE

PRIVATE ESTATE INVESTISSEMENT BIENS DE PRESTIGE

NORD TREVI NORD DE BRUXELLES

www.trevi.be

02 343 22 40

WOLUWE-SAINT-PIERRE

PROXIMITÉ FORÊT DE SOIGNES - TRÈS BELLE VILLA 1920 sur 5a. Living (feu ouvert), cuisine super équipée, 3 chambres + grenier aménageable (poss. 1 chambre), salle de bains, cave, jardin bien orienté.

570.000 €

**WEMMEL**

BELLE VILLA CLASSIQUE rénovée sur 16a 83 dans quart résidentiel du Domaine du Bouchout. Living, salle à manger séparée, bureau, cuisine super équipée récente & coin à déjeuner, 5 chambres, 2 salles de bains, grenier aménageable, garage 2 voitures, caves, piscine, beau jard privatif sud.

685.000 €

IMMOBILIERE FERCO sprl
Avenue de la Bugrane 118 - 1020 Bruxelles
Tél. : 02/ 268 00 78 - Fax : 02/ 268 00 79
E-mail : mail@ferco.be

21-24880301-01

**UCCLE**

Au sein d'un complexe industriel réhabilité donnant sur le canal de Willebroek, **LOFT de 198m²** avec terrasse 20m². Livré brut, il permet la disposition de grandes réceptions, 2 chambres, dressing, bureau, salle de bains et buanderie. Garage possible avec rangement en mezzanine.

155.000 €

AGENCE IMMOBILIERE
S.A. MODIFA N.V.
02/ 644 61 10

21-24580009-09

UCCLE

(QUARTIER BRUGMANN/FLORÉAL)
MAISON DE MAÎTRE très importante datant de 1924, rez + 5 étages avec ascenseur, 645m² + caves offrant diverses possibilités (uni/bi familiale et/ou profession libérale). Façade 7m, terrain de 2a50ca, garage 2 voitures. Techniques récentes, double vitrage, très bon état général. *A découvrir!*

650.000 €

DE FÜRSTENBERG & FAYEAUX
02/ 771 71 91
GSM : 0475/ 74 45 43
www.egocil.be



21-24877101-01

WOLUWE-SAINT-LAMBERT

- AVENUE DE MAI -

Véritable **APPARTEMENT PENTHOUSE** 3 chambres, 1970, 140m², superbe terrasse 150m², box garage. A rafraîchir, libre.

AGENCES S'ABSTENIR!

Prix demandé : **335.000 €**

0472/ 650 989



21-24844501-01

WOLUWE-SAINT-LAMBERT

- A VENDRE -

HÔTEL DE MAÎTRE 600m², proximité Cinquantenaire, commerces (CEE), splendide jardin 9 ares. 11 pièces - 3 salles de bains + flat indépendant. Autorisation bureau (idéal profession libérale).

PAS D'AGENCES!

800.000 €

0486/ 648 582



21-24844801-01

UCCLE

Dans un immeuble de 1999, **MAGNIFIQUE APPARTEMENT 125m²**. Grand living, 2 chambres, salle d'eau, superbe terrasse sud 45m², garage box.

A voir!

275.000 €

CAPITOL
02/663.65.80



21-23958409-08

IMMO LARCIER **CICERON**
NOUVEAU PROJET

A vendre à Evre
Dans un quartier résidentiel et vert. Immeuble de caractère à la localisation exceptionnelle.

Appartements prestigieux

- 1, 2, 3 et 4 chambres
- Terrasses sud côté jardin
- Finitions personnalisées de qualité
- Prix compétitifs

Permanence clientèle
mercredi 14-16 h
samedi 10-12 h

(02) 520 77 50

21-24396402-02

PROXIMITÉ CEE
TERRASSES DAILY II
LANCERMENT NOUVELLE PHASE

30 APPARTEMENTS
À VENDRE
1,2,3,4 chambres avec terrasse/jardin à partir de **112.100 €**

Louise PROPERTIES

Tél. 02/ 644 05 05
GSM 0475/ 555 953
d.delichtervelde@louiseproperties.be

EXCELLENT INVESTISSEMENT

21-24861102-02

IXELLES

PROXIMITÉ CHÂTELAINE

Dans un petit immeuble, **SUPERBES LOFTS à partir de 90m²**. Structures et techniques neuves. Situation exceptionnelle.

A saisir!

A partir de **147.500 €**

CAPITOL
02/663.65.80



21-23958410-01

UCCLE

PROXIMITÉ BOIS - **BELLE MAISON 1920** à rafraîchir, 260m², 6 chambres, jardin, 2 salles de bains, parquet, cuisine. A rénover.

349.000 €

IMMO

MAGNUM
02/ 775 17 95



21-21622021-21

**BOITSFORT**

Superbe **MAISON BRUXELLOISE** début du siècle. Beaucoup de charme, quartier très prisé. 456m², rénovée. Un appartement de 200 m², 4 chambres. Un loft de 180m². Jardin 3a 20, 2 garages.

395.000 €

SORIMO WOLUWE

Sorimo
Inthas

International Housing Assistance & Services

02/ 772 80 20

OU 0476/ 55 37 41

www.sorimo.be

21-24876702-02

JETTE

QUARTIER BOURGEOIS - à côté du resto "Vieux Pannenhuis" dans un petit immeuble en cours de construction, **BEAUX APPARTEMENTS de 2 et 3 chambres**, cuisine semi-équipée. Possibilité achat de parking. Parquet dans tout l'appartement, chauffage individuel au gaz.

A partir de **151.550 €**

LECOBEL
02/346.33.55
www.lecobel.be



21-24719603-03

KRAAINEM

SPLENDIDE MAISON entièrement rénovée et décorée par l'architecte Philippe Starcke. Grandes réceptions, piscine intérieure, hammam, 5 chambres, 2 appartements. Prestations de très haut niveau.

620.000 €

Louise PROPERTIES
Tél. 02/ 644 05 05
info@louiseproperties.be



21-24861101-01

SCHAERBEEK/WOLUWE-ST-LAMBERT

IMMEUBLE DE RAPPORT tout à fait exceptionnel, spacieuse maison de maître de charme et de caractère début du siècle. 5 appartements de 100m². Possibilité flats. Rez commercial 100m² + 100m² de caves.

620.000 €

SORIMO WOLUWE

Sorimo
Inthas

International Housing Assistance & Services

02/ 772 80 20

OU 0476/ 55 37 41

www.sorimo.be

21-24876701-01

ETTERBEEK

Proximité commission, **PENTHOUSE 250m²** + terrasse 170m². Grand living, grande cuisine équipée, 4 chambres + 2 salles de bains, bureau, caves et garage. Vue imprenable.



MONOPOLIS
Tél. 02/ 772 80 80
info@monopolis.be

21-24806902-01

**BRUXELLES**

SQUARE AMBIORIX

A VENDRE

en Exclusivité

"Vous cherchez l'exception?"

Maison ART NOUVEAU de Gustave Strauven, 300m² sur 5 niveaux, possibilité 4 chambres, 2 salles de bains, living, salle à manger séparée, atelier/bureau..., terrasse en plein ciel, cour.

L'AGENCE IMMOBILIERE
02/ 736 10 16
www.lagenceimmobiliere.be



21-24857801-01

IXELLES

Dans le quartier Louise, à proximité immédiate du Bois de la Cambre, **SPLENDIDE HOTEL DE MAITRE de 450m²**.

Cette demeure rénovée dans un esprit d'époque offre de magnifiques réceptions desservies par un escalier majestueux, 7 chambres et 4 salles de bains.

Victoire
PROPERTIES

02/ 772 15 30

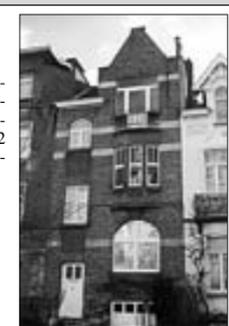


21-24872302-02

WOLUWE-SAINT-LAMBERT

MAISON DE VILLE proximité de Montgomery, totalement rénovée 2002, beau living (feu ouvert), cuisine avec coin à déjeuner donnant sur le jardin, 4 chambres, 2 salles de bains neuves, garage. Beaux volumes. Proximité commerces et Métro.

MONOPOLIS
Tél. 02/ 772 80 80
info@monopolis.be



21-24806902-02

MOLENBEEK

Au sein d'un complexe industriel réhabilité donnant sur le canal de Willebroek, **LOFT de 198m²** avec terrasse 20m². Livré brut, il permet la disposition de grandes réceptions, 2 chambres, dressing, bureau, salle de bains et buanderie. Garage possible avec rangement en mezzanine.

161.000 €

AGENCE IMMOBILIERE
S.A. MODIFA N.V.
02/ 644 61 10



21-24580010-10

WOLUWE-SAINT-PIERRE

AVENUE DE TERVUEREN - **SPACIEUX APPARTEMENTS de 230m²** en construction. Grandes réceptions, 3 chambres et 2 salles de bains. Terrasse, garage. Finition de haut standing au choix de l'acquéreur.

Victoire
PROPERTIES

02/ 772 15 30



21-24872301-01

NETHEN - GREZ-DOICEAU

A 30' du Square Montgomery, sur 7 ares, **DEMEURE VILLAGEOISE** de charme du 19^e siècle, totalement rénovée en 1995. Vastes réceptions + 2 feux ouverts, cuisine super équipée, 4 chambres + bureau, salle de bain, salle de douche, dressing, 3 wc, cave, garage 2 voitures, alarme.

308.000 €

St MEDARD IMMOBILIER

Tél. 010/ 81 00 11 - www.stmedardimmo.com
info@stmedardimmo.com

21-23783608-08

MONT-SAINT-GUBERT

VILLA 4 façades de charme sur terrain de 9a22ca à proximité d'une gare et de la E411. Living, cuisine équipée, salle de bains, 3/4 chambres + grenier aménageable, garage en annexe. Très bel environnement arboré et calme.

172.500 €



DE FURSTENBERG & FAYAUX
02/ 771 71 91
GSM : 0476/ 74 45 43
www.egol.be

ANDENNE

Proximité tous commerces, endroit calme, à proximité de la Meuse (convient à toute profession libérale), une visite s'impose. **Chaleureuse VILLA** en excellent état d'entretien sur jardin de ± 11a joliment aménagé. Rez : bureau, 1 chambre, salle de douches, agréable cuisine équipée, grand salon ± 30m² (cheminée, feu ouvert [K7]), salle à manger ± 15m². Etage : salle de bains, 4 chambres, placards. Grandes caves, chauffage au mazout, garage, double vitrage, triphasé. Libre à la vente.



Tél. 081/22 10 12
Fax 081/22 92 26

GREZ-DOICEAU

Jolie ferme de 1980 sur 10 a 84 ca ds un clos calme, liv. 43 m², cuis. meublée, 4 ch., bur., sdb, grande buanderie, gar. 2 voit., 245.000 €.

www.hendrix.be



010/ 23 87 00

COURT-SAINT-ETIENNE

Grde villa contemp. 300m² const. 1970 sur 50 ares, salon fo 50 m², sàm séparée, grde cuis. mblée, buand., 5 ch., 2 sdb, garage 2 voit., caves, rafraich. à prévoir, 322.300 €. 8 photos sur

www.hendrix.be



010/ 23 87 00

WATERLOO-CHENOIS

Sur 8,80 ares. VILLA MODERNE, état exceptionnel, grand living 72m², cuisine super équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, 2 wc, buanderie, garage 1voiture, cave 92m².

365.000 €

St MEDARD IMMOBILIER

Tél. 010/ 81 00 11 - www.stmedardimmo.com
info@stmedardimmo.com

AMBRESIN (6KM DE HANNUT - 11' DE L'E42)

Dans cadre champêtre, à voir absolument, magnifique PROPRIÉTÉ de caractère rénovée, avec dépendances, sur ± 59a, joliment aménagés avec pergola, étang, patio, verger, serre, living avec voûtes au plafond, grande cuisine équipée, bureau, salle de douches. Etage : 4 chambres, salle de bains, tour ± 20m² joliment aménagée, grand grenier aménageable + établis aménageables, car-port 2 voitures, abris de jardin. Double vitrage, chauffage. Libre à la vente.



Tél. 081/22 10 12
Fax 081/22 92 26

LIEGE

Boulevard de la Sauvenière, immeuble 2 étages : 140.000 €.

IMMOSELING

société anonyme

Tél. 04/ 230 50 40 - Fax 04/ 230 50 41

GENAPPE

Un bijou! Villa sur +/- 6 ares, séjour, cuisine entièrement équipée, 3 ch., 2 sdb, véranda, garage, 270.000 €.

www.bureau-paris.com
067/21.33.34

BRAINE-LE-CHATEAU

CHARMANTE VILLA début de siècle, sur 34a avec piscine et tennis. Spacieux living (feu ouvert), salle à manger, bureau, bibliothèque, cuisine équipée avec coin à déjeuner, 7 chambres, 2 salles de bains, salle de douches, grande family room, sauna. Belle terrasse, garage, grandes caves. Matériaux de qualité, alarme. Superbe vue.

490.000 €



02/ 358 27 01

KNOKKE À VENDRE

Unique PENTHOUSE d'une superficie de 90m², vue mer, entièrement rénové (déc. 2002) situé à deux pas de la place Albert comprenant porte blindée, cuisine américaine super équipée (Miele), 2 chambres avec placards, toilette individuelle, salle de bains et douche, terrasse teck.

04/ 230 50 40
Fax : 04/ 230 50 41

IMMOSELING

société anonyme

E-mail : immoseling@skynet.be

LILLOIS-WITTERZEE

Prox. Braine-l'Alleud dans clos bungalow en parfait état, 3 chbres, sdb, état jardin plein sud, garage. A voir 210.000 €.

IMMO MILLENIUM

02/ 375 76 00

GENVAL

Jolie villa 1930 sur 8 a 69 a ds quart. très calme, liv. 50m² en L fo, cuis. eq., véranda, 3 ch., sdb, buanderie, gar. 1 voit., caves, grenier, petite dépend., prox. des commerces et des communications, 299.000 €.

www.hendrix.be



010/ 23 87 00

OVERIJSE - LA HULPE

BELLE VILLA rénovée ± 400m² habitables sur ± 25a. Living, salle à manger, véranda, family room, cuisine super équipée, 6 chambres, 2 salles de bains, caves, très beau jardin arboré, garage 2 voitures. Possibilité profession libérale.

445.000 €

LECOCHEL

02/346.33.55
www.lecobel.be

LIEGE Bld Piercot HÔTEL DE MAÎTRE

Cet immeuble de caractère se compose de 2 hôtels de maître.

1. - 900m² : VENDU
2. - 575 m² à vendre ou à louer - comprenant rez-de-chaussée, 2 étages, grenier, parquet, hauts plafonds moulurés. Charme et authenticité préservés. Idéal pour profession libérale ou privé.

04/ 230 50 40
Fax : 04/ 230 50 41

IMMOSELING

société anonyme

E-mail : immoseling@skynet.be

LILLOIS

Maison bourgeoise du 18e S. sur 5 ares, + de 200 m² au sol, 2 accès possibles, nbrs possibilités fo + 200.000 €.

www.bureau-paris.com
067/21.33.34

IXELLES

Quart. Toison d'Or, jolie mais. de maître, spac. +/- 350 m² hab., belles finit. époque, multiple poss. aménag. cour, 360.000 €.

TREVI

02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

TOURINNES-LA-GROSSE

BELLE MAISON de notables sise sur 40 ares et offrant de beaux volumes.

135m² de réceptions, cuisine meublée, 5 chambres, 2 salles de bains, garage, caves, piscine extérieure chauffée. Beau potentiel. Travaux de rénovation à prévoir.

399.000 €



010/ 68 18 90

ATH

Proximité, villa sur 12 ares, hall, beau séjour, véranda, gde cuis. équip., 4 ch., grenier, cave, gar., 250.000 €.

www.bureau-paris.com
067/21.33.34

IMMOSCAN.be

HTTP://WWW.IMMOSCAN.BE

LOUVAIN-LA-NEUVE

Spac. maison neuve sur 2a., 4 ch. + possib. 2 ch. suppl., séj. 37 m², cuis. eq., bur., gar., buand., sdb, sdd, terr. et jardin sud. 237.978 €

PROMIMO

010/ 24 10 21

KRAAINEM

A deux pas de la place Dumon, dans clos très calme, agréable villa classique 3 ch. Poss. d'aménager 1 ou 2 ch ds grenier. Garage. 365.000€. Réf.2936

Victoire 02/ 772 15 30

PROPERTIES

SCHEEPDAAL

VILLA 5 chambres + profession libérale. living 65m² + feu ouvert, bureau, cuisine super équipée, garage 2 voitures, grenier, cave.

421.500 €



MAGNUM 02/ 454 04 60

MAISONS A VENDRE

moins de 125.000 €

TROUVER UN NOUVEAU LOGEMENT, LE PLUS SIMPLE: LIRE LA TRIBUNE ET SURFEZ SUR WWW.IMMOSCAN.BE

LINKEBEEK

Grande maison avec garage, 3 ch., liv., cuis.-magasin (possibilité de faire un grand living), grenier aménageable, jardin, 3a90ca. P.: 185.000 €.

www.multimmo.be - 02/378.40.40

LOUVAIN-LA-NEUVE

Lauzelle, maison neuve 2 faç., 3 ch., séj. 36 m², cuis. eq., sdb, sdd, buand., terr., jardin + studio indépendant, libre 12/02. 216.500 €

PROMIMO

010/ 24 10 21

KRAAINEM

Charm. villa tr. calme, tr. lumin., liv. + sàm fo, 6a sud, 3 bel. ch., gar., pft état, 295.000 €.

SORIMO 02/772.80.20

FAULX-LES-TOMBES

Dans un coin calme et champêtre, ÉLÉGANTE VILLA NEUVE tout confort sur 8a offrant 3 chambres parquetées, cuisine équipée, jardin plein sud.

189.000 €



Tél. 019/ 63 64 20

MAISONS A VENDRE

de 125.000 à 250.000 €

CELLES (DINANT)

Charmante ferme 4 ch., à la campagne, état impeccable, sur 330 m² + 80 m² dépendance + 29 ares, pour 236.000 €. Tél. 082/66.75.81

ATH

Proximité, villa sur 12 ares, hall, beau séjour, véranda, gde cuis. équip., 4 ch., grenier, cave, gar., 250.000 €.

www.bureau-paris.com
067/21.33.34

BEERSEL

Agréable bungalow, très lumineux, jardin bien ensoleillé à 10' de Bruxelles et à 5' du ring, 3 ch., 6a45, liv. (39 m²). Prix demandé : 195.835 €.

www.multimmo.be - 02/378.40.40

CHASTREVILLEROUX

Environnement calme et campagnard, bonne maison 3 faç., sur 9,10a., à rénover, 4 ch., liv., sàm., cuis., sdd, buand., jardin, grenier aménageable. 129.000 €

PROMIMO

010/ 24 10 21

DION-VALMONT

Lumineuse villa 1989 sur 11 ares dans quartier très calme - living 40m² feu ouvert - cuisine équipée - 5 chambres - salle de bains - salle de douche - garage une voiture - 249.000 €.

- Tous nos biens sur www.hendrix.be



010/ 23 87 00

EVERE

Limite Woluwe, mais. 4 ch. bon état, petit jard., cuis. eq., grenier, 230.000 euros.

02/ 775 17 95

MAGNUM

BRUXELLES

Belliard, rue de Pascal, maison 1900 rénovée en partie en 1992 avec grand jardin. Nombreuses possibilités telles que aménagement en unifamiliale, bi-familiale, studios, duplex... A voir. 295.000 €.

L'AGENCE IMMOBILIERE

02/ 736 10 16

MACHELEN

Maison 4 ch. + bur., cuis. eq., 2 sdb, fo, dbl. vit., vér., ter., jard. SO, chf CG. 203.300 €.

02/ 454 04 60

MAGNUM

LIMELETTE

Belle villa contemp., 8,90a., 240 m² habit., grd séjour 55 m², lumineux, parquet, FO, 5 ch., 2 sdb. A voir !!! € 270.000

CAPITOL

02/ 663 65 80

MAISONS A VENDRE

de 125.000 à 250.000 €

NEDER-OVER-HEMBEEK

Mais. 3 ch., liv., sdb, véranda sur jard. de 150m², garage, 169.000 €.

02/ 454 04 60

MAGNUM

NIVELLES

Prox., villa récente sur 16 ares, sud arr., hall spacieux, grand séjour 60 m² pf s/terr., cuis. équip. avec sàm, quot., 5 ch., 2 sdb, garage 2 v., vaste grenier amén., jardin, 360.000 €.

www.bureau-paris.com
067/21.33.34

MAISONS A VENDRE

de 125.000 à 250.000 €

SCHAERBEEK

Prox. maison communale, b. maison bi-familiale ou de rapport 200 m², haut plafond, moulures, cour. 147.496 €.

www.macnash.com
02/347.11.47

OVERIJSE

Villa classique style ferme de 225m² entièrement rénovée s/ +/- 15a sud, ds quartier calme et vert. 4 ch, family room, salle de jeux, bur., 2 sdb. Garage 2 voit. Jardin privatif. 322.000€. Réf.3053

Victoire 02/ 772 15 30

PROPERTIES

MAISONS A VENDRE

de 125.000 à 250.000 €

WATERLOO

A visiter, bel-étage impeccable ds quart. résid., séjour, cuis. équip., 3 ch., bureau, sdb, grenier, buand., garage, jardin, terr., 200.000 €.

www.bureau-paris.com
067/21.33.34

RHODE-SAINT-GENESE

Ferme à rénover sur 18 ares, plusieurs annexes, boîtes pour chevaux, endroit calme. Prix : 310.000 €.

www.multimmo.be - 02/378.40.40

MAISONS A VENDRE

de 125.000 à 250.000 €

WAVRE-BIERGE

Sympath. Mais. 4 faç 120 m² sur 3 ares bord champs, 3 ch., sdb., séj. 35 m², FO, cuis. eq 20 m², jardin, car port. 141.000 €

PROMIMO

010/ 24 10 21

RIXENSART/GENVAL

Un havre de paix plein de charme à 10' Bxl, la Toscane en Belgique, bijou dont le jardin vaut déjà la visite, super. rénové & aménagé, 7a5, 160 m² habitables, 2/3 ch., 1 sdb, produit rare, 360.000 €.

http://4gimmo.be/ - 02/644.51.61

MAISONS A VENDRE

de 125.000 à 250.000 €

MAISONS A VENDRE

de 250.000 à 375.000 €

SCHAERBEEK

Eugène Demolder, splendide maison 1900, 400 m², rénovée, reste parachevément actu. 3 unités poss. 4 à 5 unités. 339.615 €

www.macnash.com
02/347.11.47

MAISONS A VENDRE

de 125.000 à 250.000 €

AUDERGHEM

Prox. pl. Communale, charmante mais. 3 faç., liv. +/- 48 m², gde cuis. sup. équ., 5 ch. + bur., sdb, sdd, beau jard., 320.000 €.

TREVI

02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

TERVUEREN

Quartier Musée d'Art Africain, jolie petite maison à rénover, 4 ch., 2 sdb, jardin plein sud. 320.000€. Réf.2997

Victoire 02/ 772 15 30

PROPERTIES

MAISONS A VENDRE

de 125.000 à 250.000 €

BRUXELLES

Belliard, rue de Pascal, maison 1900 rénovée en partie en 1992 avec grand jardin. Nombreuses possibilités telles que aménagement en unifamiliale, bi-familiale, studios, duplex... A voir. 295.000 €.

L'AGENCE IMMOBILIERE

02/ 736 10 16

Victoire 02/ 772 15 30

PROPERTIES

immobilier/autos et emplois
15 PAGE



GEMBOUX
Belle situation centre ville, **SPLENDIDE SURFACE COMMERCIALE NEUVE** au rez, ± 50m², excellentes qualités et finitions. Kitchenette, possibilité garage.
45.120 €



RIXENSART
SPLENDIDE ET SPACIEUX APPARTEMENT au 1^{er} étage dans un parc de 2ha. Living ± 70m², cuisine super équipée, terrasse sud, 3 grandes chambres, salle de bains, salle de douches, 2 caves, garage, tennis, piscine.
275.000 €

IMR
IMMOBILIERE
MICHEL RATHE
010/ 22 29 29



WAVRE (4 SAPINS)
EXCELLENTE ET SPACIEUSE VILLA 2000. Living ± 38m², cuisine super équipée, bureau, 5 chambres, salle de bains, salle de douches, buanderie, 4 caves, 2 garages, ± 11 ares.
333.000 €



CHAUMONT-GISTOUX
À 1 km de Louvain-la-Neuve - **BELLE PROPRIÉTÉ** à l'architecture contemporaine. Living 40m², salle à manger 20m², cuisine super équipée, bureau, salle de jeux 26m², 5 chambres, 3 salles de bains, 4 caves, 2 garages, piscine intérieure 45m², beau jardin 32a.
385.000 €

UCCLLE
A prox. Coghen, maison 3 façades, living, pqt, cuis. super eq., 3 ch., bureau, terrasse, jardin, très lumineux ! Sit. except. !! € 347.000
CAPITOL
02/ 663 65 80

UCCLLE
Prox. centre, spac. maison 3 faç., très bon état, gd hall, récept. avec fo, gde cuis. eq. + cadéj, buand., 3 ch., 1 gde sdb, 3 gar., beau jard. de 4 a.
350.000 €
LOGEUROP
345 90 80

UCCLLE
A prox. St Job, très belle maison 1930, grd living, 5 ch., sdb, jardin sud. A saisir !! € 259.000
CAPITOL
02/ 663 65 80

WATERLOO
Ds quart. résidentiel, agréabl. villa 1970, salon, sàm, bur., cuis. eq., 4 ch., sdb, sdd, véranda sud, cave, gar. 2 v., beau jard., 258.000 €.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

WEZEMBEEK
2 maisons finies selon choix en 2003. Ds rue calme 3 & 4 ch., sdb, sdd, gar., buand., grd grenier. Apt 250.000 €. T. 02/732.17.00. Ent. Gén. C.D.S.
IMMO MILLENIUM
02/ 375 76 00

WEZEMBEEK
Jolie villa tr. calme, 4 ch., 2 sdb, liv. + sàm, 6 a sud + gren. 50 m2 gar., 300.000 €.
SORIMO 02/772.80.20

WOLUWE-SAINT-LAMBERT
Clos, mais. 3 f. 180 m² liv. + ver., cuis. sup. eq., 3 ch. + bur., sdb + sdd, gar., gd jard. 370.000 €.
UNIVERSAL 02/778.05.50

WOLUWE-SAINT-LAMBERT
A prox. Gribaumont, mais. unif. 4 ch. ou rapp. 2 app. + studio, gd jar. 320.000 €.
UNIVERSAL 02/778.05.50

WOLUWE-SAINT-PIERRE
A prox. Dumon, belle villa 3 f. s/3a87, liv. 30 m², cuis. eq., 3 ch., sdb, gar., jar. 355.000 €.
UNIVERSAL 02/778.05.50

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Belle villa 3 f. ent. rénov. Gde réception, cuis. sup. eq., 4 ch., 2 sdb, gar. 345.000 €.
UNIVERSAL 02/778.05.50

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Quartier Bemmel/Parc Woluwe, lumineuse maison 3 chbres, bureau, liv. avec fo, cuis. eq., terrasse, gar., jardin. Etat impeccable, 357.000 €.
IMMO MILLENIUM
02/ 375 76 00

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Quartier Bommel/Parc Woluwe, lumineuse maison 3 chbres, bureau, liv. avec fo, cuis. eq., terrasse, gar., jardin. Etat impeccable, 357.000 €.
IMMO MILLENIUM
02/ 375 76 00

Le Plaisir d'un Feu Ouvert traditionnel INSERT JETMASTER
Une esthétique sobre - Une efficacité étonnante
Foyer à bois à récupération de chaleur (Pas de porte ni de ventilateurs !)
Un montage rapide et simple
Une gamme importante (8 dimensions) LE PLUS GRAND, LE PLUS PETIT, LE MOINS PROFOND DU MARCHÉ
40 ans d'existence
Plus de 1.000.000 de foyers vendus
Encastrable dans tous types de foyers ou habillable au choix
Tél. 02/343 69 40 - Fax 02/343 11 04
SOBEO SRL distributeur
Site Internet : www.jetmaster.be
Visite du showroom uniquement sur rendez-vous

MAISONS
A VENDRE
de 375.000 à 500.000 €

BRABANT WALLON CENTRE
Excel. et spacieuse villa de standing, liv. +/- 65 m², cuis. sup. eq., bur., 3 ch., sdb, sdx, gren. aména., 6 caves et réserv., 4 gar. + show-room et bur. +/- 245 m², vastes pkgs priv., +/- 21 a. 435.000 €.
IMR MICHEL RATHE S.A.
010. 22 29 29

CORROY-LE-GRAND
Spacieuse villa sur 34a., 5 ch., bur., sal. 51 m², sàm. 35 m², cuis. super eq., buand., sdb, gren. aménag., caves, terr. 100 m², beau jardin sud, superbe vue. 435.000 €
PROMIMO
010/ 24 10 21

IXELLES
Merceilis: grde maison bourgeoise, 386 m² à usage mixte + 115 m² entresol. Nomb. poss. Idéal prof. libérale ou rapport. A saisir! 420.000 €.
IMMO MILLENIUM
02/ 375 76 00

IXELLES
Quartier Louise, splendide maison de maître aménagée en 3 bur. indép. et un duplex luxueusement rénovés avec bcp de style. 495.000 €. Réf.3031
Victoire 02/ 772 15 30

JURBISE
Bcp de cachet, ancienne dépend. du château sur 35 ares, vaste hall, superbe salon, grande salle à manger, cuis., bureau, hall de nuit, 5 ch., 2 sdb, 3 gar., annexe, 400.000 €.
www.bureau-paris.com
067/21.33.34

KRAAINEM
Stockel, spac. mais. récent. 5 ch., 3 sdb, bur., grd liv., gar. 3 a sud, 425.000 € négocié.
SORIMO 02/772.80.20

SCHEPDAALE
Villa 5 ch. + prof. lib., living 65 m² + fo, bur., cuis. sup. eq., gar. 2 v., grenier, cave, 421.500 €.
MAGNUM
02/ 454 04 60

RHODE-SAINT-GENESE
Ds quart. résid., splend. villa style "Zoute" rénov. 99 s/8 a, terr., sal., sàm, cuis. sup. eq., 4 ch., 2 sdb, gd grenier aménagé, gar., cave, 412.000 €.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

RHODE-SAINT-GENESE
Ds quart. résid., splend. villa style "Zoute" rénov. 99 s/8 a, terr., sal., sàm, cuis. sup. eq., 4 ch., 2 sdb, gd grenier aménagé, gar., cave, 412.000 €.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

RHODE-SAINT-GENESE
Ds quart. résid., splend. villa style "Zoute" rénov. 99 s/8 a, terr., sal., sàm, cuis. sup. eq., 4 ch., 2 sdb, gd grenier aménagé, gar., cave, 412.000 €.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

RHODE-SAINT-GENESE
Ds quart. résid., splend. villa style "Zoute" rénov. 99 s/8 a, terr., sal., sàm, cuis. sup. eq., 4 ch., 2 sdb, gd grenier aménagé, gar., cave, 412.000 €.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Quart. Chant d'Oiseau, splend. mais. 3 faç. 1960, liv. fo, cuis. eq., 4 ch. + bur., sdb (poss. 2) gd grenier aménag., beau jard. ouest, gar. 1 v., 498.000 €.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Chant d'Oiseau, spac. maison 3 faç., gdes récept., 4 ch., 2 sdb, aptt au terr. ét. compr. 1 ch., 1 sdb, kitchen., gar., jard. 4a., rdc idéal prof. lib. 450.000 €
LOGEUROP
345 90 80

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Chant d'Oiseau, spac. maison 3 faç., gdes récept., 4 ch., 2 sdb, aptt au terr. ét. compr. 1 ch., 1 sdb, kitchen., gar., jard. 4a., rdc idéal prof. lib. 450.000 €
LOGEUROP
345 90 80

LIMAL
Fermette constr. en 1930 rén. en 1980 avec concierg. constr. 1990 (liv., c. cuis. eq., 3 ch., sdb, car-port) corps de logis: grd liv. fo, cuis. super eq., 4/6 ch., 2 sdb, buand., gar. 2 voit., car port, terrain 55 a 49 ca avec vue sup. - Trav. à prév. dans le corps principal. 375.000 €.
hendrix
010/ 23 87 00

SINT-PIETERS-LEEUV
Ferme 85 a, rénov. 99, 180 m² + annexe 365 m², 4 ch., cuis. sup. eq., 2 sdb, 458.600 €.
MAGNUM
02/ 775 17 95

THOREMBAIS-LES-BEGUINES
Anc. ferme villag. de 1820 entier. rén. 1978 sur 20 ares, salon 40m² grd fo, sàm avec c. biblio., cuis. eq., 6 ch., 2 sdb, grenier, cave, buanderie, 483.000 €. Tous nos biens sur **www.hendrix.be**
hendrix
010/ 23 87 00

THOREMBAIS-LES-BEGUINES
Anc. ferme villag. de 1820 entier. rén. 1978 sur 20 ares, salon 40m² grd fo, sàm avec c. biblio., cuis. eq., 6 ch., 2 sdb, grenier, cave, buanderie, 483.000 €. Tous nos biens sur **www.hendrix.be**
hendrix
010/ 23 87 00

Recherche MAISONS/APPARTEMENTS à vendre pour clients existants
MAGNUM
ESTIMATION GRATUITE Site : **www.immomagnum.be**
02/ 775 17 95

UCCLLE
Quartier du Fort Jaco, cette villa 3 faç. comprend un living, parquet au sol, cuisine avec coin à déj., 4 ch., 2 sdb, terrasse et jardin de +/- 200 m², cave, garage 2 voit. 400.000 €. Réf.2991
Victoire 02/ 772 15 30

UCCLLE
Prox. Dieweg, très belle mais. de 1934 rénov. en 85, salon, sàm sép., cuis. eq., 6 ch., sdb, sdd, park., beau jard. sud, 390.000 €.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

UCCLLE
Prox. Dieweg, très belle mais. de 1934 rénov. en 85, salon, sàm sép., cuis. eq., 6 ch., sdb, sdd, park., beau jard. sud, 390.000 €.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

WATERLOO
Prox. St John's, villa récente 320 m², 5 ch., 2 sdb, bur., gar. 4 voit., terr. et jard. 380.000 €
LOGEUROP
345 90 80

WATERMAEL-BOITSFORT
Belle villa contemp. sur 8,9a., 240 m² habit., grd séjour 55 m², FO, parquet, bureau, cuis. eq., 4 ch., sdb, 2 sdd, gar. 2 voit. € 515.000
CAPITOL
02/ 663 65 80

WATERMAEL-BOITSFORT
Belle villa contemp. sur 8,9a., 240 m² habit., grd séjour 55 m², FO, parquet, bureau, cuis. eq., 4 ch., sdb, 2 sdd, gar. 2 voit. € 515.000
CAPITOL
02/ 663 65 80

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Jolie villa living avec fo, sàm, bureau, terrasse, 4 ch., beau jardin, garage. Tél. 0478/90.01.59.
LOGEUROP
345 90 80

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Quart. Chant d'Oiseau, splend. mais. 3 faç. 1960, liv. fo, cuis. eq., 4 ch. + bur., sdb (poss. 2) gd grenier aménag., beau jard. ouest, gar. 1 v., 498.000 €.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Chant d'Oiseau, spac. maison 3 faç., gdes récept., 4 ch., 2 sdb, aptt au terr. ét. compr. 1 ch., 1 sdb, kitchen., gar., jard. 4a., rdc idéal prof. lib. 450.000 €
LOGEUROP
345 90 80

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Chant d'Oiseau, spac. maison 3 faç., gdes récept., 4 ch., 2 sdb, aptt au terr. ét. compr. 1 ch., 1 sdb, kitchen., gar., jard. 4a., rdc idéal prof. lib. 450.000 €
LOGEUROP
345 90 80

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Mais. 1936 ent. rénov. 180 m², livg pqt, 3 ch. + bur., sdb, sdd, gar., jard. 394.000 €.
UNIVERSAL 02/778.05.50

MAISONS
A VENDRE
plus de 500.000 €

ANDERLECHT
Triangle prox. Gare du Midi, splend. imm. des années 25-30 rénov. 1.500 m² utiles sur 6 niv., asc., idéal pour bur/show room, gar. 5 v., 1.250.000 euros.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

BRAINE-LE-CHATEAU
Prop. ds parc 60 ares (terr. à bâtir), hall, salon + fo, séjour, salon TV, gde cuis. équip., 3 ch. + duplex, sdb, 2 wc, dépend., gar. 3 voit., 500.000 €.
www.bureau-paris.com
067/21.33.34

BRUXELLES
500 M CEE/Ambiorix, authent. mais. bourg. avec jard. + anc. écurie avec cour arr., porte coch., 6 m faç., merveill. amén. ds amb. anglaise et artist. + magn. atelier d'artiste en duplex au dern. ét. 600.000 €.
http://4gimmo.be/ - 02/644.51.61

BRUXELLES
Quartier Roosevelt, 2 grandes maisons de maître à découvrir ds un square homogène très calme en finition parach. très luxueux à choisir à p.d. 795.000 €. Tél. 02/732.17.00. Ent. Gén. C.D.S.
Victoire 02/ 772 15 30

BRUXELLES
Quartier Roosevelt, 2 grandes maisons de maître à découvrir ds un square homogène très calme en finition parach. très luxueux à choisir à p.d. 795.000 €. Tél. 02/732.17.00. Ent. Gén. C.D.S.
Victoire 02/ 772 15 30

BRUXELLES
Quartier Roosevelt, 2 grandes maisons de maître à découvrir ds un square homogène très calme en finition parach. très luxueux à choisir à p.d. 795.000 €. Tél. 02/732.17.00. Ent. Gén. C.D.S.
Victoire 02/ 772 15 30

BRUXELLES
Quart. Unif, mais. de maître 1930, belle faç. 8 m, 450 m² hab., gdes récept., 4-6 ch., cuis. eq., 2 sdb, gar., jard. A rafraichir, 731.000 €.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

CHAUMONT-GISTOUX
Belle villa contemp. sur 8,9a., 240 m² habit., grd séjour 55 m², FO, parquet, bureau, cuis. eq., 4 ch., sdb, 2 sdd, gar. 2 voit. € 515.000
CAPITOL
02/ 663 65 80

CHAUMONT-GISTOUX
Belle villa contemp. sur 8,9a., 240 m² habit., grd séjour 55 m², FO, parquet, bureau, cuis. eq., 4 ch., sdb, 2 sdd, gar. 2 voit. € 515.000
CAPITOL
02/ 663 65 80

DION-VALMONT
Villa 385 m² sur 32a., séj. 70 m² FO, cuis. super eq. 16 m², bur., gar. 2 voit., 6 ch., 3 sdb, buand., dress., très beau jard. sud, piscine chauffée. 525.000 €
PROMIMO
010/ 24 10 21

ETERBEEK
Dans le quartier du Cinquantenaire, imposante Maison de Maître de style Art Nouveau. Cette maison vous éblouira par ses vitraux, ses moulures, ses cheminées et ses très hauts plafonds. Bien d'exception. 1.250.000€. Réf.2963
Victoire 02/ 772 15 30

ETERBEEK
Dans le quartier du Cinquantenaire, imposante Maison de Maître de style Art Nouveau. Cette maison vous éblouira par ses vitraux, ses moulures, ses cheminées et ses très hauts plafonds. Bien d'exception. 1.250.000€. Réf.2963
Victoire 02/ 772 15 30

ETERBEEK
Dans le quartier du Cinquantenaire, imposante Maison de Maître de style Art Nouveau. Cette maison vous éblouira par ses vitraux, ses moulures, ses cheminées et ses très hauts plafonds. Bien d'exception. 1.250.000€. Réf.2963
Victoire 02/ 772 15 30

ETERBEEK
Nouveau bien. Armée, splendide mais. bourg. entier. rénovée, idéale-ment située, 4 ch. dont poss. aptt indépendant, gar., gdes terrasses, pas de jardin, clef sur porte. A voir, 570.000 €.
http://4gimmo.be/ - 02/644.51.61

ETERBEEK
Quartier Cinquantenaire, très agréable maison de caractère, rénovée en gde profondeur, jolie récept., 5 ch., 3 baigns, gd studio, garage, 570.000 €.
IMMOBILIERE LE LION
02-672 71 11

FOREST
Lim. Uccle, splend. mais. de maître 100% rénov. 400 m² hab., poss. bur., gdes récept., belles finitions, gar. 2 v., grd jard. ouest, 550.000 €.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

IXELLES
Quartier ULB Roosevelt, rare maison '30 avec jardin, 300 m², 7 m faç., magnifiquement rénovée dans le respect architectural, véritable chef-d'œuvre d'authent., coup de cœur, gar. 3 voit. à prox., 741.000 €. **http://4gimmo.be/ - 02/644.51.61**

IXELLES
Place Brugmann, Merjay, rare mais. 30 rénov. par Christian Liaigre, 300 m² habit., véritable bijou contemp., bur., exception. cuis., sup. réception, terr., jard. sud est, 4 ch., 3 sdb, bien de grde qual., 744.000 €. **http://4gimmo.be/ - 02/644.51.61**

IXELLES
Prox. Pl.Brugmann, sup. hôtel de maître rénov. en profondeur. Entrée coquette, gdes réceptions, cuis. sup. eq., 5 ch, 2 sdb. Belles terrasses, jardins, nbx caves. Très beaux éléments décoratifs. 800.000 €.
www.lecobel.be
02-346.33.55

IXELLES
Prox. Pl.Brugmann, sup. hôtel de maître rénov. en profondeur. Entrée coquette, gdes réceptions, cuis. sup. eq., 5 ch, 2 sdb. Belles terrasses, jardins, nbx caves. Très beaux éléments décoratifs. 800.000 €.
www.lecobel.be
02-346.33.55

IXELLES
Prox. Pl.Brugmann, sup. hôtel de maître rénov. en profondeur. Entrée coquette, gdes réceptions, cuis. sup. eq., 5 ch, 2 sdb. Belles terrasses, jardins, nbx caves. Très beaux éléments décoratifs. 800.000 €.
www.lecobel.be
02-346.33.55

IXELLES
Quartier Molière, très intéressante maison de caractère ent. rénov. ds un style contemp. très alluré, jard., gd liv., cuis. hyp. eq., 4 ch., baigns, domotique hyp. poussée, 695.000 €.
IMMOBILIERE LE LION
02-672 71 11

KRAAINEM
Quartier Val au Bois, villa neuve 4 faç., terminée fin 2003, superf. totale 346 m², gar. 2 voit., gdes caves, gd liv. FO, cuis. super eq., bur., 4 ch., dressing, 2 sdb, sdd. 620.000 €.
BELISOL 02/675.91.00

LILLOIS
Villa neuve ht de gamme s/36 ares, + 600 m² habitables, vaste hall, salon 48 m² fo, sàm 30 m², accès terr., cuisine design granit, 5 gdes ch., 3 sdb, bur. indép., salle de jeux ou bibl. de 100 m², caves, garages, jardin, poss. pisc.: 967.000 €.
www.bureau-paris.com
067/21.33.34

NIVELLES
Hight class, sup. villa récente sur 13 ares, grd hall, séjour de 60 m², cuis. lux. complète, véranda intégrée, bureau, 4 ch., 4 sdb, salle de jeux, gar. 2 v., 520.000 €.
www.bureau-paris.com
067/21.33.34

OHAIN
Villa neuve 4 faç., sup. totale 366 m² + caves (51 m²), caves, gar. 2 voit., gd liv. FO, cuis. super eq., bur., buand., 4 ch., dressing, 2 sdb, gren. 600.000 €. **BELISOL 02/675.91.00**

OHAIN
Villa neuve 4 faç., sup. totale 366 m² + caves (51 m²), caves, gar. 2 voit., gd liv. FO, cuis. super eq., bur., buand., 4 ch., dressing, 2 sdb, gren. 600.000 €. **BELISOL 02/675.91.00**

OHAIN
Villa neuve 4 faç., sup. totale 366 m² + caves (51 m²), caves, gar. 2 voit., gd liv. FO, cuis. super eq., bur., buand., 4 ch., dressing, 2 sdb, gren. 600.000 €. **BELISOL 02/675.91.00**

OHAIN
A prox. Messenger et Golf, belle villa sur 25a., 350 m² habit., grd living, sàm. sép., FO, cuis. super eq., 5 ch., bur., 2 sdb, sdd, gar. 2 voit., magnif. jardin. € 680.000
CAPITOL
02/ 663 65 80

OVERIJSE
Dans un clos, splendide villa. Salon FO, sàm, cuis. hyper eq., 4 ch, sdb, sdd, grenier. Garage 2 voit, buanderie, office, finitions en chêne et pierre de France. 530.000 €.
www.lecobel.be
LECABEL
02-346.33.55

RHODE-SAINT-GENESE
Magnifique villa construite 1986, 400 m² hab., avec nombreuses poss., sur terrain 25 ares. 843.000 €.
www.macnash.com
02/347.11.47

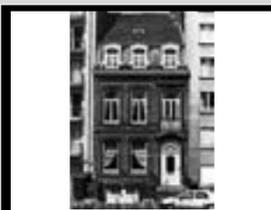
RHODE-SAINT-GENESE
Lim. Uccle, t.b. villa 1950 rénovée s/14a de terr., liv., sàm, gde cuis. sup. eq. avec gd coin à manger, 4 ch. + bur., 3 sdb, piscine ext., gar., 867.500 €.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE

BRUXELLES
Superbe villa de 400 m², terr. de + 23a - sup. séjour avec FO, 3 ch., 2 sdb, aptt, beau jardin, gar. 2 voit., caves 100 m². Prix : 589.000 €
www.macnash.com
02.347.11.47

UCCLLE
A 2 pas du Fort Jaco, jolie villa sur +/- 12 a. Hall, salon, sàm en parquet FO, cuis. sup. eq., buand., 4 ch., sdb, sdd, studio séparé avec kitchenet, sdb, caves, terrasse, 2 garages. Bcp de charme, 630.000 €.
www.lecobel.be
LECABEL
02-346.33.55

UCCLLE
A 2 pas du Fort Jaco, jolie villa sur +/- 12 a. Hall, salon, sàm en parquet FO, cuis. sup. eq., buand., 4 ch., sdb, sdd, studio séparé avec kitchenet, sdb, caves, terrasse, 2 garages. Bcp de charme, 630.000 €.
www.lecobel.be
LECABEL
02-346.33.55

UCCLLE
A 2 pas du Fort Jaco, jolie villa sur +/- 12 a. Hall, salon, sàm en parquet FO, cuis. sup. eq., buand., 4 ch., sdb, sdd, studio séparé avec kitchenet, sdb, caves, terrasse, 2 garages. Bcp de charme, 630.000 €.
www.lecobel.be
LECABEL
02-346.33.55



WOLUWE-SAINT-LAMBERT
Très intéressante MAISON DE CARACTÈRE, façade 8m50, convenant pour profession lib., ± 600m², gd sous-sol atelier ± 200m², ± 7 ares, garage. Excellent état.



IXELLES
QUARTIER LEPOUTRE - Intéressante MAISON DE MAÎTRE (entrée cochère), entièrement rénovée en profondeur, gde réception, cuis. sup. eq., 4/5 ch., 2 bains, jardin.



RHODE-SAINT-GENEVE
Ravissante VILLA, 32a50 S/O, piscine intérieure, belle réception, décor raffiné, 5 ch, 2 bains, salle de jeux. Garage 2 voitures. Possibilité de division du terrain.



Té. **02/ 672.71.11**
Fax. **02/ 672.67.17**
www.immo-lelion.be



UCCLE (MONTJOIE)
Intéressante PROPRIÉTÉ de caractère sur terrain ± 27a. Gdes récé., 7 à 8 ch. Nbses poss. Actuel. usage bureaux, pouvant redevenir résidence de prestige après rénov.



IXELLE
QUARTIER ROOSEVELT - Bel APPARTEMENT CLASSIQUE dans petite résidence, ± 160m², 3 gdes récé., décor raffiné, cuis. sup. eq., 2/3 chambres, salle de bains, garage.

UCCLE
Fort Jaco, gde villa classique sur 10a. bi-famil. : rez sur jard. 190 m² : liv., sàm., 2 ch., sdb, cuis.; dupl.-penth. 4 ch., 2 sdb, 240 m² + 40 m² terr. 760.000 €

UCCLE
Observatoire, prox. Ecole Européenne, luxueuse villa style Mansard, 250 m² habit., 3 ch. + bur., sdb, sdd, caves, garage, jardin. Possib. prof. libérale. Etat impeccable. 540.000 €.

UCCLE
Prince d'Orange, belle villa années 60 ent. rénov. en 2000, superf. hab. +/- 300 m², gdes récept., cuis. sup. équ., 4 ch. + studio, 2 sdb, jacuzzi, sup. jard. 19 a, gar. 2 v., 660.000 €.

UCCLE
Observatoire, ds quart. fort recherché, splend. villa 3 faç. de 1925 s/10,50a, excel. état, gdes récept., sàm sep., bur., cuis. équ., 4 ch. + bur., 2 sdb, dressing, caves, beau jard., 660.000 €.

WAVRE
Bois de la Pierre, très belle et spacieuse villa récente sur 12,35a., 3 ch., bur., séjour avec FO, cuis. super eq., sdb, buand., sauna, salle de sport, cave, gd gar. 6 voit., terrasse, jardin, libre à l'acte. 575.000 €

WEMMEL
Domaine de Bouchout, belle villa classique ent. rénovée en 1994, 16a83, piscine, salon, sàm, bur., vaste cuis. sup. eq., 4/5 ch., 2 bains, vaste studio, gar. 2 voitures, 685.000 €.

WOLUWE-SAINT-LAMBERT
Belle maison de caractère façad. 8 m 50, conv. prof. libér., +/- 600 m², gd sous-sol atelier, +/- 7a, garage, excellent état, 795.000 €.

WOLUWE-SAINT-LAMBERT
Sq. Vergote, t.b. mais. 1940, gdes récept. avec parq, sàm, gde cuis., 6 ch., 2 sdb, 1 sdd, jard., caves, gar. 1 v. + 2 empl. A rafraîch., 681.000 €.

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Prox. square Montgomery, très belle maison de maître à usage mixte, autorisation bureaux 160 m² + 2 appts, terr. 4a70, gd jardin sud, surf. habit. 511 m², 1.115.000 €.

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Prox. Dumon, villa de charme 1920 à raffr., env. 230 m², 4 ch., 2 sdb, cav., gar., jar. 6 a. 550.000 €.

WOLUWE-SAINT-PIERRE
A prox. St Michel, spac. villa 3 f. s/3a50, lvg 60 m² fo, cuis. eq., 6 ch., 2 sdb, cav., gar., terr., jar. Pft état. 580.000 €.

WOLUWE-SAINT-PIERRE
A prox. St Michel, spac. villa 3 f. s/3a50, lvg 60 m² fo, cuis. eq., 6 ch., 2 sdb, cav., gar., terr., jar. Pft état. 580.000 €.

MAISONS A VENDRE
non précisé

ERQUELINES HT
A v. villa pl.-pied, meublé ou non, grd liv., 2 ch., bur., sdb, 2 gar., 33ares, terr., étang. GSM 0498/18.45.43

MUSTY (LLN)
Spacieuse villa contemp. à rafraîchir, salon, sàm, sal. TV, biblioth., cuis. eq., buand., bur., 5 ch., 3 salles d'eau, 2 gar., vastes caves aérées, tennis, beau jard. 33 a. Calme.

RHODE-SAINT-GENEVE
Prox. Pittoresque, sup. villa années 30 sur 50 a +/- 1.200 m² hab., matériaux hte qual. ent. rénov., gdes récept., cuis. sup. équ., 7 ch., 5 sdb, asc., gar. 5 v., beau jard., tennis.

UCCLE
Quartier Cavell, splendide maison de caractère, 300 m² sur 2 niveaux, nomb. possibilités

APPARTEMENTS A VENDRE
moins de 125.000 €

ANDERLECHT
Bel apt 2 ch. ds bât. rénové 2003, liv., cuis. meublée, emplac. 1 voit., 107.830 €.

BRUXELLES
Prox. CEE, appts ds constr. neuve, intér. îlot calme et verdure, très belles finit., cave. App. de 53 m² à 96 m², à partir de 84.200 €, poss. pkg. 0475/73.67.87

BRUXELLES
A prox. CEE, bel apt 1 ch., living, parquet, cuis., jolie vue, excellente situation ! € 124.000

FOREST
Appt 2 ch., liv. 30 m², pqt, cuis., sdb, garage, à saisir! 81.805 €.

GEMBLOUX
Belle situat. centre-ville, splend. apt neuf duplex 4^{ème} ét., excell. qualités et finitions, living +/- 40 m², terrasse est +/- 18 m², cuis. eq., 2 ch., sdb, cave (possib. gar.). 108.830 €.

IXELLES
Ds hôtel de maît. appts 1 ou 2 ch. +/- 110m², caract., à rénover, à partir de 122.500 € (par plateau).

JETTE
Penthouse, av. de l'Expo 416, 1 ch., sdb + wc, living, lumin. cuis. eq., 62.000 €. Tél. 0476/50.78.02

Sorimo Woluwé - Stockel recherche d'URGENCE
International Housing Assistance & Services...
MAISONS - VILLAS - APPARTEMENTS - IMMEUBLES DE RAPPORT
POUR DE NOMBREUX CLIENTS ÉTRANGERS
02/ 772 80 20 - 0476/ 55 37 41
ESTIMATION GRATUITE

KONINGSLOO
(Steenstraat) ds pet. imm. 110 m², ter., hall, liv. fo, pqt, cuis. eq., 3 ch., sdb, wc, cave, TBE. 107.840 €.

NIMY
Dans parc, joli complexe d'appartements 2 ch., 3 ch. et duplex, séjour, cuisine équipée, sdb équipée, buanderie, cave et garage à partir de 93.600 €.

SCHAERBEEK
Bel apt 1 ch. ds pt imm., jolie vue, full rénov., liv. + cuis. amér., plancher, 71.900 €.

APPARTEMENTS A VENDRE
de 125.000 à 250.000 €

BRUXELLES
5 app. 1/2 ch. ds pt imm. en cours de rénov., 130 m², 149.000 € par plateau.

ETTERBEEK
A prox. CEE, spacieux apt, living, pqt, vue magnifique, 3 ch., sdb, sdd, placards. A voir !! € 245.000

ETTERBEEK
Lim. Ixelles, ds pt imm. neuf, splend. duplex-penth. 167 m², gd liv., cuis. sup. eq., 3 ch., sdb, sdd, terr. 40 m², gde cave, gar. 1 v., 245.000 €.

ETTERBEEK
Appt stand. 3 ch., liv. + pqt, 3 terr., 2 sdb, cuis. sup. eq., poss. gar., 232.000 €.

FOREST
Alt. 100 ds pt imm, bel apt ent. rén. +/- 150 m², Gd liv., cuis. eq., 3 ch., 2 sdb, terrasse, jardinet, caves, poss. louer garage. Parquet dbl vitr. ds tout l'appt. 220.000 €.

FOREST
Alt. 100 ds pt imm, bel apt ent. rén. +/- 150 m², Gd liv., cuis. eq., 3 ch., 2 sdb, terrasse, jardinet, caves, poss. louer garage. Parquet dbl vitr. ds tout l'appt. 220.000 €.

IXELLES
Nouveau bien, quart. branché, prox. Louise, orig. apt (2 ch.) 95 m² avec gde terr. SO, ent. rénové, 1re occup., ds mais. maître déb. XXe, 7 m faç., bcp de caractère, 162.000 €.

IXELLES
Quart. Châtelain, except. rez de jard. 130 m², gd séjour fo, cuis. sup. équ., 1 ch. + bur., sdb, sdd, buand., terr., jard. priv., cave, gar. 1 v., 245.000 €.

IXELLES
Nouveau bien, Brugman, vérit. cp de cœur, except. apt de 75 m² en duplex avec mezz., ds mais. de maître déb. XXme, 8 m faç., bon goût, orig. & raffin. au R.V. A voir, 124.000 euros.

IXELLES
Prox. Pl. Brugmann ds hôtel maître, apt +/- 60 m² ent. rénov. avec charme, liv. parquet, cuis. sup. eq., sdb, ch. mezzanine avec placards, cave. A découvrir, 125.000 €.

LAEKEN
Bel apt 3 ch., liv. + parqet, cuis. sup. eq., sdb, terr. 15 m² Sud, cave, garage, 197.100 €.

LASNE
Très bel appart de 105 m² au 2^è ét. d'un petit imm. en pl. centre de Lasne. Grd liv. avec parqet, cuis. sup. eq. avec c. à déj., 2 chbres + dressing, sdb, 2 WC, ascens., cave, poss. d'acq. 2 emplac. de pkg, état impeccable, 197.000 €. Tous nos biens sur

OTTIGNIES
500 m. Douaire, situat' très calme, apt 2 ch., neuf, 100 m² + terrasse et jardin. A saisir 135.000 €

UCCLE
Lim. Rhode-St-Genève, ds pt imm. stand., agréab. apt 120 m², beau liv., fo, cuis. eq., 3 ch., sdb, sdd, 2 gdes terr., gar. 1 cave, 185.000 €.

UCCLE
Face au Parc Brugmann, ds pt imm. de 1929 charmant apt +/- 90m² ent. rénov. Hall d'entrée, liv., parquet FO, cuis. équipée, 2 ch. avec pt terrasse + ch. de bonne, sdb, dbl. vitrage, chff. ind. au gaz, caves, 167.000 €.

UCCLE
Face au Parc Brugmann, ds pt imm. de 1929 charmant apt +/- 90m² ent. rénov. Hall d'entrée, liv., parquet FO, cuis. équipée, 2 ch. avec pt terrasse + ch. de bonne, sdb, dbl. vitrage, chff. ind. au gaz, caves, 167.000 €.

UCCLE
Prox. Maison Communale ds pt imm. de stand. en constr., superbe apt +/-115 m² + terrasse et jard. privatif ouest, hall, vestiaire, liv., gde cuis. super eq., 2 ch., sdb, sdd, buand., cave, poss. gar. Très belles finitions au choix. 210.000 €.

UCCLE
Prox. Maison Communale ds pt imm. de stand. en constr., superbe apt +/-115 m² + terrasse et jard. privatif ouest, hall, vestiaire, liv., gde cuis. super eq., 2 ch., sdb, sdd, buand., cave, poss. gar. Très belles finitions au choix. 210.000 €.

UCCLE
Av. Legrand (prox. Louise) sup. duplex-penthouse 150 m², 3 ch. + bur., liv. 40 m², terr. 40 m², cuis. eq. amér., sdb, sdd, rénové en 2001. Rare ! 245.000 €.

UCCLE
Prox. Maison Communale ds pt imm. de stand. en constr., superbe apt +/-115 m² + terrasse ouest, hall, vestiaire, liv., gde cuis. super eq., 2 ch., sdb, sdd, buand., cave, poss. gar. 193.000 €. BELISOL 02/675.91.00

UCCLE
Prox. Ecole Européenne, ds résid. de haut standing en cours de constr., appts 1, 2 et 3 ch., terrasse et jardin, poss. garage. Finitions très soignées. Livr pnt 2003 à partir de 151.000 €.

WAVRE/LIMAL
Résidence "Azalées-Magnolias", très bel apt neuf 2 ch., séjour, cuis., sdb, terr., jardin. 125.000 €

WOLUWE-SAINT-LAMBERT
Face au shopping, superbe apt 1 ch. ds pt imm. neuf, superbe terrasse 53 m², hall, wc, vest., liv., cuis. super eq., hall nuit, gde ch., sdb, buand., très belles finitions. 174.000 €.

WOLUWE-SAINT-LAMBERT
Mérode, très bel apt 2 ch., 180.000 euros.

WOLUWE-SAINT-LAMBERT
Apt 1 ch. + bur. ds pt imm. stand., liv. cuis. sup. eq., belle terr. sud, 162.000 €. A voir!

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Brand Wittlock, superbe app. 2 ch., sdb, lvg pqt, cuis. eq., 180.000 €.

WOLUWE-SAINT-PIERRE
Penthouse 1 ch ds pt imm. 116 m², liv. 60 m² + terr. 10 m², dress., 2 sdb, cuis. sup. eq., poss. gar., 215.600 €.

WOLUWE-SAINT-PIERRE
A prox. St Michel, spac. villa 3 f. s/3a50, lvg 60 m² fo, cuis. eq., 6 ch., 2 sdb, cav., gar., terr., jar. Pft état. 580.000 €.

WOLUWE-SAINT-PIERRE
A prox. St Michel, spac. villa 3 f. s/3a50, lvg 60 m² fo, cuis. eq., 6 ch., 2 sdb, cav., gar., terr., jar. Pft état. 580.000 €.

WOLUWE-SAINT-PIERRE
A prox. St Michel, spac. villa 3 f. s/3a50, lvg 60 m² fo, cuis. eq., 6 ch., 2 sdb, cav., gar., terr., jar. Pft état. 580.000 €.

APPARTEMENTS A VENDRE
de 250.000 à 375.000 €

AUDERGHEM
Très bel app., gd lvg (pqt, fo), cuis. sup. eq., 3 ch., 2 sdb, gd terr., gar. 370.000 €.

BRUXELLES
A deux pas de la Gd-Place, ds imm. en cours de constr., duplex +/- 126 m² + terr. Gd liv. parq., cuis. sup. eq., 2 ch., sdb. Poss. achat pkg. Livr. fin 2004. 262.500 €.

FOREST
Molière, prox. pl. Const. Meunier, bel apt classique +/- 200 m², 6e ét., gde récept. 60 m², parquet, cuis. eq., 3 ch., 2 bains, garage, 352.500 €.

IXELLES
A prox. Châtelain, ds petit immeuble, superbe penthouse 190 m², gde terr., struct. et techniques nves, pqt, situat. except. A saisir !! € 347.000

IXELLES
A l'orée du Bois de la Cambre, offrant de magnifiques perspectives arborées, très bel appart. 161m². 3 ch., vaste cuisine, balcons, gd garage et emplacements. 370.000€. Réf.2982

IXELLES
Lim. Boitsfort, superbe appartement 150 m², liv. 60 m², parq, cuis. super eq., 3 ch. pqt, sdb, terrasses, cave, parking. 275.000 €.

IXELLES
Louise, vue Abbaye, penthouse 120 m², terrasse arrière 4 m/4 m, entier. rénové avec style et moyen, 1 ch. + poss. ch. mezzanine, 1 sdb, déco orig., id. pied à terre de prestige, 282.600 €.

IXELLES
Louise, vue Abbaye, penthouse 120 m², terrasse arrière 4 m/4 m, entier. rénové avec style et moyen, 1 ch. + poss. ch. mezzanine, 1 sdb, déco orig., id. pied à terre de prestige, 282.600 €.

IXELLES
Louise, vue Abbaye, penthouse 120 m², terrasse arrière 4 m/4 m, entier. rénové avec style et moyen, 1 ch. + poss. ch. mezzanine, 1 sdb, déco orig., id. pied à terre de prestige, 282.600 €.

IXELLES
Louise, vue Abbaye, penthouse 120 m², terrasse arrière 4 m/4 m, entier. rénové avec style et moyen, 1 ch. + poss. ch. mezzanine, 1 sdb, déco orig., id. pied à terre de prestige, 282.600 €.

IXELLES
Louise, vue Abbaye, penthouse 120 m², terrasse arrière 4 m/4 m, entier. rénové avec style et moyen, 1 ch. + poss. ch. mezzanine, 1 sdb, déco orig., id. pied à terre de prestige, 282.600 €.

immobilier/autos et emplois

17 PAGE

LA HULPE

A proximité du centre, la Résidence "Les Jardins de l'Helpe" se compose de 22 app. (1, 2 et 3 ch.) allant de 108 à 174 m² + terrasse ou jardin. Parking et caves. Finitions soignées. Matériaux au choix. Attention particulière à la sécurité. Livraison printemps 2004. Prix à p.d. €162.000.

Une réalisation de : **AMBER** BOUW • CONSTRUCTION
www.groepamber.be

Renseignements: **Pascal Vandeput sprl**
0475/73.67.87
pascal@vandeput.info

QUATRIÈME GÉNÉRATION – ☎ 02/ 644 51 61 - Fax 02/ 644 00 53 - E-mail : 4eme.g@skynet.be - http://4gimmo.be



IXELLES – AU CŒUR DU QUARTIER – Immeuble début XX^e – 7m de façade, entièrement rénové. 4 entités locatives distinctes. Rapport 7 %.
665.000 €

SAINT-GILLES – MA CAMPAGNE – Ancienne imprimerie, 450 m², réhabilité en loft (130 m² x 2) + rez-de-chaussée 200m² multi-usages. Double entrée cochère, 9 m façade, terrasse, rénové avec caractère de l'époque.
469.000 €



ETTERBEEK – ARMÉE – Splendide maison bourgeoise entièrement rénovée, idéalement située. 4 chambres dont possibilité appartement indépendant, garage, grandes terrasses, possibilité jardin. Clef sur porte. A voir!
570.000 €



IXELLES – BRUGMANN – Véritable coup de cœur pour cet exceptionnel appartement de 65m² en duplex avec mezzanine, dans maison de maître début XX^e. 8m de façade, bon goût, originalité & raffinement au rendez-vous. A voir!
124.000 €



IXELLES – QUARTIER ULB – Rare maison '30 avec jardin, 300m², 7m de façade, magnifiquement rénovée dans le respect architectural, véritable chef d'œuvre d'authenticité. Circulation & configuration originales, coup de cœur, garage 3 voitures à proximité.
741.000 €



Mieux vaut une petite annonce qu'un grand discours!

Pour nous communiquer votre annonce:



02-211.29.96
02-211.29.76
02-211.29.05



02-211.28.72



RCP
Bd Emile Jacqmain, 127
B-1000 Bruxelles



e-mail:
rgp.sipa@saipm.com

19 PAGE

FOREST
Viager âgé - av. Albert - Spacieux apt "plein ciel", 200 m², liv., cuis., 3 ch., 2 sdb, etc. Libre décès. Pas de cpt. Petite rente.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826529-29

GANSHOREN
Viager libre - Av. Marie de Hongrie, très agréable apt 2 ch., liv., cuis., sdb, terr., gar., pas de cpt. Rente intéressante.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826501-01

IXELLES
Viager - Rue de Florence, bel apt rez avec jardin, séjour, cuis., sdb, libre déc. Cpt 3.720 € + petite rente.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826508-08

IXELLES
Viager 81 ans - Rue du Châtelain - superbe apt style 1930, sal., sàm., cuis., 3 ch., sdb, libre au décès. Pas de cpt. Rente limitée.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826527-27

JETTE
Viager - Rue Duysburg, superbe apt 2 ch., liv., cuis., sdb, gar. 2 voit., 3 caves. Libre décès. Cpt 25.000 € + rente min. Têtes âgées.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826507-07

JETTE
Viager 84 ans - Rue Mayelle, très bel apt, liv., cuis./sdb, ch., etc. Libre décès. Cpt 5.000 € + rente minime.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826512-12

LA LOUVIERE
Viager - Bd du Tivoli - Splendide apt 2 chbres, liv., cuis., sdb, terrasse, état neuf, libre décès. Pas de cpt. Rente 242 €.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826528-28

LOUVAIN-LA-NEUVE
Viager - Corbais. Très belle maison avec jardin 7a50, gd liv. cuis. éq., véranda, 2 à 3 ch., sdb, etc. Libre décès. Cpt 20.000 € + rente tr. faible.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826515-15

MOLENBEEK-SAINT-JEAN
Avenue Brigade Piron, très agréable apt, liv., cuis., ch., sdb, petit immeuble. Libre décès. Cpt 4.960 €. Rente 211 €.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826510-10

MONT-SAINT-GUIBERT
Viager. Rue des Aulnes. Magnifique villa s/11a90ca. Gd liv., cuis., 2 ch., gar., sdb, jardin. Libre décès. Cpt 12.400 €. Rente mod.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826519-19

NAMUR
Viager libre - Citadelle, superbe maison bourgeoise avec joli jard., sal., sàm., bur., cuis., 3 ch., sdb, gar. Cpt 50.000 € + rente limitée.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826522-22

RHODE-SAINT-GENESE
Viager 83 ans, excellente situation, superbe demeure de style, sur +/- 16a., gd liv., bur., cuis., 4 ch., 2 sdb, gar. 2 voit., etc. Libre décès. Cpt 75.000 €, rente limitée.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826514-14

RIXENSART
Maison 4 faç., 4 ch., cave, grenier, garage, jardin, libre décès. Cpt 25.000 €. Rente 470 €
IMMOVIAGER 02/672.30.26
21-24854403-03

SCHAERBEEK
Viager 82 ans, av. Paul Deschanel - Superbe apt 2 ch., liv., cuis., sdb, terr. Libre décès. Cpt 14.900 € + petite rente limitée.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826524-24

SCHAERBEEK
Bd Reyers, très bel apt (120 m²), 2 ch., ch. bonne, libre décès. Cpt + rente. 395 €.
IMMOVIAGER 02/672.30.26
21-24854401-01

UCCLE
Viager - Square Van Bever (Fort Jaco) très agréable maison avec jardin, liv., cuis., 3 ch., sdb, libre décès. Cpt 12.395 €, rente mod.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826523-23

UCCLE
Viager libre - Av. Winston Churchill; mignon petit apt, liv., cuis., sdb, ch., terr., garage. Pas de cpt. Rente mod.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826504-04

VIAGER INVESTISSEMENTS
Nombres propositions intéressantes. Demandez notre petit journal.
Tél. 02/763.38.13 VIAGERIM
Mme JACOBS
21-24826520-20

WOLUWE-SAINT-LAMBERT
Maison sur 4,5a., cuis., liv., sàm., ch., sdb, annexe, garage, très beau jardin, libre décès 1 tête 83 ans, cpt 12.400 € + Rente.
IMMOVIAGER 02/672.30.26
21-24854402-02

WOLUWE-SAINT-LAMBERT
Viager - Av. du Couronnement, très agréable rez avec jardin, sal., sàm., cuis., 2 ch., sdb, véranda, libre décès. Pas de cpt. Rente très faible.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826505-05

VIAGER PROPRIETAIRES
Renseignez-vous chez votre notaire avant décision
Brochure détaillée + devis gratuit
VIAGERIM
J.F. Jacobs
R. Solleveld, 2 - 1200 Bruxelles
Tél. 02/762.35.17
21-24826513-13

STROMBEEK
Viager - Baalhoek, splendide duplex, liv., cuis. éq., sdb, garage, jardin, état impeccable. Libre décès. Cpt 7.450 € + rente limitée.
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM
21-24826517-17

MAISONS A LOUER

ALSEMBERG
(A 15 min. de Bxl) belle villa avec 3 ch., bur., sdb, sdd, liv. avec fo, nouvelle cuis., jardin, loyer 1.000 €.
www.multimmo.be - 02/378.40.40
21-24854602-02

BOUSVAL
Surpren. et audac. villa contemp. nve 3/4 ch., cuis. sup. éq., parq ptt, superbe jardin d'hiver vue champs/bois, calme absolu, 1 occ., 2.100 €. Tél. 02/380.96.29 IPI.
21-24767302-02

LOUVAIN-LA-NEUVE (OTTIGNIES)
Agréable villa 4 faç. 1995, liv. +/- 20a., gr. cuis. sup. éq., 3 ch., sdb, sdd, buand., gar., +/- 2 a. 1.050 €.
010.22.29.29
IMR MICHEL RATHE S.A.
21-24827202-02

OHAIN
1.650 € - Etonnante villa moderne des années 70 sise ds clos sur +/- 13a., liv. en 2 part. + coin TV, cuis. éq., 5 ch., 2 sdb, sdd, bur., caves et gar. 2 voit.
S.A. MODIFA N.V.
02/358.27.01
21-24855102-02

ESTIMATION GRATUITE
Cherchons immeubles A VENDRE pour clientèle internationale en attente

MACNASH ASSOCIATES
02/347.11.47

RHODE-SAINT-GENESE
1.500 € - Jolie villa classique s/jard. 20a. avec terrasse. Gd sal./sàm. pqt (55 m²) avec fo, cuis super éq., 4 ch. + bur. + 5e ch. avec sdb au s/sol, idéal pr fille au pair. Totalement rénovée du sol au plafond. Gar. 4 voit.
S.A. MODIFA N.V.
02/358.27.01
21-24855101-01

UCCLE
Superbe villa 1990, 14a. S., liv. 71 m², bur., cuis. super éq., 5 ch., 3 sdb, gar. 2 voit., buand., sauna, cave. 3.300 €. CDB 02/375.45.88
21-24841001-01

APPARTEMENTS A LOUER

AUDERGHEM
Av. Van Der Goes, duplex avec jard. privatif ds pt imm. neuf, +/- 115 m², hall, vest., liv., cuis. super éq., 2 ch., sdb, sdd, gar., cave, buand., très belles finitions. 1.400 €/mois.
BELISOL 02/675.91.00
21-24867506-06

BRUXELLES
Av. Louise (Bois de la Cambre) à L. appts. Rez 1 ch. + jardin ou 2e ét. 3 ch.: gr liv. (parquet), cuis. éq., à part. de 1.240 €.
VAN ROKEGHEM 02/649.00.82
21-24398201-01

BRUXELLES
(Grand-Place), 185 m² + 45 m² ter., rénové, 1re occupation, halls, liv., sàm, pqt, cuis. hyp. éq., buand., 3 ch. (20 - 16 et 15 m²), 1 sdb, 2 wc, chaf. ind. gaz, cave, libr: mars 1.513 €.
OMNICOM 02/538.40.24
21-24843402-02

BRUXELLES
(Churchill) standing excel. état, apt 4 ch. 175 m² + terrasse sud, liv. fo, cuisine hyper-équipée, sdb, sdd, dressing, parquet, 2 garages, 1.400 € + 250 € prov. Char.
Immo Kalex 02/647.92.91.
21-24859301-01

BRUXELLES (Grand-Place)
150 m² + 34 m² ter., standing, rénové, 1re occupation, liv., pqt, cuis. hyp. éq., buanderie, 2 ch. (30 et 15 m²), 1 sdb, 1 sdd, 2 wc, chaf. ind. gaz, cave, asc., libre: mars 1.240 €.
OMNICOM 02/538.40.24
21-24843403-03

ETTERBEEK
(Prox. CEE Montgomery) charm. apt dans mais. de caract. (+/- 90 m²), 1 ch., sdb, cuis. sup. éq., plancher, hauts plafonds, terr. Balcon, 750 € + ch.
SOBELLE 02/344.97.57
21-24864102-02

FOREST
Superbe duplex, ds maison de maître, 170 m², gdes récept. fo, cuis. super éq., 3 ch., 1 sdb, 1 sdd, raviss. jard., tot rénov. 1.350 €
345 90 80 LOGEUROP
21-24854107-07

IXELLES
(Prox. Châtelain) duplex penthouse avec ter. sud, +/- 180 m², 3 ch., 2 sdb, gar., sup. vue, 1.500 € + ch.
SOBELLE 02/344.97.57
21-24864101-01

IXELLES
Prox. Molière, apt de style, lum. liv. + fo, parq ancien, cuis. super éq., 2 gdes ch., 1 sdb, cave, poss. gar., bcp charme. 1.200 €
345 90 80 LOGEUROP
21-24854108-08

WOLUWE-SAINT-LAMBERT
Apt 3 ch., rez ds parc, cuisine éq., vue sud, jardin privé, garage. 1.260 € + ch. Tél. 02/734.97.95
21-24825501-01

FLATS ET STUDIOS A LOUER

IXELLES
Av. Louise, flat arrière très calme, 50 m², living + coin à dormir, parq, placards, terrasse. 435 € + charges.
Tél. 0475/34.30.90
21-24577301-01

BRUXELLES (Grand-Place)
Adorable studio 65 m² + 80 m² ter., séjour + coin à dormir, cuis. hyp. éq., 1 sdb, wc, chfge ind. gaz, cave, asc., libre: mars 620 €.
OMNICOM 02/538.40.24
21-24843404-04

MOLENBEEK
Prox. Mettow. Ds ptt bât, flat 40 m² avec jardin + terr. 50 m², dbl. vit., cave, 64.450 €.
02/454.04.60
MAGNUM www.immomagnum.be
21-24859817-17

MEUBLÉS

EVERE
A louer apt 70 m², living, cuis. éq., 2 ch., 2 sdb, terrasse. Joliment meublé. Loyer: 999 €.
GSM: 0477/407.993
SAINTHUBERT
21-24859402-02

LA HULPE
Centre, sup. appart 150m², 3ch., sdb, sdd, terr. sud, charme, park., cave, vue magnifique.
Tél. 02/653.57.13 - 0477/55.43.96.
21-24854501-01

LA HULPE
Centre, symp. apt/flat 55m², belles finitions, terr. sud, cave, park.
02/653.57.13 - 0477/55.43.96
21-24854801-01

BRAINES-LE-CHATEAU
Très beau terrain boisé de +/- 50 ares. 185.000 €.
www.bureau-paris.com
067/21.33.34
21-24852910-10

FLORENVILLE
(Proximité) Prov. de Luxembourg, terrain de +/- 5 ha à bâtir. Très belle situation. Pr rens. tél. 02/675.08.16.
21-24721001-01

GREZ-DOICEAU
Bercuit - 26 ares, plat, boisé, standing, calme, bonne orientation, à voir sur **www.hendrix.be**
hendrix
010/23.87.07
21-24856503-03

MONS
Centre, à louer appart de standing, 3 ch. Pour rens. et cond.
Tél. 065/31.22.02, heures bur. uniq.
21-24667901-01

SCHAERBEEK
Apt 73 m², 1er étage, 1 ch., liv., cuis., sdb, wc s/palier en entresol, chaf. gaz convecteur. Garantie 3 m., ouvre porte, parlo., pas d'animaux svp. Loyer 350 € + 25 € - 0475/48.21.38.
21-24859301-01

UCCLE
(Churchill) standing excel. état, apt 4 ch. 175 m² + terrasse sud, liv. fo, cuisine hyper-équipée, sdb, sdd, dressing, parquet, 2 garages, 1.400 € + 250 € prov. Char.
Immo Kalex 02/647.92.91.
21-24859301-01

JODOIGNE
Région, à v. très beau terrain à bâtir, 15ares, 10km E40.
Tél. 081/85.51.19 après 19h00.
21-24678901-01

UCCLE
Dieweg, terr. de fonds pr villa 4 faç. 6,04 a/202.133 € et 12,90 a/267.805 euros. Tél. IPI 02/380.96.29.
21-24679301-01

VILLERS-LA-VILLE
Bois Cochet, magnifique terrain de 34a., légère pente. A voir.
www.hendrix.be
hendrix
010/23.87.07
21-24678501-01

WEZEMBEEK
Superbe terrain bien orienté, 15 ares, très belle résidence. 210.000 €.
SORIMO 02/772.80.20
21-24875601-01

IMMEUBLES DE RAPPORT

AUDERGHEM
Sit. exceptionnelle, petit immeuble neuf composé de 2 appts 2 ch., loués, très bon rapport et plus value assurée. **BELISOL 02/675.91.00**
21-24867508-08

BRUXELLES
Quartier Roosevelt, 2 maisons de maître ds un square exceptionnel. Rapp. poss. ann. 135.000 €. Prix: 1.695.000 €. Tél. 02/732.71.00.
21-24876301-01

ETTERBEEK
Prox. CEE, pl. Luxembourg, bon imm. de rapp. 350 m² avec rez comm. 85 m² + 2 appts + 2 flats. Bon état, 420.000 €.
TREVI
02/343.22.40 WWW.TREVI.BE
21-24859515-15

JETTE/KOEKELBERG
Prox. Simonis, immeuble idéal grde famille ou rapport compr.: rez commercial, 1 apt 2 ch. et 2 appts 1 ch. Caves, chaf. central. Bon état, 266.500 €.
IMMO MILLENIUM
02/375.76.00
21-24112601-01

MEISE
Prox. Centre, maison de 88 s/15 a 75, 2 faç., rez + 2 + sous-toit, aut. bureaux, logements, sup. hab. +/- 700 m², nombr. poss. 570.160 €.
OMNICOM 02/538.40.24
21-24843405-05

WOLUWE-SAINT-LAMBERT
Prox. shopping, idéal pour investissement, 2 appts 1 ch., loués ds pt imm. neuf sans charge, très bon rapport et plus value assurée.
BELISOL 02/675.91.00
21-24867507-07

Immobilier de Bruxelles

POUR 90 €

NOS LECTEURS S'ARRÊTENT DEVANT LA PHOTO DE VOTRE BIEN, ET POUR 30 € DE PLUS, VOTRE ANNONCE PARAÎT EN COULEUR

Vous insérez une annonce avec photo dans la rubrique *Biens en Images*
Vous touchez 343.000 lecteurs
Une manière efficace de vendre ou de louer votre bien

Pour tout renseignement :
☎ 02/ 211 27 64 – 211 29 85 – Fax : 02/ 211 29 97

mardi **4** - vendredi **7**
mars **2003**

MARCHE INTERNATIONAL DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER



Un panorama d'affaires
unique au monde

MIPIM

Palais des Festivals - Cannes - France

15 257 participants

65 pays

1 888 sociétés exposantes

17 000 m² d'exposition

4 350 investisseurs & utilisateurs finaux



Reed Exhibitions

www.mipim.com

Le MIPIM est organisé par Reed MIDEM
BP 572 - 11 rue du Colonel Pierre Avia
75726 PARIS Cedex 15 - FRANCE

Contact : **Franck Dailles**
Tél : **33(0)1 41 90 45 86**
Fax : **33(0)1 41 90 45 30**
email : franck.dailles@reedmidem.com

ET DEMAIN?

POUR VENDRE VOTRE IMMEUBLE AU MEILLEUR MOMENT

DEMANDEZ UN ENTRETIEN AVEC NOTRE DÉPARTEMENT INVESTISSEMENT

GRUPE TREVI DEP. INVEST

WWW.TREVI.BE
02 340 24 88

IMMOBILIER D'ENTREPRISES

IMMOSCAN.be

HTTP://WWW.IMMOSCAN.BE

GREZ-DOICEAU (GASTUCHE)

Le long de la chaussée de Louvain, splendide surface de bureaux +/- 150 m², 5 grands bureaux, 2 blocs sanitaires, réfectoire, kitchenette, plusieurs parkings privatifs. 850 €.

010. 22 29 29

IMR MICHEL RATHE S.A.

BIERGES (WAVRE)

Bât. commercial sur axe de passage +/- 500 m², 2 commerces (un loué) + appt 185 m². Prix 420.000 €.

www.hendrix.be

hendrix
010/ 23 87 00

COMMERCES

A REMETTRE

RHODE-SAINT-GENESE

(Beaucoup de passage) bureau de 100 m² avec vitrine (parquet), 30 m² stockage + parking, airco, loyer: 1.500 €.

www.multimmo.be - 02/378.40.40

FERNELMONT

Prox. E42, bâtiment avec entrepôt de 600 m² sur 30 ares, poss. agrandissement. 198.000 €. Tous nos biens sur

www.hendrix.be

hendrix
010/ 23 87 00

BRUXELLES

Grand-Place, rue de la Fourche, restaurant 35 couverts à remettre, cuis. prof. installée, fonds et matériel avec permis d'exploitation. A saisir! 87.000 €.

IMMO MILLENIUM
02/ 375 76 00

SINT-PIETERS-LEEUV

(A 15' de Bxl) 2 bureaux (120 m² et 140 m²) avec airco, cave. Loyer: 620 € (120 m²) - 724 € (140 m²).

www.multimmo.be - 02/378.40.40

HULDENBERG/OTTEBOURG

Camping de 110 emplacements sur 2ha 59a., loué à 99 % avec maison (rez-de-ch. commercial + 2 appts). 694.100 €. www.hendrix.be

hendrix
010/ 23 87 00

BRUXELLES

Prox. Palais de Justice, dans sup. maison bruxel. de 1855, restaurant en activité à remettre. Bon chiffre d'affaires, loyer modéré, 97.000 €.

IMMO MILLENIUM
02/ 375 76 00

SERVICES IMMOBILIERS

NIEUWPOORT

Studio 4 pers., tt conf., emplac. parking, terrasse, vue chenal et jard., sauna, tennis, pisc. chauff. à 27° ouv. de juin à sept., living avec divan-lit, coin à dorm. sép. av. lits superp., cuis. équipée, sdb, wc sép., à louer pour toutes périodes.

Rens. 0476/850.330, après 18h 02/345.63.45

BUREAUX

A VENDRE

"S'IMPLANTER À BRUXELLES, TRÈS BIEN... MAIS POUR LES BUREAUX?"

LA TRIBUNE VOUS PERMETTRA DE LES TROUVER FACILEMENT

SÉRIEUX-EFFICACITÉ-DISCRÉTION

Pour nbr clients, recherch. mais. et appts tous types. www.limmob.be

LIMMOB 02/ 343 42 22

FRANCE

BUREAUX

A LOUER

Hugo Ceusters

REF. 958 À LOUER
Globe Village Uccle
2 x 235m² de BUREAUX

REF. 931 À VENDRE
Kouterveldstraat à Diegem
± 4.800m² d'ENTREPÔTS et ± 980m² de BUREAUX
Surface du terrain : ± 9.100m²
Prix : 125.000.000 FB

www.ceusters.be
tel 02/ 511 05 60

WAVRE (BIERGES)

Vente d'un bâtiment avec rez comm. de 160 m² et un appt 2 ch., terrain 23 ares. Nombreuses poss.

www.hendrix.be

hendrix
010/ 23 87 00

BRUXELLES

Jacqmain, face nouveau siège social Fortis, très b. snack, salad bar +/- 80 couverts à rem. C.A. en progression constante. Affaire saine; poss. nouv. bail commercial. A saisir! 89.000 €.

IMMO MILLENIUM
02/ 375 76 00

CHERCHE

A ACHETER

CÔTE D'AZUR

PORT LA GALÈRE

VENTE - LOCATION

www.lagalere.com

Tél. : +33.493.75.04.04

Fax : +33.493.75.42.04

RING OUEST À L./ À V.

Bureaux: de 150 à 1.000m²
Entrepôts: de 500 à 10.000m²
Surf. commerciales: de 100 à 1.000m²

STRUCTURA
02/ 462 32 00 - www.structura.be

WAREMME

Location commerciale 400 m² de bureaux, réserve, situation idéale, chauff. mazout. 2.300 €/mois.

Century 21 C.I.H. 019/63.64.20
www.century21cih.be

WOLUVE-SAINT-PIERRE

Rez commercial ou bureau 60 m², 75.000 euros.

02/ 775 17 95

MAGNUM www.immomagnum.be

ENTREPÔTS ET ATELIERS

ACHAT D'IMMEUBLES EN VIAGER PAR SOCIÉTÉ

Bruxelles et Brabant wallon
Tél. 065/761.000 ou 0477/278.042

PROVENCE

A louer belle maison, jardin, piscine; juillet, août.

Tél. 00 33 (0)4 90 72 23 41

BRUXELLES

Centre, rue des Colonies, à 2 pas de la gare Centrale, bureaux entièrement rénovés : de 60 à 360 m² divisibles, 160 €/m²/an.

IMMO MILLENIUM
02/ 375 76 00

COMMERCES

A VENDRE

COMMERCES

A LOUER

BRUXELLES

Dépôt à rénover, 4 plateaux de 300 m², nbrses possibilités, 200.000 €.

02/ 775 17 95

MAGNUM www.immomagnum.be

CH. PROPRIETE MIN. 50ARES

Max. 35 km Charleroi. Idéal si demeure caract. ou fite à rénov. min. 4 chbres ou poss. Budg. élev. http://CLUB-IMMOBILIER.be 071/51.23.45 - 02/366.94.96

COURS DE CUISINE AU SOLEIL DE PROVENCE

Une semaine ds joll "mas" près d'Avignon. Tél. au 00 33 (0)4 90 72 23 41

BRUXELLES

(Pr. Bourse), ds imm. de caract. ent. rén. 2003, 1^{er} occ., stand.: 3 plat. de bur. pays. de 245 m², avec kitch.-sanit. H/F, faux plaf. (éclair. inc.), chf ind. gaz, asc., vid.-parl., entr. sécur., poss. loc. arch. Prox. imm. transp. comm. Pos. pkgs. Prix sel. ét. à p.d. 2.530 €/ms + ch. Disp. février 03. OMNIMUM 02/538.40.24

A VENDRE

620.000 €

TRÈS CHARMANT HÔTEL + RESTAURANT

ENTRE MONS ET TOURNAI VOUS CHERCHEZ UN HÔTEL? FAITES-LE NOUS SAVOIR

ST PETERSBURG
02/567.24.68

BRUXELLES

Av. Broqueville, dom. de siège soc. 30 €/ms ttc 0475/47.50.50 (9 à 21 h).

HUY

Centre-ville, rez de 17 m² avec réserve et wc. Carrelage au sol, mobilier vente de prod. frais compris loué ou vendu. Sit. Idéale. 500 €/mois.

Century 21 C.I.H. 019/63.64.20
www.century21cih.be

INDUSTRIES

A VENDRE

LITTORAL

A LOUER

SUISSE

ETTERBEEK

Chasse, 10' CEE bureau 90 m², rénové, cour, vue jardin, calme, clair, pré-éq., Rés. Info 0494/27.46.79

Pour acheter votre commerce... votre entreprise sans commission,

L'ARGUS
COMMERCÉ ET ENTREPRISE

Dans le numéro de ce mois : plus de 700 affaires à reprendre

EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRE
Tél. 02-772 67 14 - Fax 02-772 05 89
www.argus-benelux.com

HUY

Centre-ville rez de 78 m² avec 2 vitr., cabine d'essayage, réserve, alarme, parq au sol. Sit. idéale. 2.000 €/mois

Century 21 C.I.H. 019/63.64.20
www.century21cih.be

BRAINE-L'ALLEUD

Atelier très bien situé, surface max. de 2.000 m², morcelable.

www.bureau-paris.com
067/21.33.34

KNOKKE

A louer duplex gde terrasse sud, 3 chambres. Libre en mai, juin, juillet et septembre.

Tél. le soir 0475/48.55.92.

ALPES-DES-CHAUX

Ski. Proximité Villars, à 1.600 m. Pour cause de désistement, studio confortable à louer, 4 pers., liv. avec kitchenette, sdb, pte ch. 2 lits superposés, terrasse. Janvier: 300 €, février: 375 €. Tél. 02/648.46.14

LIEGE

Av. Rogier, magnifique rez-de-chée 300 m² + réserves et garage à usage commercial ou de bureaux. - 04/248.13.07.

WAVRE

Centre, avec grand parking privé : surfaces commerciales ou de bureaux, 230 - 270 - 500 m² ! A partir de 1.615 €/moi. A saisir.

COMIMAS
010/84.41.40 - 0474/97.63.10

GEMBLOUX

ZI - Bâtiment '99 avec 200 m² de bur. et 1.000 m² d'entrepôt sur 60a. (poss. agrandissement). Prix 503.225 €

hendrix
010/ 23 87 00

PASSEZ VOS VAGANCES À COXYDE

Grand choix d'appartements & studios en LOCATION et VENTE

DOCUMENTATION GRATUITE SUR DEMANDE

* POUR LA LOCATION, MENTIONNEZ LE NOMBRE EXACT DE PERSONNES + LA PÉRIODE

* AVIS AUX PROPRIÉTAIRES D'APPARTEMENTS, VILLAS ET TERRAINS À COXYDE : VU NOTRE GRANDE CLIENTÈLE, NOUS CHERCHONS D'URGENCE DES APPARTEMENTS, VILLAS, TERRAINS POUR LA LOCATION, LA VENTE ET LA PROMOTION (CONSTRUCTION DE NOUVEAUX IMMEUBLES)

Zeedijk 249
8670 Koksijde

AGENCE NOTREDAME

Tél. 058/ 51 15 78
Fax 058/ 52 21 25
E-mail : agencecotredame@skynet.be
www.agencenotredame.be

LA PANNE - RÉSIDENCE VICTORY

Magnifiques appartements de standing 2, 3 chambres

Situation plein sud, idéal pour résidence principale. Appartement 2 chambres à partir de 95.000 €.

Visitez l'appartement témoin au Victory tous les samedis de 10h à 12h et de 14h à 17h ou sur rendez-vous

COXYBEL Vredestraat 16 - 8670 KOKSIJDE.
Tél. 058/ 52.27.00 & 0495/ 57 94 87
Website : www.coxybel.com - E-mail : mail@coxybel.com

LA PANNE

A VENDRE

Résidence "Viviane"

- 8 GRANDS APPARTEMENTS à un prix abordable
- Au centre de la rue commerciale à De Panne

Catalogue sur demande

IMMO PINSON
Tél. 058/ 42 00 25

BLANKENBERGE

APPARTEMENTS MEUBLÉS tout confort

REZ & DUPLEX REMIS À NEUF POUR 4 PERSONNES

Maison située entre le parc Léopold et Grote Markt à ± 120m de la digue

Cuisine équipée (lave-vaisselle, frigo avec congélateur, taques gaz, chauffage central, TV couleur)

LOCATION WEEK-END, SEMAINE, QUINZAINE, AU MOIS ET À L'ANNÉE

Loyer modéré tout compris - Visites les samedis

0475/ 288 918 - 0475/ 28 74 82 - 02/ 465 89 18

COXYDE - LOCATION APPARTEMENTS et VILLAS

toutes périodes

Catalogue gratuit

LITTIMMO IMMOLIT

Zeelaan 219-221
8670 Koksijde

058/ 520 510

E-mail : immolitt.koksijde@online.be

Coxyde & St.-Idesbald

Renvoyez-nous ce bon ou faxez le au numéro 058 52 37 75 et vous recevrez 5 catalogues.

A renvoyer à :
IMMO 5 STARS - P.B. 3
8670 KOKSIJDE
www.immo5stars.be

location vente

immo WOESTYI Century 21 SERVIMO immo Europe immo UNICO

SALLE DE VENTES PAR NOTAIRES

34, RUE DE LA MONTAGNE - 1000 BRUXELLES

Le mardi 11 février 2003 à 15h, en salles des ventes, rue de la Montagne 34 à Bruxelles, VENTE PUBLIQUE de :

WOLUWE-SAINT-PIERRE



UNE MAISON D'HABITATION

Rue François Vander Elst, 7

3 chambres, 3 salles de bains, jardin, cave, grenier. Superficie : 1a 56ca; Superficie habitable : 180m²; Louée 16.214,64 €; R.C. : 1.368 €; Urbanisme : zone d'habitation. Visites : mardis et jeudis de 14 à 16 heures.Notaire MOURLON BEERNAERT
☎ 02/ 512 75 77n° 1236 n.v.n.
21-24810201-01

ASSE - ZELLIK

Le jeudi 30 janvier 2003 à 15 h, en salles des ventes, rue de la Montagne 34 à Bruxelles, vente publique de :

UN APPARTEMENT

Kerklaan, 16-18, "Brueghelpark", 2 ch., sdb, cave. R.C. 837 €. Libre d'occ. Urb. : résidentiel. Vis. : lundi 10-12h et mercr. 14-16h.

Notaire MOURLON BEERNAERT - 02/512.75.77

n° 1219 n.v.n.
21-24744301-01

FOREST-BRUXELLES

Le jeudi 30 janvier 2003 à 14 h 30, en salles des ventes, rue de la Montagne 34 à Bruxelles, vente publique de :

UN APPARTEMENT

Av. du Domaine 165, au 10e ét., compr. : hall, cuis., 2 terr., office, liv., armoire, sdb, wc, vestiaire et 2 ch., cave, garage. Libre d'occ. à l'adj. Zone d'habit. à prédominance résidentielle. Vis. : sam. 10-12h et mercr. 16-18h (à partir du 11/01/03).

Notaire E. DE RUYDTS - 02/344.61.33

n° 1191 n.v.n.
21-24399701-01

BRUXELLES

Le mardi 4 février 2003 à 15 h, en salles des ventes, rue de la Montagne 34 à Bruxelles, vente publique de :

UN APPARTEMENT

rue du Midi 148, 2 ch., sdb, cave. R.C. 1.140 €. Urb. : zone d'habit. Vis. : tél. en l'Etude.

Notaire F. PAUPORTE - 02/218.14.17

n° 1211 n.v.n.
21-24541601-01

VENTES PAR NOTAIRES

DE L'ARRONDISSEMENT DE BRUXELLES

Suivant P.V. du 15/01/2003, il a été adjugé pour le prix de 51.000 €

AUDERGHEN



UN FLAT

Avenue du Paepedelle 54-56 - "Résidence Iris" - Au rez-de-chaussée, cave; R.C. : 738,72 €; Libre; Urbanisme : zone d'habitation; Visites : mercredis de 14 à 16h et samedis de 10 à 12h (à partir du 18/01/03). Faculté de surenchère jusqu'au 30/1/03 inclus, art. 1592 C.J.

Notaire O. VERSTRAETE - ☎ 02/ 672 22 02

n° 8184 n.v.n.
21-24825301-01

Le mercredi 5 février 2003 à 10 h 30, en la Justice de Paix d'Ixelles, rue Alphonse Dewitte, 28, VENTE PUBLIQUE de :

IXELLES



UN IMMEUBLE DE RAPPORT

Rue des Mélèzes, 27

4 appartements, caves, mansardes et grenier. R.C. : 2.840,86 €; Urbanisme : zone d'habitation; Visites : samedis 25/1/03 et 1/2/03 de 10 à 12 heures et mercredi 29/1/03 de 16 à 18 heures. Garantie bancaire sera exigée.

Notaire Ch. LOCHE
☎ 02/ 215 78 77 et
Notaire B. LEMAIGRE
☎ 071/ 32 09 94n° 1245 n.v.n.
21-24809101-01

JUSTICE DE PAIX

JETTE

Le mardi 11 février 2003 à 15 h 30, à la Justice de Paix de Jette, place Cardinal Mercier, 11, adjudication définitive suite à surenchère de :

UNE PROPRIÉTÉ DE COMMERCE ET DE RAPPORT

rue Antoine Baeck, 72-78, avec maison d'habitation, 2 ateliers et 6 garages, faç. 19 m, sup. 6a 40ca, r.c. bât: 2.523,56 €, non bât.: 1,74 €. Libre d'occ. Urb.: PRAS: zone mixte. Vis.: mercr. 14-16 h et sam. 10-12 h. Porté à 156.200 €

Notaire A. PHILIPS - 02/425.58.87.

n° 1233 n.v.n.
21-24674901-01

IXELLES

Le mercredi 29 janvier 2003 à 11 heures, à la Justice de Paix d'Ixelles, rue Alphonse De Witte, 28, vente publique de :

UN APPARTEMENT REZ DE JARDIN

Av. Armand Huysmans, 28, à usage d'habitation, 1 ch., 1 sdb, r.c. 1.339€. Sup. +/- 98 m², hab. +/- 50 m², jardin et +/- 12m² de véranda. Charges mens.: +/- 620€/trim. dont 303€ d'appels de fonds pour travaux. Visites : mardi et jeudi 14-16 h.

Notaire MOURLON BEERNAERT - 02/512.02.70.

n° 1212 n.v.n.
21-24591701-01

VENTES PAR NOTAIRES

DE LA PROVINCE DE BRABANT

FACULTÉ DE SURENCHÈRE

REBECQ

Rue du Montgras, 102

MAISON D'HABITATION

à restaurer avec jardin séparé. Rez : séj., cuis. et wc. Et. : 3 ch. et gren. Sup. 06a. 67ca. R.C. : 359,00 €. Zone d'habitat. Visites : S.I.N. 070/233.733. Adjugée définitivement sous réserve d'absence de surenchère pour 42.000 € + frais, suivant P.V. du 16/01/2003. Droit de surenchérir : jusqu'au 31/01/2003. Montant de la surenchère : 4.200 €.

Notaire Pierre STERCKMANS - 02/355.94.99

21-24840201-01

FACULTÉ DE SURENCHÈRE

BIERGES

Rue des Combattants, 130

MAISON DE COMMERCE et D'HABITATION avec cour, jardin et 2 garages

Rez comm. : mag. + atelier boulangerie. Rez privé : hall, liv., cuis., arr.-cuis., séj. et wc. Et. : palier, 6 ch., sdb + wc et dble gr. am. S-s. : 1 cave et cellier. Zone d'habitat. Sup. : 06a. 10ca. R.C. : 2.141,80 €. CCG. Visites : S.I.N. 070/233.733.

Adjugée définitivement sous réserve d'absence de surenchère pour 120.000 euros + frais, suivant P.V. du 14/01/2003. Droit de surenchérir : jusqu'au 29/01/2003. Montant de la surenchère : 6.200 €.

Notaire Pierre NICAISE - 010/84.40.51

21-24801301-01

VENTES PAR NOTAIRES

DES AUTRES PROVINCES

Suivant P.V. d'Adjudication Publique définitive sous réserve d'absence de surenchère dressé par le notaire Jean-Luc ANGENOT en date du 15 janvier 2003, il a été adjugé outre les frais

COMMUNE DE WELKENRAEDT

Le long d'un des axes très fréquentés de la Province de Liège (N67) et à proximité des Pays-Bas et de l'Allemagne

MAGNIFIQUE SURFACE COMMERCIALE

Sise rue Mitoyenne, 329 - Cadastree sous section A n° 36K



Superficie : 54 ares 48 centiares; Comprenant : vaste parking, grandes vitrines, salle d'exposition, bureaux, sanitaires et pièces privées aménageables en bureaux ainsi qu'un grand entrepôt avec porte automatique sis au sous-sol de l'immeuble. Au plan de secteur Verviers-Eupen, en partie en zone d'habitat à caractère rural et en partie en zone d'aménagement différé.

Pour le prix de 301.000 €

Toute personne a le droit de surenchérir pendant les 15 jours qui suivent l'adjudication. La surenchère doit être de 6.200 €.

Le montant doit être consigné en l'Etude du Notaire au moment de la surenchère, laquelle doit être notifiée au Notaire par exploit d'huissier. Cet exploit est dénoncé à l'adjudicataire. Renseignements et conditions en l'Etude.

Etude du Notaire Jean-Luc ANGENOT

Notaire à Welkenraedt, rue Xhonneux, 32

☎ 087/ 88 06 77 - Fax 087/ 88 35 82

21-24803201-01

Le vendredi 31 janvier 2003 à 15h, en l'Etude, le Notaire Etienne MATHY exposera en VENTE PUBLIQUE (séance unique)

VILLE DE WAREMME - 1^{ère} division

UNE MAISON DE RAPPORT

Sise rue Hubert Stiemet, 14

Cadastree section C, n° 550/V pour 1a 42ca;

Composition : rez : surface commerciale; 1^{er} étage : appartement 1 chambre avec terrasse; 2^e étage : appartement duplex 2 chambres avec terrasse; Nouvelle construction, gros œuvre terminé; Visites et renseignements : s'adresser en l'Etude.Etude de Maître
Etienne MATHY,
Notaire à Waremmes
Rue des Fabriques, 17
☎ 019/ 32 23 08

21-24880601-01

la Tribune
del Bruxelles

AVIS AUX NOTAIRES

Un fax est mis spécialement à votre disposition :

02/ 211 28 72

Pour vos annonces avec photo,
vous bénéficiez d'une réduction de 30 % sur la hauteur totale
(photo comprise).

Les formats informatiques acceptés sont :

.jpg - .eps - .tiff - .bmp

et peuvent être envoyées par E-mail aux adresses suivantes :

rgp.sipa@saipm.com ou rgp.ni@saipm.com

ou par ligne RNIS :

02 223 53 97 251 protocole x 25 128 ou 02 217 03 73 (prioritaire)

Tél. : 02/ 211 29 96 ou 02/ 211 29 91

VENTES DE GRÉ À GRÉ

VENTE DE GRÉ À GRÉ

CERFONTAINE - SENZEILLES MAGNIFIQUE & REMARQUABLE DEMEURE DE CARACTERE

Rue du Château, 126



Comprenant partie importante du **château de Senzeilles**, avec parc et jardin, ainsi que dépendances d'une contenance totale de 20a 91ca; **Visites** : sur rendez-vous avec l'Etude. **Renseignements complémentaires** : s'adresser en l'Etude.

Etude de Maître Jacques E. DUBUC, Notaire à Philippeville
071 / 66 64 17
071 / 66 82 85

Fax : 071 / 66 71 38

E-mail : dubuc.j@dataconsult.be

Suzuki GSXF600 année 04/01, 13.700km, noire, état strictement neuf, passage de roue, petits cli-gnos, entretien fait et pneus neufs. Prix: 5.000 €. **0478/291.304**

OPEL CORSA 1.2i XE Comf. - 3 p. - VERT - RCD, 4 airbags, métal, ABS, DA - 03/2001 - 27.940 km - 8.650 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

OPEL ASTRA 1.7 DTI Eleg. - NOIR - airco, VE, JA, VC, RCD, 4 airbags, métal - 07/2001 - 37.500 km - 13.099 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

HONDA CR-V 2.0i - VERT - airco, VE, JA, VC, 2 airbags, métal - 05/2001 - 28.380 km - 17.228 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

AUTOS
de 5.000 à 10.000 €

En permanence, 300 voitures récentes de toutes marques.

Contrôlées sur 200 points
Garanties 1 an ou 20.000 km



Assistance Touring offerte pendant 1 an

www.myway.be - 02/371.77.00
sortie ring n°18 - Drogenbos

PEUGEOT 206 xs, 1.4, 3 p., nov. 2000, ABS, VE, VC, TOE, JA, becquet gris métallisé. Prix à disc. 9.000 € - **0477534914**

OPEL VECTRA 1.6i XE 16V Comf. - BLEU - airco, VE, VC, RCD, 4 airbags, métal - 06/2001 - 27.990 km - 14.442 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

RENAULT SCENIC PH III 1.9dci Exp. - BLEU - airco, VE, JA, VC, RCD, 4 airbags, métal - 12/2001 - 19.690 km - 15.950 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

Renault Laguna RXE 20 BVA mars '99 airco radio ABS 53.000km 1er prop. ct OK 9.950€ partic. tél. **02/351.60.09**

OPEL ZAFIRA 2.0 DTL DI Eleg. - GRIS - airco, VE, JA, VC, RCD, 2 airbags, métal - 01/2000 - 82.000 km - 14.400 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

AUTOS
plus de 20.000 €

SEAT Alhambra 1,9 TDi, 03/97, luxe 90cv, gris métal., VE, VC, Airco, RK7, at-rem., 150.000 km, 6 pl., impeccable. 10.000 €, particulier **0474/43.98.40 ou 02/384.64.08 soir**

PEUGEOT 406 Break 2.0 HDI - BLEU - airco, VE, VC, RCD, 4 airbags, métal - 05/2000 - 69.640 km - 13.140 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

Mercedes SLK 200 K part. vend 72.000, full options gris métallisé, 38.000km, état neuf. Prix 25.500€ **Tél. 02/375.79.64**

SKODA OCTAVIA 1.6i GLX - VERT - airco, VE, VC, 2 airbags, métal - 03/1999 - 48.910 km - 8.925€. **www.myway.be**
02-371 77 00

SEAT CORDOBA Sport TDI 110 CV - GRIS - TOE, VE, JA, VC, RK7, 4 airbags, métal - 03/2000 - 37.700 km - 11.275 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

AUTOS
Prix non précisé

VOLKSWAGEN GOLF III GT TDI 90 CV, Airco, 1995, 5 p., 4 VTE, 160.000 km, hayon lisse, violet métal., jantes 15", rétro élec., VC, airbags, régulateur de vitesse, RK7... (photo sur demande). 6.700 € **0486/06.92.95**

SEAT LEON 1.4i Comf. S - 5 p. - ARGENT - airco, VE, JA, VC, RCD, 4 airbags, métal - 06/2002 - 14.060 km - 13.100 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

BMW 328 Cabrio bleu morritus look total M3 origine cuir sièges chauffants 4 vitres élect., capote élect., boîte auto. Photo sur demande. **0478/591.934**

A saisir POLO TDI 90 CV, 98.000 km, TO, VE, VC, RK7 + 6 HP, 2 airbags, attache-remorque, ... prix 7.000 €, à discuter **065/79.12.80**

SEAT TOLEDO 1.9 TDi, 110cv, 08/2000, 70.000 km, gris anthr. métal., TO élec., vitres élec., DA, VC, ABS, 4 airbags, antibrouillards AV, acc. central, banquette 1/3-2/3, 3 app-tête AR, 3e feu stop, aileron. **0496/84.70.60**

A vendre : SEAT Toledo 1.9 Tdi, 110cv, 08/2000, 70.000 km, gris anthr. métal., TO élec., vitres élec., DA, VC, ABS, 4 airbags, antibrouillards AV, acc. central, banquette 1/3-2/3, 3 app-tête AR, 3e feu stop, aileron. **0496/84.70.60**

VW POLO 1.4i - 3 p. - NOIR - 2 airbags, métal, ABS, DA - 11/2001 - 12.620 km - 8.550 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

AUTOS
de 15.000 à 20.000 €

Ancêtre M.G.B. 1976 JAUNE moteur: éch. std (20.000km) NV. capote + divers accessoires bon état (6.000 €) **071/352.211**

AUDI A4 2.0i 130CV - GRIS - airco, VE, JA, VC, 4 airbags, métal - 01/2001 - 26.000 km - 19.750 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

VW Golf 3 tdi 90ch alarme cobra, anti-brouillard, jantes alus, bleu foncé, mai 94, 173.000km. **0475/856.398**

AUTOS
de 10.000 à 15.000 €

BMW 318i Cabriolet Magritte année 1999, vc, ve, alarme v2, ja 17, rk7+cd, kit mains libres, ct ok, carnet d'entretien, prix: 16.000 €. **0478/306.512**

4X4 JEEPS / BUGGIES / KART

ALFA 156 1.9 JTD - BORDEAUX - cuir, airco, VE, JA, VC, 4 airbags, métal - 05/2000 - 90.300 km - 14.511 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

BMW 318 IS 1895 cc / 140 ch., boîte manuelle à vendre prix 16.999 TVAC full options (Alarme, servodirection, ABS, Toit ouvrant, Ordi. de bord, couleur métal. noire, int. cuir noir, jantes alliage, prééquipement téléphone Nokia 6310, vitres élec., Radio. **0475/630.688**

ACHETONS 4 X 4 ET PIK-UP DE '88 A 2002
Décision rapide et paiement immédiat **02/377.13.41**
0475/28.20.80

Jaguar XJ-6, 4.2i - bleu gris (phares rond) 1982 automatique, carrosserie et mécanique remis à neuf, cuir, noyer, JA, DA, VE, VC, RK7, 94.000km, parfait état, CT OK. Prix 6.900€. Tél.: **0475/600.916**

BMW 318i Cabriolet Magritte 99, superbe voiture, full options, 95.000 kms, carnet d'entretien BMW + Ct ok. Prix: 16.000 € - **0478/30.65.12**

AUTOS DEMANDE

Cherche camionnettes tout genres tout prix. **0475-84-05-81**

MARCHÉ DE L'AUTOMOBILE
TBX.be
HTTP://WWW.TBX.BE

AUTOS
moins de 2.500 €

VOUS SOUHAITEZ VENDRE VOTRE VOITURE...
LES ANNONCES DE LA TRIBUNE DE BRUXELLES VONT SÛREMENT VOUS Y AIDER.
CONTACTEZ-NOUS AU 02/211.29.05 OU 02/211.29.96

CHRYSLER Saratoga 3L V6 '93, gris métal., TOE VE, DA, VC, AL, Airco, Airbag, RK7, boîte autom., CT OK. 55.000 Km réel AVEC CARNET. Prix : 1.700 € - **02/252.21.09**

Ford Sierra Breack de couleur blanche 2.3d attache remorque année 1991 ct jusque février 2003 prix 750€. **0479/969.140**

Honda Intégra 11/1987 moteur parfait état + pot d'échappement + nouveaux amortiss. de rechange prix 200 €. **069/562.193**

Mercedes 230 coupé année 1990, kité, classe S, noir métal., options: jantes, cuir beige, lpg, ouvrant électrique alarme prix: 6.000 € à discuter. **0473/346.404**

PEUGEOT 205, gris métal., 1995, 120.000 km, parfait état, verrouillage central, attache-remorque, Ct OK - 2.400 € à discuter ... **0479/36.21.18**

Peugeot 309 Véhicule en très bon état. Ct vierge. 1989, 1100cc. Prix 1.000 € à discuter. **0477/329.628**

RENAULT 5 Five, 1400 cc, 3 portes, blanche, très bon état, année 1993. Prix 870 € **0477/75.97.09**

Vends Golf Cabrio bleu nuit intérieur cuir 2.250€. **0496/23.23.15**

AUTOS
de 2.500 à 5.000 €

OPEL TIGRA 1600cc année 1995, 165.000 Km, 5.000 €, alarme, tuning, full option sauf cuir... Pour avoir bcp plus d'info et voir les photos, allez voir sur mon site ! Merci. **0474/659.951**

RENAULT Clio Fidji à vendre 1er propriétaire, 40.000 km, gris nympha, métal., VE, VC, Airbags, antidémarrage codé, radio k7 lecteur cd, chargeur cd, 6 pioneer, parfait état. Prix 4.500 €. **0495/54.51.81**

Suzuki Swift 1.0 GLS de 2001 airbag vc ve da 26.500 km vente cause décès CT OK 4.700 €. **067/44.33.56**

FIAT BRAVO 1.2i Trof. - 3 p. - NOIR - VE, JA, VC, RK7, 4 airbags, métal - 07/1999 - 33.000 km - 8.886€. **www.myway.be**
02-371 77 00

A saisir FIAT Bravo Trofeo, 12/2000, 36.000 kms, clim., ABS, Jantes etc, gris métal. 7.500 €. **0475/23.55.34**

FORD KA 1.3i - 3 p. - BLEU - VE, VC, RK7, 2 airbags, métal, DA - 01/2002 - 13.690 km - 6.600 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

FORD KA 1.3i - 3 p. - BLEU - VE, VC, RK7, 2 airbags, métal, DA - 01/2002 - 17.010 km - 6.600 €. **www.myway.be**
02-371 77 00

Part. vend FORD MONDEO 5 p., 1.8 TD GLX - 12/1999, TB état, 97.000 km, bleu métal., VTE, VC + télécom., DA, ABS, clim., radio/CD 6 HP, gros entretien fait (courroie), 4 nouveaux pneus, disponible fin avril (110.000 km). **9.420 € TTC. Tél. 071/39.11.03**

Vends HONDA ACCORD 1.8, décembre 1998, équipement LPG, GPS, TO. CT OK, couleur gris METAL. 9.500 € - **0473/97.27.71**

HONDA Prélude, 1998, 2000cc, état impeccable. TO, Jantes alu, Radio-cd Sony, 72.000 km. A saisir 9.000 €. Vert foncé, sièges beiges. **32-2-475/84.48.42**

FORD DIRECT : garantie 1 an et 2 ans de Ford Assistance 24h/24

	prix neuf tvac	vosre prix	vosre avantage
Fiesta 1.3i essence - 09/2001 - 32.000km - peint. métal. - dir. assistée - toit ouv. - v. élec. - vc - 4 airbags	10.920	7.500	31 %
Focus 1.4i essence - 05/2001 - 19.000km - 5 portes - peint. métal - v. élec. + rétros - abs - airbags	15.550	11.900	23 %
Focus 1.4i essence - 01/2002 - 13.400km - 5 portes - peint. métal - v. élec. - abs - airbags	15.550	12.900	19 %
Focus 1.8 TDdi 75cv - 12/2001 - 25.100km - 5 portes - peint. métal - v. élec. + rétros - abs - airbags - airco	18.275	14.250	22 %
Mondeo 2.0TDCi 115cv - 01/2002 - 6.900km - peint. métal - airco - 6 airbags - etc...	24.070	18.150	24 %
Mondeo 2.0TDCi 130cv - 01/2002 - 18.000km - peint. métal - airco - auto - jantes alu - croise cont. - etc...	26.500	19.800	25 %

OCCASIONS : jusqu'à 1 an de garantie et 1 an de Ford Assistance 24h/24

Ka 1.3 essence - 01/2001 - peint.metal. - direction assistée - v. élec. - radio - airbags	7.400
Fiesta 1.3i essence - 04/1997 - peint. métal. - dir. assistée - airbags	4.450
Focus Clipper 1.8TDdi 90cv - 07/2000 - peint. métal. - v. élec. + rétros - abs - airbags - toit ouv. - barres toit	12.500
Focus 1.6i essence - 02/1999 - peint. métal. - v. élec. + rétros - abs - airbags	7.400
Mondeo 1.6 essence - 07/1998 - peint. métal. - v. élec. - abs - airbags	6.900
Fiat Uno 1000 essence - 04/1993	1.390
Renault Espace 1.9 dci - 05/2001 - air conditionné - etc..	17.950

ANDERLECHT MOTORS
Chaussée de Mons 1141 Bergensteenweg - 1070 Anderlecht
02/ 523 21 34 - Fax 02/ 520 12 82



VHS "Le roi scorpion" à vendre sous blister. 10 €. **069/22.59.53**
21-24874806-06

Cassette adulte vendus des k7 xxx bon marché. **010/020.202**
21-24874807-07

Je vends le dvd de "La vérité si je mens 2" à 14 € et le dvd "MAX2" avec Clara Morgane à 25 €. **010/867.801**
21-24874808-08

Lecteur DVD Mustek DVD / SVCD / VCD / MP3 / CD / CD-R / CD-RW. Prix: 100€. **0497/527.241**
21-24874811-11

À vendre 2 cdj Pioneer 500s parfait état, année début 2001 vendu 375€ pièce. **0475/40.22.33**
21-24874810-10

Sampler EMU ESI 4000 Sampler avec 64Mo de mémoire + 2 barres de 16Mo + HD syquest ext avec 4 disques 1,5G. **0422/29225/04946**
21-24874815-15

A vendre Caméscope SONY CCD-TR705E - Vidéo Hi8 Handycam - avec 2 batteries, chargeur, câbles, mode d'emploi et sac de rangement - Vendu suite achat caméra numérique. **063/446.322**
21-24874827-27

A vendre Appareil photo CANON EOS500N - avec objectif 28/80 et téléobjectif 75/300, un film 24 poses, mode d'emploi et sac de rangement - Vendu suite achat appareil numérique. **063/446.322**
21-24874826-26

Très urgent cherche une copie des 2 derniers simple de la finale de la coupe Davis2002, tt les frais seront à ma charge! je croise les doigts... Aiméance. **0473/843.463**
21-24874825-25

VENDS décodeur numérique free_to_air + ancien viaccess et mediaguard maestro de worldsat au prix de 100 €. **010/867.801**
21-24874822-22

Objectif NIKKOR ED autofocus 80-200 mm 1:2,8 Etat neuf avec étuis dur d'origine Nikon 600 €. **082/22 58 33**
21-24874823-23

Camera Philips Explorer VHS avec valise et plusieurs accessoires, batterie + chargeur + câble fonction camera et lecteur video valeur neuve 86.000fb très peu servie, excellent état, photos disponibles par mail n'hésitez pas à me faire une offre. **02/377.95.88**
21-24874824-24

Vendre 2 CD pour DJ Pioneer CDJ 1000, Août 2001. Parfait état prix neuf: 1.610€/p vendu 860€/p. **0475/40.22.33**
21-24874817-17

Projecteur Multi Média 3M MP8730 Résolution 1024X768 4 lampes (500€/pièce). Faire offre. **0496/38.07.12**
21-24874818-18

2 platines Technics MK 2, 1.150 € à discuter. **0479/685.611**
21-24874816-16

À vendre : de très nombreux disques vinyle de musique classique. **052/372.146**
21-24874819-19

Lecteur MP3 avec lecteur de carte MMC + logiciels, neuf et sous garantie. **04/368.64.70**
21-24874821-21

MOBILIER

Salon 3p + 2p en cuir jaune, état impeccable. A voir absolument... (photos sur demande par mail). Vendu pour cause de double emploi suite à mariage... **Tél.: 0498/709.214 ou 065/510.122**
21-24879601-01

A vendre chambre à coucher 2 personnes. Comprend: lit avec matelas en laine, garde-robos 4 portes, 2 tables de nuit, coiffeuse. Prix 299 €. Autre photos sur demande. Téléphoner entre 9h30 et 19h30 **02/354.54.54**
21-24872417-17

A V. magnifique sàm. début siècle, tablettes en marbre, 2 buffets dont 1 avec vitrine,meuble bar, table + 4 chaises + 2 faut., état impeccable. **0486/42.17.75.**
21-24341904-04

www.buroburo.com - mobiliers de bureaux à -50% dégriffés et fins de séries neufs. Drève de l'Infante, 29a - 1410 Waterloo, près gare. 1000m² de stock. **02/351.02.92, lu. au ve. 10h-18h, samedi 10h-17h.**
21-24851101-01

VENDS table de salon en bois de couleur noire, bon état prix de 20 €. **010/862.210**
21-24872421-21

ANTIQUITÉ

A vendre capsule en tôle Pepsis Cola, diamètre 45 cm, très bon état. 100 €. **065/67.19.13**
21-24872407-07

Pour collectionneur, appareil à chiques, provenance USA, fonctionne avec Cents USA et anciennes pièces belges. **065/67.19.13**
21-24872408-08

2 lampes Art Déco en parfait état. **065/67.19.13**
21-24872409-09

Garde-robos (avec 2 miroirs) & lit + 2 tables de nuit (ensemble) feuilles d'acanthé région de Bxl ens. 1.000 €. Tél. bur. **02/716.89.05**, photos sur demande.
21-24872410-10

Je recherche Tintin et l'oreille cassée (avec Milou sur la valise), ainsi que Tintin et le sceptre d'Ottokare. Si vous les vendez, écrivez-moi à standard@swing.be **019/123.123**
21-24872411-11

Un meuble double corps en cerisier avec vitraux datant des années 1900-1910 ?? Un meuble double corps en sapin sans vitraux. Photos envoyées sur demande par Email. **Tél.: 065/336.545 ou 0498/709.214**
21-24872412-12

Salon cuir buffle rouge-bordeau 3+2, très chic... jamais servi, acheté chez CUIR n°1 en novembre 2002 à 2.500€, laissé pour 2.000 € (cause de séparation) **URGENT! 0495/85.57.87**
21-24872413-13

Très beau rocking chair canné à vendre, récemment restauré. **065/67.19.13**
21-24872414-14

BROCANTIC

Achète TOUT au meilleur prix

Décès, succession, ... vide de la cave au grenier

Je suis avec liste extérieure **0475/36.69.11 02/410.45.00**
21-23670901-01

Bernard DE LEYE Orfèvreries anciennes et Antiquités RECHERCHE DE L'ARGENTERIE belge et française des 17^e et 18^e siècles ainsi que des boîtes en or 16, rue Lebeau - 1000 Bxl (Sablon) ouverture du mardi au samedi de 10h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h30. Tél. 00322.514.34.77 - Fax:00322.511.96.69 E-mail:bernard.de.leye@skynet.be
21-23672802-02

Maison de ventes Brussels Auction sprl. Pour nos prochaines ventes nous recherchons des pièces de qualité. Mobilier, tableaux, sculptures, bijoux, etc. **02/513.90.53**
21-24872401-01

Bar de salon rustique en chêne massif avec une étagère 2m haut, comptoir avec étagères intérieures, 2 tabourets. Bon état. Neuf: 1.000€, vendu: 300€. **0497/48.39.01**
21-24872402-02

Double armoire en chêne avec dans chaque armoire 3 étagères, plus 2 tiroirs en dessous des armoires. Etat super décors prestige, impressionnant. **010/867.801**
21-24872403-03

Superbe meuble en noisetier comprenant une armoire avec 3 étagères plus une étagère posée sur le meuble. Parfait état voir la photo. Plus de photo par mail. Prix 1.200€. A discuter. **010/867.801**
21-24872404-04

45 premiers numéros de l'Encyclopédie de l'aviation - Editions Atlas 1982 - Parfait état - Les avions de A à Z, les conflits, nombreuses photos couleurs. **02/298.14.19**
21-24872405-05

Pour collectionneur, poubelle émaillée LIFE, hauteur 45 cm, parfait état. 100 €. **065/67.19.13**
21-24872406-06

Magnifique canapé 3pl. style contemporain; tissu spécial anti-tâche. 200€. Visible région de Mons. **065/67.19.13**
21-24872415-15

Service à dîner et à café. Magnifique service en Limoge fleuri, de toute beauté, complet et en parfait état, 110 pièces. A vendre. Photos sur demande. **010/227.001**
21-24872424-24

À vendre tracteur Zetor 45/11 très bon état 1.000 € à discuter. **019/54 58 53**
21-24872425-25

Bronze patine verte (sur marbre) signé Cipriani: "Le secret". **0479/23 10 75**
21-24872426-26

Mobilier Art Déco authentique petit fauteuil d'époque à deux places (type causeuse: photo sur demande). **0475/362.524**
21-24872427-27

Verres Val Saint-Lambert Service Petulia (motif de calice de fleurs): 6 verres à vin et 6 flûtes à champagne. Faire offre. **0475/36.25.24**
21-24872428-28

CUVE EN CUIVRE Pour déco ou pour y mettre une plante. Diamètre: 45 cm. Cédée 90 €! Photo sur demande. **0498/403.566**
21-24872429-29

48 assiettes à dessert à 1 €, 24 assiettes normales à 1,25 € ou le lot pour 60 €. Fabriqué à la Manufacture Royale Boch de La Louvière. **069/562.193**
21-24872416-16

Je recherche + ou - 3m² de carrelages en terre cuite rouge 15x15. **0494/447.838**
21-24872418-18

Canon et barillet chromé Pontet et poignée en laiton calibre 44. **04/342-91-13**
21-24872419-19

Kilim anatolien très bon état à 900€, photo sur demande. **0472/708.066**
21-24872420-20

PRESSOIR à noix pour déco. Vient du sud-ouest de la France. Etat impec. Très joli! Cédé 90 €. Photo sur demande. **0498/403.566**
21-24872422-22

immobilier/autos et emplois
25
PAGE

la libre
essentielle

Voix d'Iran, voiles d'Orient
Le 25 janvier dans La Libre Belgique & sur le site www.lalibreessentielle.be

PHOTOS LELLA BRETT / SERGE ANTON

Kits recharges pour vos imprimantes sont disponible chez **MAKRO ET D'AUTRES GRANDS MAGASINS**

E-Z Fill InkJet Technologie à Vision MicroJet

21-24879605-05

DIVERS

Jeune fille africaine (21 ans) aimant les enfants garde vos enfants, effectue vos travaux ménagers.
0486/38.58.96

21-24874805-05

Encyclopédie Le million: tous les pays du monde en 20 tomes. Etat neuf. Acheté 500 €. Cédé 200 €!!!
0498/403.566

21-24879602-02

MARCHÉ DE L'EMPLOI

Jobs today

HTTP://WWW.JOBTODAY.BE

A VENDRE, cause fin d'activité, machine à tapis industriel (prix neuf: 2.490€), système injection / extraction, peu utilisé. Prix: 1.000€. Utilité pour sociétés de nettoyage, horeca, etc. Tél. 0477/83 88 87

21-24163203-03

BABBY SITTER

OFFRE

Vous voulez partir quelque part mais vos enfants pas de surveillance et vous ne pouvez pas les laisser tout seul! Ce qu'il vous faut c'est une baby-sitter. Pour plus d'information sonnez-moi ou contactez-moi. 0496/20.54.00

21-24874804-04

DEMANDES D'EMPLOI

QUAND ON CHERCHE UN EMPLOI, LA 1^{ERE} CHOSE À FAIRE C'EST DE S'INSCRIRE SUR LE SITE JOBTODAY: WWW.JOBTODAY.BE

21-23621902-02

COURS ET FORMATIONS

ANIMAUX

Vends bureau en bon état avec 2 blocs - 1 bloc avec trois tiroirs et un espace de rangement & - 1 autre bloc avec une armoire et un espace de rangement. 75 €. 02/354.54.54

21-24879605-05

Étalon CONNEMARA admis à la monte publique disponible à la monte publique, gris, 1m50.
082/67.83.98

21-24859906-06

Chambre à coucher 1 personne Bois clair Garde-robres 2 portes Lit Table de chevet avec tiroir Bibliothèque 5 étagères 1 bureau: 4 tiroirs sur la gauche et une petite armoire sur la droite. Prix: 150 €. 064/676.137

21-24879604-04

2 furets albinos, d'1an, apprivoisés + cage et accessoires, 50€. 2 furets, 1 albinos, 1 putoisé de 2ans, opérés et vaccinés + cage et accessoires, prix à discuter. 0498/655.067

21-24859905-05

Cherche cage assez grande pour transporter un chat en voiture durant un long trajet. 02/305.63.11

21-24859904-04

Méthode linguaphone. Apprendre l'anglais avec livre et disques vinyl. Etat neuf. Acheté 400 €. Cédé 150€. 0498/403.566

21-24879603-03

Superbes chiots labrador chocolat Pure race nés ce 22/11/02. Il reste 2 mâles et 1 femelle. Elevés en famille (déjà propres et obéissants)
0498/427.898

21-24859903-03

OFFRES DE SERVICES DIVERS

Chiot dalmatien à taches brunes Dernier chiot de la nichée. Chiot d'exception puisqu'il est à taches brunes. Sevré, il est disponible immédiatement. Parents du chiot visibles. 0477/824.788

21-24859902-02

POUR TOUS VOS TRAVAUX de plafonnage, peinture, tapisserie et carrelages contactez-moi au 0477/83.88.87. Travail propre et sérieux.

21-23827402-02

Urgent, à donner femelle Berger Malinois de 1 ans 1/2 - stérilisée - très affectueuse et très gentille surtout avec les enfants - un peu craintive - convient très bien comme chien de compagnie. 0476/29.25.35

21-24859901-01

Prix imbattable! Mosaïste carreleur ancien indépendant. Tél. soir 02/372.08.02

21-24826101-01

Étalon lusitanien admis à la monte publique disponible pour la monte publique, lignée VEIGA, robe noir. 082/67.83.98

21-24859907-07

Dame de 54ans avec bonne expérience et bonne références propose ses services aux personnes âgées. 02/673.27.47

21-24874801-01

Bébés dalmatiens pucés et vaccinés. Tous noir et blanc sauf 1: marron et blanc. Adorables compagnons pour enfants, très affectueux. Ils seront disponibles peu après la période des fêtes. Photos sur site. 0477/82.47.88

21-24859916-16

Jeune femme sérieuse, propre, travailleuse, cherche quelques heures de ménages, garde personnes âgées ou handicapées. Libre de suite. 0472/606.835

21-24874802-02

Berger allemand de 2 ans à donner. Cause: besoin de bcp de liberté. Plus possible là où nous résidons. Elle a besoin de bcp d'espace extérieur. 063/57.73.18

21-24859915-15

Dame distinguée cherche emploi pour encadrement de personne âgée. Tél.: 0476-43 25 93

21-24874803-03

À donner lapins nains et accessoires (cages, biberons et bols). 0498/75.73.36

21-24859914-14

Marcos Machado Entrepreneur

Tous les Travaux de Plafonnage, Pose de Faux Plafonds Cloisons, Isolations Thermiques, Acoustiques

N° Enregistrement 031810

Av. Richard Neybergh, 18
1020 Bruxelles
Tél. & Fax : 02/426.31.70
Gsm : 0477/30.09.71

21-23658501-01

Cherche chiots golden retriever à donner. 0498/75.73.36

21-24859913-13

Superbes chiots teckel mâles poils longs roux à vendre. Nés le 31/10/2002, élevés à la campagne en famille et avec beaucoup d'affection. Mère pure race, père pedigree Saint Hubert et de nombreuses fois champion d'Europe de beauté et de chasse Disponibles. 0473/87.03.35

21-24859912-12

À donner berger de beauce femelle de 3 ans, gentille avec les enfants, pleins papiers. 082/67.83.98

21-24859908-08

COMMERCES

A REMETTRE - bail commercial, snack - bar - resto, très bel emplacement, loyer modéré, mat. récent. 75.000€, quartier bureaux, prof. libérales. Rens. tél. 0473/42.36.22, le soir.

21-24850801-01

A v. hongre lusitanien 3/4 papier, bai, 1m63, né en 1998. 0497/62.16.66

21-24859909-09

A vendre étalon lusitaniens, pleins papiers, lignée Andrade, né en 1999, robe grise, débouillé, 1m63. 082/67.83.98

21-24859910-10

Recherche nouveau maître pour une très gentil femelle boxer de 6 mois, très urgent. 0474/28.90.46

21-24859911-11

100% PUR

JOB

www.jobstoday.be

Ton job, de qualité, maintenant.

Jobs today

le site emploi de la Libre et la DH

SOCIETE IMMOBILIERE DE SERVICE PUBLIC GERANT 800 LOGEMENTS SITUES SUR LA COMMUNE SAINT-JOSSE-TEN-NOODE

RECHERCHE

COMPTABLE (H/F) plein temps

Fonctions :

- Toute la comptabilité depuis l'enregistrement jusqu'au bilan BNB
- Clôtures mensuelle et annuelle
- Déclaration fiscale
- Salaires (± 25 personnes)
- Gestion comptable du contentieux

Profil :

- Graduat en comptabilité
- Capable de travailler de manière autonome et responsable
- Quelques années d'expérience dans une fonction similaire
- Bon contact social
- Langue de travail : français - bilinguisme FR/NL apprécié
- Disponible au plus vite

Nous offrons :

- Salaire en fonction de l'expérience
- Avantages extra-légaux (chèques repas, assurance groupe)
- Ambiance de travail agréable dans une petite équipe
- Réelle opportunité de carrière pour élément compétent et travailleur

Intéressé : veuillez adresser votre candidature avec C.V. et photo à :

Monsieur le Président - H.B.M. de Saint-Josse-ten-Noode

Rue Amédée Lynen 21 - 1210 Bruxelles

Date limite de dépôt : le 7 février 2003

INSTITUT TECHNIQUE
CARDINAL MERCIER - NDSC

17, bld Lambermont - 1030 Schaerbeek

(Tél. 02/ 216 21 97)

CHERCHE EN
URGENCE

un(e) AESI Français (22h)

un(e) AESS Philologie romane (17h)

un gradué ou expérience utile
en mécanique auto (11h)

un(e) AESI en sciences économiques (6h)

un(e) AESI arts ménagers (3h)

un(e) AESS Mathématique (20h)

WOODLAM s.a.

engage pour entrée **immédiate**

Un ingénieur industriel en construction

Fonction : Ingénieur études et devis pour charpentes en lamellé-collé.

Profil souhaité :

- expérience un à deux ans dans bureau d'études charpente métallique ou entreprise de construction
- connaissance logiciels ROBOBAT et AUTOCAD 14/2000
- langues : FR-NL, la connaissance de l'Allemand est un atout

Ecrire avec CV à : WOODLAM S.A.

Chaussée de Liège 160 c

6900 Marche-en-Famenne

ou envoyer E-mail : Info@woodlam.com.

**Pour placer
votre offre d'emploi
dans notre rubrique**

Jobs today

contactez

**Corine Loockx
au 02/211 31 27**

ou par e-mail
corine.loockx@saipm.com

La Libre

La Tribune de Bruxelles

LA DERNIERE EURE LES SPORTS

UNIVERSAL COMMUNICATION

Nous n'avons pas attendu que la sauvegarde de l'environnement soit une préoccupation à la mode pour nous y intéresser!

Notre entreprise, située dans le Hainaut Occidental, est spécialisée dans le **traitement des déchets et des eaux usées**. Aujourd'hui, l'engouement général pour la sauvegarde de l'environnement a multiplié nos chantiers et nos activités.

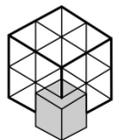
Nous avons besoin de renforcer notre équipe par deux nouveaux collaborateurs (m/f):

INGENIEUR DES PROCÉDES

Ingénieur Industriel Chimiste ou Biochimiste, vous aurez pour mission de surveiller les procédés de traitement et de proposer des améliorations, d'encadrer les laboratoires de contrôle de la société et de collaborer avec les services internes et les organismes externes quant à la définition des programmes de contrôle des installations. Une spécialisation en techniques de l'environnement constitue un atout supplémentaire pour la fonction.

INGENIEUR INDUSTRIEL EN TRAVAUX PUBLICS

Ingénieur Industriel en Travaux Publics, vous participerez au développement d'un nouveau département **Egouttage**. Des connaissances en **hydraulique urbaine appliquée**, en égouttage et/ou en épuration des eaux constituent un atout supplémentaire pour la fonction.



perfecteam

D'une manière générale, vous êtes sensibilisé à la problématique de l'environnement et êtes de nature à vous intégrer aisément dans une équipe jeune, dynamique et polyvalente.

Intéressé(e) par l'une de ces fonctions? Envoyez votre lettre de candidature + c.v. + photo à notre conseil en recrutement et sélection (en mentionnant bien la fonction pour laquelle vous postulez), **PERFECTEAM S.A.**, Joëlle ROUSSEAU, avenue Paul Pastur 361, 6032 CHARLÉROL ou par e-mail: j.rousseau@groupecomase.com

Gasting Hommes Femmes!

*Professionnel ou amateur,
si jouer la comédie vous tente...*

Vous avez entre 18 et 70 ans ?

*Venez vous éclater, vous exprimer dans
une émission télévisée grand public !
C'est une expérience unique à portée de tous !*

**N'hésitez pas, appelez Muriel ou Mikela
au 02/650.09.33**



**La Société Wallonne
des Aéroports (SOWAER)
recrute:**

**UN INGÉNIEUR ARCHITECTE AVEC UNE EXPÉRIENCE
D'INGÉNIEUR DIRIGEANT**

- direction et gestion de projet de construction et de chantier. La connaissance des marchés publics est un plus.

**CV et lettre de motivation à envoyer par courrier à
Monsieur DELABIE, Directeur général
Chaussée de Liège 624 à 5100 Jambes
ou par fax au 081/31 35 04**



ARAMARK est leader international dans les services aux collectivités (restauration collective, distributeurs automatiques, ...). Notre groupe est présent dans 17 pays et emploie près de 200.000 personnes dans le monde. En expansion constante, Aramark recrute pour diverses exploitations situées à Bruxelles et dans le Brabant :

Des chef-gérants (H/F) : responsables d'exploitations de tailles diverses.

Un chef-gérant volant (H/F) : temps plein ou partiel négociable.

Un chef de cuisine (H/F) : pour une importante exploitation (500 à 600 couverts) : expérience en cuisine de collectivité indispensable.

Un chef de cuisine : très bon cuisinier, votre expérience réussie en cuisine classique démontre votre savoir-faire.

Un chef de partie (H/F) : temps plein, 1 week-end sur 2, expérience en cuisine de collectivité.

Un chef de partie de première force, sachant travailler seul avec expérience en cuisine classique.

Diététicienne (H/F) : mi-temps, possédant un véhicule.

En outre, Aramark est constamment à la recherche de collaborateurs compétents et motivés pour ses différentes exploitations. Votre candidature sera traitée et conservée dans notre base de données en toute confidentialité. Nous ne manquerons pas de vous contacter si un poste vacant correspond à votre profil

Intéressé ? **Réagissez sans tarder** et envoyez votre Curriculum Vitae à ARAMARK S.A., Human Resources (service recrutement), Rue Maurice Charlent 53, 1160 Bruxelles ou par E-mail : recruitment@aramark.be

Visitez notre website : www.aramark.be

Le C.P.A.S. de Tubize recrute :

d'une part, pour la direction de son service social

un(e) UNIVERSITAIRE

sensibilisé(e) aux matières sociales et disposant, de préférence, d'une expérience dans la gestion d'une équipe de travail;

d'autre part

un(e) ASSISTANT(E) SOCIAL(E)

Toutes les informations utiles peuvent être obtenues au **02/ 391 08 11**

Les candidatures doivent être adressées, **POUR LE 31 JANVIER AU PLUS TARD**, par lettre recommandée à Monsieur le Président du Centre public d'Aide Sociale, rue Reine Astrid 61 à 1480 Tubize.

VILLE DE BRUXELLES

Recrutement et constitution de réserves de recrutement de candidats francophones et néerlandophones (M/F) pour les fonctions suivantes :

- **INGÉNIEUR CIVIL DES CONSTRUCTIONS POUR LE DÉPARTEMENT DES TRAVAUX DE VOIRIE**
- **INGÉNIEUR INDUSTRIEL EN CONSTRUCTION, MÉCANIQUE OU ÉLECTROMÉCANIQUE**
- **SECRÉTAIRE TECHNIQUE (URBANISME)**
graduat (ou supérieur) en construction civile, en architecture, en travaux publics ou en électromécanique, des diplômes spécifiques d'études similaires peuvent être pris en considération
- **SECRÉTAIRE TECHNIQUE (EXPERTISE IMMOBILIÈRE)**
diplôme de géomètre-expert immobilier ou diplôme supérieur dans cette spécialité
- **SECRÉTAIRE D'ADMINISTRATION (FINANCES)**
ingénieur commercial ou licence en sciences commerciales ou en sciences économiques ou en sciences économiques appliquées
- **SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF (COMPTABILITÉ)**
graduat en comptabilité
- **OUVRIER (DÉSINFECTION)**
diplôme d'enseignement secondaire inférieur - permis de conduire B
- **OUVRIER AUXILIAIRE (CONCIERGERIE) POUR LES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES**
pas de diplômes requis

Les élèves réguliers de cours de dernière année d'études menant à l'obtention du diplôme requis sont admis à participer aux épreuves sous réserve de l'obtention du diplôme.

Conditions principales : être citoyen de l'Union européenne, être de conduite irréprochable, connaissance de la seconde langue.

Les conditions détaillées et les bulletins d'inscription peuvent être obtenus au Département du Personnel, Centre administratif, local 13.04, Bd Anspach 6, 1000 Bruxelles, **entre 9 et 12h** (tél. 02/ 279 24 20 - E-mail : jobinfo@brucity.be) ou sur le site Internet de la ville de Bruxelles.

Les listes d'inscription seront clôturées le 14 février 2003.

**Le Centre Hospitalier
Neuro-Psychiatrique - GHNP**

se propose de recruter pour son **département médical**
et pour entrée immédiate

- **1 médecin-psychiatre (m/f) / Réf. 003-2003**
à durée indéterminée et à temps plein ou à temps partiel

Profil du candidat :

- être détenteur d'un diplôme de médecin spécialiste en psychiatrie avec autorisation d'exercice au Grand-Duché de Luxembourg.

Pour des renseignements supplémentaires, veuillez s.v.p. contacter le Dr Jean-Jacques Wirtz, tél. 2682-3129, chef du département médical.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur dossier de candidature détaillé avec indication de leur disponibilité au Dr Jean-Marie Spautz, directeur du Centre Hospitalier pour le 1^{er} février 2003 au plus tard.

**N'attendez pas qu'un concurrent engage le talent que vous cherchez !
Jobstoday vous offre une formule de recrutement complète.**

Appelez-nous au **02/211 31 27** ou envoyez un E-mail : corine.loockx@saipm.com.



Jobstoday, le site Emploi
de la Libre et la DH

LES TABLES GOURMANDES

HOTEL-RESTAURANT ***

Aux Beaux Rivages

La famille vous accueille à bras ouvert dans ce décor reflétant l'harmonie et la tranquillité de la Gaume Ardenne. Hôtel au bord de la Semois entièrement rénové. Le patron au fourneau.

- ✓ Prix en demi-pension : 109 euro pour 2 personnes.
- ✓ Prix en mi-week : 160 euro par personne.
- ✓ Week-end St Valentin 2 nuits + 3 repas 150 €/p.p.
- ✓ Week-end gastronomique 150 €/p.p.
- ✓ INTERNET www.auxbeauxrivages.be

L'hôtel est ouvert toute l'année.

14 Rue des Isles - 6821 Lacuisine
Tél. : 061/31.12.35 - Fax : 061/31.35.51

Autoroute E411 Bruxelles - Namur - Arlon - Luxembourg
Sortie N° 26, direction Neufchâteau - Florenville.

Chemin de fer : ligne Libramont - Virton.
La gare de Florenville est à un kilomètre de l'hôtel.



LE DIVIN CAPRICE

96, Avenue Houba de Strooper - 1020 Laeken
Tél. : 02/479 33 40 - Fax : 02/476 94 17

Notre MENU PROMENADE

16,50 € ou 23, € avec 1/2 bouteille de vin

Le petit mise en bouche de tradition ***

Mesclun de jambon poivré de Toscane & croûtons de camembert fermier, vinaigrette Balsamique au miel d'acacia
Rotonde de canard Toulousain à l'Armagnac, palette de garnitures « Sucré-Salé »
Le mille-feuille de saumon fumé, chiffonade de chicons braisés, mousseline légère de crevettes grises ***

Le paillason de magret de canard, caramel de poire et poivre concassé, coloré hivernal
La petite marmite du pêcheur aux senteurs anisées, rouille, croûtons & fromage râpé
L'émincé d'agneau rôti aux fines herbes, bouquetière de légumes & gratin Dauphinois ***

La roue d'affinés de tous pays, salade de circonstance, pomme fruit
Le croquant de spéculoos, bariolé de crème Anglaise & chocolat fondu
L'excellent Forêt-Noire, miroir aux fruits des bois

Attention, ce menu ne vous sera servi que par table entière. Jamais le samedi soir, ni le dimanche midi, ni les jours fériés
Merci de votre compréhension

NOTRE PROMENADE DU SOIR

à 25 € (Vin compris)
(Du 6 au 31 janvier inclus)

Les 6 huîtres chaudes à la crème de basilic
ou Le velouté de pois à la tomate
ou L'Elbot fumé et salade frisée à l'anchoïade
ou Le Buffet froid à volonté
ou La croquette de saumon fumé et persil frit

Le filet de perche du Nil rôti au Chutney de mangues, sauce au lait de coco et au curry doux
ou Le pavé de truite saumonée farcie au fromage blanc aux fines herbes
ou Le Buffet froid à volonté
ou L'entrecôte de bœuf grillée (B.B.B.) sauce exotique au red cajun
ou La fricassée d'agneau aux légumes

Le choix de pâtisseries
ou Le Choix de Glaces ou Sorbets
ou La tarte aux pommes et à la papaye

La 1/2 bouteille de « Cuvée de l'Atelier » (rouge ou blanc)

L'ATELIER EUROPEEN

28, rue Franklin (Schuman) - 1000 Bruxelles
Tél. : 02/734.91.40 - Fax : 02/735.35.98 (Fermé sam. et dimanche)
Site Internet : www.atelier-euro.be E-mail : info@atelier-euro.be

SALONS POUR BANQUETS DE 10 à 150 PERSONNES

Relais des Caprices

1, Rue Ravenstein - 1000 Bruxelles
A 50 m des Beaux-Arts
Tél. : 512.77.68 - Fax : 513.32.69
Fermé samedi midi et dimanche sauf pour banquets.

Menu gala à 38 €

Eh oui... 6 services à 19 € par personne
(le soir avant 20h30 et uniquement sur réservation)

Tartare de saumon frais à l'huile d'olive ***
Le cappuccino de homard et sa crème fleurette au curry ***
Les six huîtres fine de claire
Paré de foie gras et sa confiture au Beaujolais, pain au lait
Tomate farcie au chèvre frais sur nid de salade et fruit sec, vinaigrette balsanique
Feuilleté de ris de veau aux champignons des bois (suppl. 3 €) ***
Le sorbet au goût du jour ***
Pot-au-feu de langouste et filet de dorade au whisky (suppl. 5 €)
Escalope de Bourgeois à l'échalote et vin blanc sur lit d'épinard légèrement crémé
Filet d'agneau aux pleurotes (supplément 5 €)
Eventail de magret de canard aux framboises et amandes effilées ***
Le dessert improvisé par le chef

✓ sur présentation de cette annonce, on vous offre l'apéritif maison et 2 heures de parking à l'Albertine
✓ banquet all in à partir de 25€ en semaine, Lunch 3 services le midi à 20 €

RESTAURANT - PIZZERIA

Mamma Mia

NOUVEAU : Ouvert aussi le midi avec son lunch 3 services à 10 €
Tous les plats sont à emporter

Il paraît que nous faisons les meilleures pizzas cuites au feu de bois devant vous.

Salle pour banquets et séminaires

Actuellement ouvert tous les soirs de 18h à 23h sauf le dimanche

Rue Antoine Dansaert, 158
1000 Bruxelles
Tél. : 02/513.44.40

L'apéritif vous sera offert sur présentation de cette annonce aux lecteurs de la DH

Au Chaudron d'Or

Drève du Château 71
1083 GANSHOREN
Tél.: 02/428.37.37
Fax: 02/425.09.49

LA GASTRONOMIE DANS UN CADRE RUSTIQUE !!!
FERME DATANT DU XVIIÈME SIÈCLE !!!

Le menu St Valentin est à votre disposition

M. et Mme Scotti vous proposent leurs menus à 21 € et à 25 € et leur menu princier à 60 € régulièrement renouvelés

Formule tout compris à partir de 38 € avec apéritifs, vins et cafés à partir de 10 pers.

Salle pour réceptions de mariage, communions, baptêmes, anniversaires, etc...
Fermé dimanche soir et lundi (sauf pour banquet)

Réservez maintenant
L'apéritif maison vous sera offert sur présentation de l'annonce.
Valable jusque fin février 2003

La Bergerie de Lives-sur-Meuse/Namur

GUY ET MARC LEFEVERE
... Pour se réjouir le Cœur dans un Site enchanteur...

Offre Spéciale : JANVIER 2003

« MENU BALADE DU BERGER »
servi tous les jours (sauf samedi soir et dimanche midi)

L'apéritif de la Maison
Menu 3 Services
(Composition Journalière suivant Produits du Marché)
Accompagnement de notre Sélection de Vin Blanc et Vin Rouge
Le Moka et Mignardises

Valable Uniquement - sur Réservation - en précisant « Menu Balade »
Pour la Totalité des Convivés de votre Table en formule ALL-IN

Prix Exceptionnel : 50 Euros

Une offre Spéciale est également proposée en visitant notre site-web www.la-carte.be au Niveau de « CHERCHER » : (tapez) BERGERIE

Mosanville, 100 Fermé Dimanche Soir-Lundi-Mardi
5101 LIVES SUR MEUSE-Namur www.bergerielives.be

RÉSERVATIONS-RENSEIGNEMENTS 081/58 06 13

RESTAURANT

RÊVE D'OR

Spécialités vietnamiennes
Rue Pierre Timmermans, 4
1090 JETTE (Place Reine Astrid)
Tél./Fax : 02/428 62 17

Menu Vietnamien à 17.50 €

(3 services)

AUX CHOIX
Soupe aux crustacés (2cvts)
Dim-Sum
Spare-ribs caramélisés
Assiette du chef
Crêpe vietnamienne

AU CHOIX
Foie de veau sur plaque chauffante
Langoustines et porc laqué caramélisés + poivrés
Viandes mixtes au saté
Cuisses de canards sauvages à la sauce mangue

AU CHOIX
Dessert du jour
Dame blanche
Longanes

HOTEL DE LA GARE

(Brasserie - restaurant)



vous accueille dans un cadre authentique et chaleureux pour son plat du jour à 7,5 €, son lunch 3 services à 15 € et ses suggestions suivant le marché.

A découvrir un menu saveur à 30 € ainsi que 2 salles pour banquets avec un menu spécial vous attendent

Actuellement homard en vivier, huîtres creuses et plates en vivier ainsi que ses coquilles St Jacques fraîches avec chicons vous attendent.

36, rue de la Station - 1332 Genval
Tél. : 02/652.50.15.
Fermé le samedi midi et le dimanche

La Symphonie Gourmande

Qualité, accueil et surprises !
Une excellente cuisine d'ici et d'ailleurs, des soirées spectacles et un petit air de vacance...
Ça vous plairait ? Alors venez nous rejoindre !

LE SAMEDI 25/01
UN DINER SPECTACLE DE TRAVESTI avec en vedette
« LE VICKY SHOW »

MENU A 30 €
Zakouskis
Le quator de scampi au curry des Indes
Le demi pintadeau grand-mère Pommes noisettes ou
L'Escalope de saumon frais braisé à l'infusion de romarin, ragoût de légumes
La tarte fine aux pommes, caramel et crème parfumée à la cannelle

Réservez maintenant :
Avenue V. Day, 1/3
1140 BRUXELLES
Tél.: 02/726.70.15
Fax.: 02/726.62.60

www.amicalementvotre-hotels.com • e-mail : reservation@amicalementvotre-hotels.com




Envie d'une soirée romantique dans un cadre enchanteur...

Page spéciale St Valentin le 5 février 2003




Si vous souhaitez obtenir des renseignements sur cette rubrique, n'hésitez pas à contacter Hatim ELMAJD
TÉL. : 0498/62 92 37 - FAX : 02/211.28.20

Librairies BD

Où dénicher les plus belles planches? Qui se spécialise en quoi? Quelles sont les livres les plus vendus, les lieux de vente les plus courus? TBX vous répond...

> PAGE 30

François Schuitten

Président du Festival d'Angoulême, le célèbre dessinateur bruxellois n'en oublie pas pour autant son combat pour la ville.

> PAGE 31



Les mini-salles de spectacle

TBX vous propose une visite guidée des petites salles bruxelloises qui allient convivialité, créativité et une relative exigüité

> PAGE 34

tendances/rendez-vous et loisirs

CARTE BLANCHE À HUGUES DAYEZ

Bruxelles dans la bande dessinée

Lieu de naissance du "Petit Vingtième", des éditions du Lombard et d'une foule d'auteurs phares, Bruxelles a été le berceau de toute la BD franco-belge.

Et pourtant, noire ingratitude, celle-ci ne lui a pas souvent rendu justice.

Analyse des relations ambiguës entre la capitale de l'Europe et les ténors du 9^e art.

HUGUES DAYEZ

Tous les amoureux du genre le savent: la Belgique a connu un véritable miracle de la bande dessinée. On peut situer grosso modo ce miracle entre 1946, date de la création du journal *Tintin* par Raymond Leblanc et de la relance du *Journal de Spirou* par la famille Dupuis, et 1968, année de la révolution estudiantine qui va permettre l'éclosion de la bande dessinée adulte en France. Durant cette période, sur un territoire géographiquement limité (la Belgique francophone) vont se développer une multitude de personnages qui sont encore célèbres aujourd'hui: du côté de *Tintin*, il faut citer

Blake et Mortimer, Alix et Corentin; chez *Spirou*, les séries vedettes sont légion: les Schtroumpfs, Boule et Bill, Lucky Luke...

Mais paradoxalement, alors que les pères spirituels de ces illustres personnages travaillent ou habitent le plus souvent à Bruxelles, ils n'affirment jamais l'identité belge de leurs rejets de papier. Evidemment, les Schtroumpfs et leurs amis Johan et Pirlouit évoluent dans un Moyen-âge de fantaisie, et Lucky Luke s'affirme comme une parodie des films de western hollywoodiens, la question de leur nationalité ne se pose pas. Mais n'est-il pas plus troublant que les artères où circule le tacot de Gaston Lagaffe évoquent plus les grands boulevards parisiens que les avenues bruxelloises? De la même manière, les enquêtes des détectives Jean Valhardi, Gil Jourdan ou Ric Hochet ont toutes pour décor principal la Ville Lumière ou sa banlieue.

Le comment du pourquoi

Pour expliquer ce paradoxe, certains historiens de la BD ont avancé l'argument économique. Ayant connu très rapidement une édition française et soucieuse d'élargir leur lectorat, *Tintin* et *Spirou* ont voulu sciemment écartier toute référence belge qui aurait pu être perçue comme trop "locale". Mais cette volonté d'expansionnisme n'explique pas tout. En réalité, Franquin, Tibet ou Peyo, s'ils ont grandi à Boisfort,

Schaerbeek ou Uccle, font partie d'une génération de créateurs qui vivent la Belgique au quotidien, mais qui ne fantasment pas sur leur pays. Bruxelles avec ses trams et ses trottinettes, avec son confort tranquille et ses jardins publics accueillants, avec son Expo 58 et ses cinémas de quartier, imprègne inconsciemment tout leur travail mais n'est jamais brandi comme étendard. On ne sent jamais dans leurs histoires, perles de fantaisie et d'imagination, la fierté d'une culture profondément belge. Comme les gens heureux n'ont pas d'histoire, nos héros de bande dessinée n'ont pas de racines.

Tintin précurseur

Pourtant, avec *Tintin*, tout avait bien commencé. Dans ses premières aventures, quand il part vers l'URSS ou le Congo, le jeune garçon à la houpe est clairement présenté comme le reporter mandaté par *Le Petit Vingtième*, supplément pour la jeunesse d'un authentique quotidien bruxellois, *Le XX^e Siècle*. Et en 1930, à la fin de son périple au pays des Soviets, *Tintin* est accueilli par une foule en liesse devant la Gare du Nord, sise à l'époque place Rogier. La réalité rejoindra d'ailleurs la fiction puisque la direction du journal embauchera un jeune figurant pour le grimer en *Tintin* et pour le faire débarquer du train à la Gare du Nord devant des petits lecteurs ébahis... Le stratagème publicitaire sera réédité à la fin de la parution de *Tintin au Congo* l'année suivante.

Un homme sous influence

Il y a là presque une dimension cocardière dans l'affirmation bruxelloise de *Tintin* qu'on ne retrouvera plus jamais aussi manifeste dans les albums postérieurs de Hergé. Car à cette époque, Georges Remi est un jeune homme "sous influence": il suit avec beaucoup de respect les suggestions de son mentor, l'abbé Norbert Wallez, le bouillant directeur du *XX^e Siècle*, et ne voit aucun inconvénient à faire de *Tintin* un "homme-sandwich", colporteur parfois un peu naïf des idéaux politiques de son journal. Au fur et à mesure de l'élaboration de son œuvre, Hergé se débarrassera de cette innocence primitive pour se documenter avec une rigueur accrue sur les pays que son héros visite. Mais alors qu'il émane de la Syldavie qu'il invente un vrai parfum de réalité, les contours de la ville de *Tintin* vont se faire de plus en plus flous, de plus en plus indéterminés. Comme si Hergé avait conscience que pour entraîner son lecteur avec *Tintin* vers un ailleurs, vers l'exotisme d'un pays lointain, il fallait que le pays natal de son personnage soit le plus neutre, le plus quelconque possible.

Quand *Tintin* rentre dans son appartement du 26, rue du Labrador (rue qui n'existe pas à Bruxelles à l'époque où Hergé dessine ses albums), on découvre un mobi-

lier qui se réduit à l'essentiel: un gros fauteuil rouge à boudins, un guéridon, une commode... Quand il croise les Dupond/t à la terrasse d'un café, on devine vaguement qu'il s'agit du Café des Sports, quand il se promène dans un jardin public, on voit juste un banc et quelques buissons, quand il achète la maquette de la Licorne au Vieux marché, la scène ressemble à celle de n'importe quelle brocante en plein air... Et quand il accompagne le Capitaine Haddock voir l'illusionniste Bruno, c'est au Music-Hall Palace, nom tout aussi passe-partout que le Café des Sports. Et pourtant, en lisant ces pages, tous les bruxellois ont le sentiment d'avoir reconnu, en vrac, la Place du Jeu de Balle, les allées du Parc Royal ou la scène de la Monnaie...

En réalité, le Bruxelles de *Tintin* symbolise bien toutes les ambiguïtés de la ville natale de Hergé: c'est une ville à la fois si évidente et si secrète, si anonyme et si caractéristique, si capitale et si provinciale... C'est la ville idéale pour *Tintin*, parce qu'elle n'a pas l'arrogante beauté de Paris ou de Londres. *Tintin*, lui non plus, n'est ni beau ni laid: Hergé a compris que la beauté de son héros ou de ses décors serait intimidante, créerait une distance pour le lecteur, empêcherait l'identification de celui-ci avec son héros préféré, bref casserait l'intimité.

La ville en cases

Il faudra attendre la génération d'après 1970 pour que Bruxelles soit mise en vedette dans des cases de BD: Jan Bucquoy scénarise les enquêtes de l'inspecteur bruxellois Daniel Jaunes (dessinées scrupuleusement par l'espagnol Tito), Daniel Hulet va explorer une veine fantastique dans *L'Etat morbide*, Frank Pé dépeint les mutations du Quartier Léopold dans les ballades de Broussaille, Denayer et Franz s'essayent à la science-fiction urbaine avec *Gord...* Mais curieusement, comme s'il était indispensable de ne pas vivre à Bruxelles pour être pleinement inspiré par elle, ce sont des auteurs français qui vont finir par lui rendre justice: François Rivière va s'amouracher de l'immeuble de l'INR place Flagey dans *Le réseau Madou* (dessiné par Alain Goffin) et surtout, le surdoué Yves Chaland va réussir une formidable synthèse de toute l'Ecole belge des années 50 dans *Bob Fish détective*, avec pour décor un Bruxelles fantasmé, truffé de publicités pour les voitures Minerva, les cigarettes Belga et la limonade Piedbœuf... L'album de Chaland connaîtra même une adaptation en bruxellois, "frouche-lée" par Jef Kazak lui-même, et son auteur sera reçu en grande pompe à l'Hôtel de Ville de Bruxelles... Un juste retour des choses, en somme.

Hugues Dayez en 2 mots

Bruxellois de naissance, Hugues Dayez est à la fois journaliste à la RTBF, critique de cinéma et écrivain. La bande dessinée le passionne et lui a déjà inspiré trois ouvrages: *Le duel Tintin-Spirou* (Luc Pire, 1997), *Tintin et les héritiers* (Luc Pire, 1999), *La nouvelle bande dessinée* (Niffle, 2002). Son histoire d'amour avec le 9^e art est loin de prendre fin puisqu'il prépare actuellement une biographie de Peyo à paraître à la rentrée.

p.29

ECLAIRAGE

> du 23/1 au 29/1/2002



TBX
WWW.TBX.BE



Broussaille, héros de Frank Pé, face au Musée des sciences d'Ixelles. (WWW.BROUSSAILLE.NET)

29 tendances/rendez-vous et loisirs
PAGE

3 Vierges : 3D en BD

En 2069, cinq astronautes dont trois femmes - Dyane, Athéna et Shi - partent en mission autour de Jupiter pour retrouver une navette perdue. Mais les hommes ne supportent pas le voyage...

Amis depuis près de vingt ans, Bernard Sylaire (alias Ysilaire) et Jean-louis Boccar signent à quatre mains ce premier tome d'une trilogie, qui

use de techniques inhabituelles pour le 9^e art: la 3D, la vidéo et le dessin numérique. Le tout au service d'un huis-clos au suspense qui s'annonce haletant. Dans un format carré inhabituel en BD, cet album made in Bruxelles devrait sortir la semaine prochaine. (S.D.) □

LES 3 VIERGES, TOME 1 > Images: Jean-louis Boccar. Scénario: Bernard Sylaire. Collection Carrément BD, chez Glénat. Sortie annoncée le 28 janvier. 14,99 €.



Jean-louis Boccar devant la couverture de son dernier-né. (PHOTO ALTALAVISTA)

CONSO

LIBRAIRIES SPÉCIALISÉES

Déambules en ville!

Visite de quelques libraires du cru, champions de la bande dessinée. Ils nous livrent le titre de leur album-fétiche à emporter sur une île déserte.

REPORTAGE
ALAIN A. MOULIN

Amis promeneurs, prenez des bains de bulles aux senteurs de cerise, de soufre, de balsamine ou de poil à gratter! Emmêlez-vous les pinces dans des phylactères! Adeptes de la houppie jaune à la Tintin ou à la Titeuf, plongez dans les boutiques spécialisées de la bande dessinée...

Bédémânia. Le seigneur des lieux: le reporter Gaëtan Laloy. Sur le thème "Hergé je t'aime", ici, Tintin se conjugue en noir et blanc en passant par toutes les couleurs. Sachez que tout objet exposé est toujours en double: l'un complétant la collection privée du patron et l'autre prévu pour tout amoureux en pantalon de golf. Tintinophiles Belges, Français, et Suisses s'y côtoient sous l'œil d'un *Tintin au pays des Soviets* (1ère édition) à 5000 €. Pierre Arditi, Muriel Robin et Stéphane Steeman viennent y faire leurs emplettes. Sur une île déserte quel album emporteriez-vous cher capitaine Laloy? Une encyclopédie!

Tous genres confondus

Brüsel. Tenu par Sieur Ronsses depuis 8 ans, tous les genres possibles de la BD s'y conjuguent. Cette cité de la BD propose plusieurs espaces, l'un consacré à l'alternatif, un autre au courant américain. Aux étages, une galerie exposant lithos et sérigraphies avec un soin apporté à l'encadrement. Brüsel est le seul à éditer Stefano Ricci - 90 lithos en exclusivité - et expose des petits bijoux comme *Grain de beauté* de Peyraud. Petit scoop pour la route, une expo sur Guarnido est prévue pour mars-avril. Et sur une île, Sieur Brüsel emmènerait *L'autoroute du soleil* de Baru.

Espace BD. Première librairie couplée à une galerie à Bruxelles, elle existe depuis 17 ans et privilégie les auteurs classiques. Inaugurée par Rosinski avec ses toiles et couvertures d'albums, cette entreprise familiale fête aujourd'hui ses 90 expositions souvent accompagnées de carnets de croquis et portfolios édités par leurs soins. Si vous passez par là, ne ratez pas la rétrospective de Hermann avec une scénographie de dédicaces visible sur Internet. Et pour fêter la sortie prochaine de *Tendre Violette* de Servais, Espace BD va éditer des lithos signées et numérotées. Quant à la question de l'île déserte, notre libraire, gourmand, apprécierait l'intégrale de *Gil Jourdan* de Tilleux.

Jaune toujours

Jaune. Geoffroy Warnauts a repris depuis près de 2 ans cette librairie inaugurée il y a 18 ans à Laeken. Jaune, sans aucune référence à Marsupilami où à une Marque bien connue, mais en hommage à la couleur initiale des montants de la vitrine. Question albums: mangas et éditeurs indépendants sont

privilegiés sans frontière aucune. A l'étage, sérigraphies et lithos cernent une grande table en bois prête à accueillir les prochaines expositions. Prévues pour le 28 février: *Black Hills* tome 3 de Renier et Swolfs (avec séance de dédicaces). Et pour tout bagage sur l'île déserte, Geoffroy se régalerait avec le magistral *V pour Vendetta* de Lloyd et Allan Moore.

Forbidden Zone. Eliane et Cédric se sont unis, depuis 20 ans pour cette cité de la BD, pas si interdite que ça, sous un baldaquin-vaisseau spatial de *Star Wars*. Spécialités de la maison: imports américains, traductions en français des comics US, et toute la BD franco-belge. Science-fiction, mangas sous toutes les formes (albums et objets). Alors que les sérigraphies et lithos s'admirent dans le plafond-miroir. Exposition prochaine le 15 février sur les planches couleurs de la série *Hariti* avec le dessinateur Ryser. Et sur une île déserte, Eliane s'y rendrait volontiers avec *Le nid du Marsupilami* de Franquin.

C'est démoniaque

Malpertuis. Pas de hibou perché sur une étagère! Pas d'odeur d'ail prenant à la gorge! Juste un Monsieur Walsh, débonnaire et l'œil vif, régnant depuis 25 ans sur des albums de science-fiction et de fantastique. Un conseil, ne venez pas chercher au Malpertuis un *Tintin en Suisse* échappé des griffes de la censure, ou alors la version sulfureuse ou démoniaque! Ici, les adeptes du fantastique ont entre 7 et... l'âge canonique. Lors du Festival du Film de Science-Fiction et du Fantastique au Passage 44, courez prendre vos vitamines aux bulles euphorisantes et imaginaires dans cette librairie des plus conviviales. Et sur l'île déserte, fatalement fantastique, Docteur Walsh prendrait: *Le mystère de la Grande Pyramide* de Jacobs.

Slumberland. Cette véritable bibliothèque de la BD dite classique, est installée au Centre Belge de la Bande Dessinée. Pour un Ric Hochet, du n°1 au dernier, vous êtes au bon endroit! Cet édifice Horta attire des Fanny Ardant, Josiane Balasko ou l'inusable Pierre Arditi. Et s'il manque une écharpe à l'effigie de Gaston Lagaffe, c'est celle qui désormais protège le cou de Pierre Richard. Même la Reine Fabiola y a fait ses achats en cartes postales. Et sur l'île, Carine Schmitz, la responsable du Slumb, se délecterait avec le *SOS bonheur* de Van Hamme et Griffon.

Mangas et heroic fantasy

The Skull. *Le crâne* existe depuis 1970. Trente-trois ans de passion pour Nina Amiel, soit 5 générations de BD depuis les auteurs américains (Rip Kirby) en passant par les *Tintin*, *Écho des Savanes*, *Métal Hurlant*, *Actuel* jusqu'au Manga d'aujourd'hui, et l'heroic fantasy dernier délice des bédéphiles. Pour le manga, le vrai fan puriste

se distingue par une lecture de droite à gauche, comme dans sa version originale, le japonais. Le 1er février prochain aura lieu une expo-dédicace à l'occasion du lancement de la collection *L'Index*. Question île, Nina y savourerait *Le secret de l'Espadon* de Jacobs.

Ziggourat: le temple de la lecture. Cette librairie-galerie, créée depuis 10 ans, offre un choix allant du classique Blake et Mortimer jusqu'au plus pointu de la nouvelle génération de BD comme les éditions *Frémok* et *My-cose*. Jean-Marie Derscheid, le gardien des lieux, édite des albums d'illustrations tels celui sur le jazz. Fana des classiques US, complice du travail d'un Van Hasselt, il œuvre dans l'édition et la promotion d'auteurs indépendants. Depuis peu, Ziggourat, avec l'appui de la Communauté française, organise des expositions comme celle sur l'histoire de la BD belge à Sydney (Australie). Et sera aussi présente à Angoulême avec une expo tournant autour du thème de l'album *Galilée* de Renard. Sur son île, notre libraire se réjouirait avec *Little Nemo* de McCay.

BÉDÉMÂNIA > 169 Chaussée de Waterloo - 1060 Bruxelles.

BRÜSEL > 100 bld Anspach - 1000 Bruxelles.

ESPACE BD > 2 Place F. Cocq - 1050 Bruxelles.

FORBIDDEN ZONE > 25 Rue de Tamines - 1060 Bruxelles.

JAUNE > 124 Rue Marie-Christine - 1020 Bruxelles.

MALPERTUIS > 18 Rue des Eperonniers - 1000 Bruxelles.

SLUMBERLAND > 20 Rue des Sables - 1000 Bruxelles.

THE SKULL > 336 Chée de Waterloo - 1060 Bruxelles.

ZIGGOURAT > 34 Rue Dejoncker - 1050 Bruxelles.

p.30

CONSO

LA TRIBUNE DE BRUXELLES > du 23/1 au 29/1/2002

TBX
WWW.TBX.BE

> 5.000.000

C'est le nombre d'albums de Titeuf vendus à ce jour. Le papa, Zep, est heureux!



Des livres en stock. Ici, les géants du Centre Belge de la Bande Dessinée (PHOTO B.M.)

Tout Roszinski

Le rendez-vous de ce 30^e Festival International d'Angoulême sera sans nul doute l'exposition consacrée à l'œuvre de l'auteur polonais Gregor Roszinski. Une expo qui doit balayer près d'un demi-siècle de travail de bénédictin et qui permettra de découvrir le travail moins connu de cet auteur, du temps où il vivait de l'autre côté du Mur de fer. □



Le travail de Roszinski à découvrir absolument. (DR)

Encyclopédie de la BD internationale

Une gageure réussie. Ramener l'histoire du 9^e art en 1.500 pages. Un travail colossal réussi grâce au talent de quelques fans et grands connaisseurs de la bande dessinée parmi lesquels on retrouve l'intermittent Claude Moliterni (spécialiste du genre) et Laurent Turpin. Ce guide se propose de présenter l'ensemble

de l'histoire de la bande dessinée, ses auteurs, ses héros et les journaux spécialisés, sans oublier – exercice beaucoup plus risqué – la présentation évidemment subjective des 100 meilleures bandes dessinées. À chaque fois, les présentations sont claires et condensées. Une vraie petite Bible du 9^e art. □

BD GUIDE: ENCYCLOPÉDIE DE LA BANDE DESSINÉE INTERNATIONALE > Ed. Omnibus. (Œuvre collective. Prix conseillé : 28 €.)



Un guide compact et complet pour tous les fans de la BD. (OMNIBUS)

FRANÇOIS SCHUITEN > TÉMOIN ET ACTEUR DE SA VILLE

“Bruxelles, il faut oser la rêver”

31 tendances/rendez-vous et loisirs
PAGE

François Schuiten, Grand Prix du 30^e Festival International de Bande Dessinée d'Angoulême, a décidé de mettre l'audace en avant, le temps de sa présidence. Mais l'auteur bruxellois n'a pas pour autant oublié son combat pour sa ville

HUBERT LECLERCQ

Curieux, gourmand, ronchon ou exalté. François Schuiten, malgré un parcours BD et un engagement sans faille pour les causes qu'il défend, ne désarme pas après plus de vingt années de présence sur le devant de la scène. En 2002, l'auteur bruxellois a connu une année riche en consécutions.

Grand Prix du Festival International de la Bande Dessinée d'Angoulême – qui est au 9^e art ce que Cannes est au cinéma – et élevé, le 21 juillet dernier, au titre de Baron par le roi Albert II pour son action à travers le monde pour la défense de l'art belge, François Schuiten avoue que toutes ses récompenses lui ont un peu embrouillé la vue. “Je ne veux pas jouer aux artistes qui s'obtiennent les récompenses. Tous ces honneurs démontrent que votre œuvre est appréciée et cela fait toujours plaisir de savoir que les longues heures passées derrière une planche à dessin ou devant un chevalet ne le sont pas en vain. Mais toutes ces distinctions ont quelque chose de mortifère. La bande dessinée, l'art, la création sont des éléments vivants qui se marient parfois mal avec ce type de distinctions.”

Faire bouger Angoulême

François Schuiten et son éternel complice Benoît Peeters ont multiplié ces dernières années des expériences qui leur ont permis de sortir de la représentation sur papier. “L'Exposition universelle d'Hanovre a été le point culminant de notre travail sur les expositions-spectacles. À Angoulême, nous avions envie de mettre notre connaissance au service de la bande dessinée qui nous a permis de nous faire un nom. C'est une manière de boucler la boucle, même si ce n'est qu'une étape dans notre travail. Évidemment, le budget dont nous disposons à Angoulême n'a rien à voir avec l'enveloppe allemande, il a donc fallu faire preuve de débrouille et d'originalité. Et tant mieux, Angoulême doit être un laboratoire. C'est un festival qui peut se permettre ce genre de facétie.”

François Schuiten ne cache pas sa joie de pouvoir offrir, notamment, une exposition sur Reiser ou sur Roszinski (voir ci-dessus). “Cette exposition sur Roszinski permettra de découvrir des tonnes de documents inconnus sur le travail de cet auteur lorsqu'il vivait encore en Pologne. J'ai aussi un coup de cœur pour l'exposition consacrée à la Corée ou sur

celle des Requins marteau, un groupe déjanté qui pourrait être issu de notre Musée des Ombres.”

Intarissable, le dessinateur bruxellois parle aussi de son exposition montée, notamment, avec Benoît Peeters et qui rend hommage à Claude Renard. “Pour cette exposition, nous avons investi le théâtre de la ville. Un lieu très contraignant que nous avons essayé de transformer en machine à images. Des images qui seront aussi bien animées, interactives qu'une vision sur la ville d'Angoulême.”

La ville au cœur

Le mot est lâché et François Schuiten ne l'oubliera plus. La ville. Une actrice incontournable de son œuvre. C'est que l'auteur est issu d'une famille d'architectes et que la planche à dessin, il l'a découverte par ce biais. Et quand Schuiten parle de la ville, il ne peut s'empêcher de parler de celle qu'il connaît le mieux, qu'il vit au quotidien, qu'il aime ou contre laquelle il lui arrive parfois de pousser de terribles coups de gueule: Bruxelles.

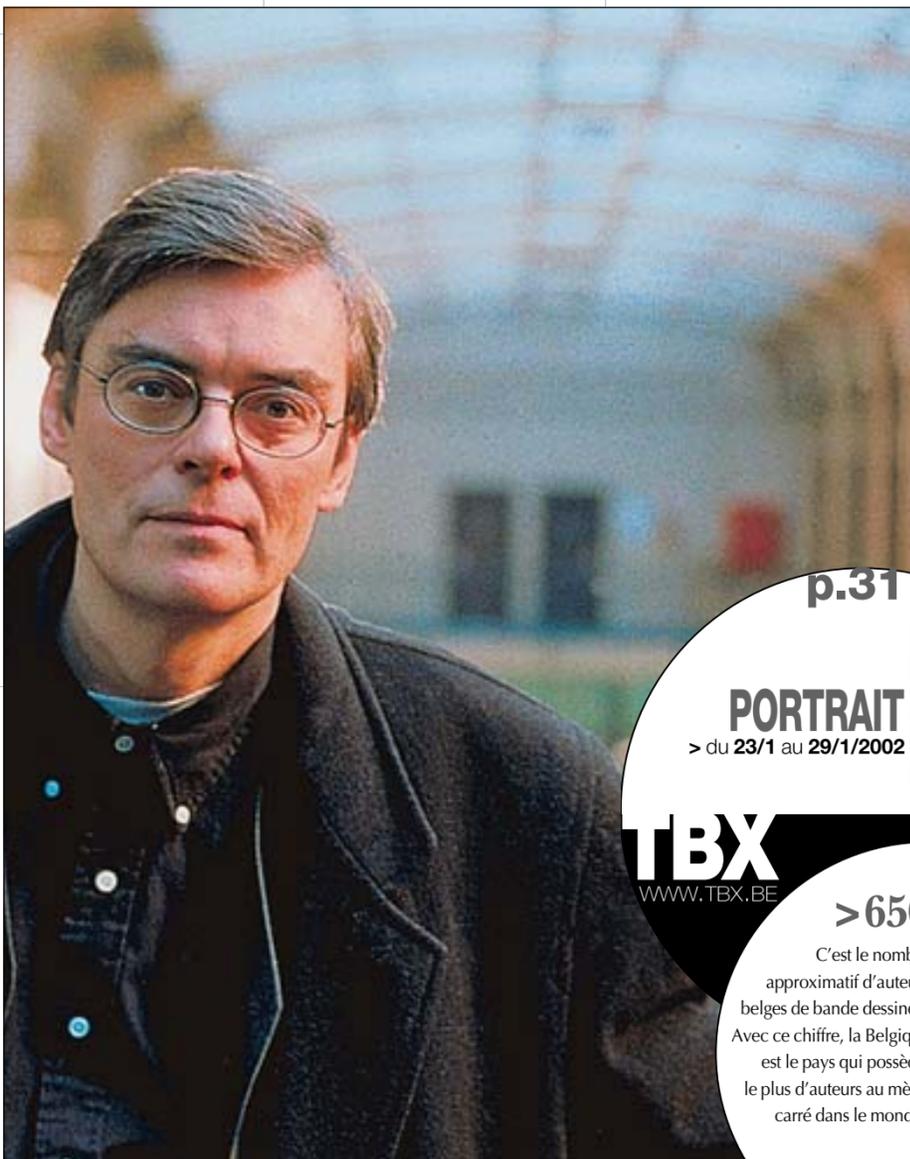
“Cela fait des années maintenant que nous travaillons pour restaurer la maison Autrique à Schaerbeek. C'est un boulot terrible. Mais il faut reconnaître qu'il y a un mieux général dans Bruxelles. Il y a enfin un questionnement sur ce que l'on va faire du patrimoine des années 60. Il y a peut-être une conscience qui est en train de naître... mais il reste de toute façon encore pas mal de travail à accomplir.”

Cet étrange Bruxellois

Et, à entendre François Schuiten, le travail ne porterait pas que sur les briques ou les décideurs politiques, mais aussi sur les habitants de notre capitale. “Le Bruxellois est très curieux. Son lien avec la ville est très étrange. Beaucoup ont fui la ville pour se retirer en campagne. Pour les autres, on a l'impression qu'ils souffrent mais toujours avec un peu de retard.”

Une situation que le dessinateur justifie aussitôt. “Il faut dire que le Bruxellois a été victime de projets qui ont déstabilisé une certaine conscience. C'est comme si on déconnectait au fur et à mesure les liens des habitants avec leur ville. On a coupé la lisibilité de la ville, sa cohérence. Il est très difficile de s'identifier aujourd'hui à une ville comme Bruxelles.”

Malgré ce constat parfois amer, l'architecte de la bande dessinée ne cache pas son amour inconditionnel pour cette cité parfois obscure. “La diversité qui est exprimée, parfois de manière chaotique, dans cette ville me plaît beaucoup. Cette diversité est très riche pour tous. Bruxelles n'est pas une ville anonyme, elle est chaleureuse et accueillante pour toutes les cultures. Si on pouvait oser la rêver un peu plus, la projeter dans l'avenir, la réécrire ou la redessiner, Bruxelles serait encore plus magique. Mais aujourd'hui, je me répète, les choses progressent, ne désespérons pas, mais restons vigilants.” □



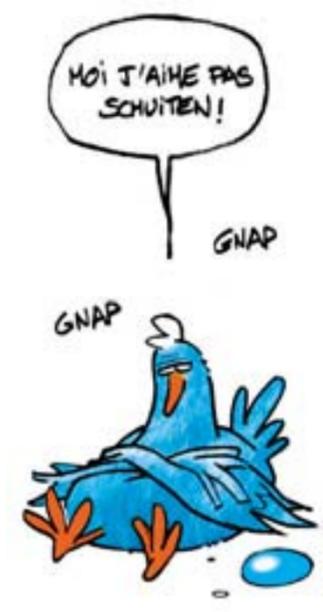
François Schuiten, président d'Angoulême et Baron de Belgique. Un auteur qui associe son combat pictural à celui de la défense de sa ville. (PHOTO PLESSART)

p.31
PORTRAIT
> du 23/1 au 29/1/2002
LA TRIBUNE DE BRUXELLES
TBX
WWW.TBX.BE
>650
C'est le nombre approximatif d'auteurs belges de bande dessinée. Avec ce chiffre, la Belgique est le pays qui possède le plus d'auteurs au mètre carré dans le monde!

“Ma ville à connaître”

Ah, François Schuiten et son Bruxelles, un couple uni pour le meilleur et pour le pire. Mais, le pire, s'il l'évoque de temps à autre, le dessinateur veut l'oublier pour parler de son “meilleur”, des coins qu'il apprécie. “Ne me demandez pas un carnet d'adresses. J'aime partir à la découverte de ma ville. J'aime Bruxelles l'imprévisible et j'aime m'y balader avec les yeux d'un rêveur.” Les lieux trop connus, il les laisse aux touristes pressés. Ce qu'il veut c'est aller à la rencontre hasardeuse des lieux “un peu misérables. Ces côtés suscitent en moi un sentiment conjugué de tendresse et de rage. Je pense notamment au Quartier Nord avec ses maisons abandonnées. Ces pierres envahies par la végétation me font rêver parce que je m'imagine le quotidien des anciens habitants des lieux. Si ces demeures

sont trop belles, c'est qu'elles sont sauvées. Alors, je peux les laisser aux cars de touristes japonais.” Pour redonner le goût de Bruxelles à tous, François Schuiten a sa petite idée. “Il faudrait que des poètes, des penseurs, des philosophes, des dessinateurs ou des photographes nous fassent découvrir leur Bruxelles. Ces artistes nous présenteraient certainement une vision plus fantastique de la ville. Plus de Grand-Place, plus d'Atomium, plus d'Art Nouveau pour parler du charme indécryptable de notre ville... Du neuf que diable! Il y a une façon de traverser Bruxelles qui me fait penser qu'il faudrait inventer quelque chose de neuf pour partir à la découverte de cette ville fantastique.” (H. Le.)



Schaerbeek

À la fois bibliothèque, centre de documentation, lieu d'exposition, l'espace culturel Philippe Dubois vient de s'ouvrir. Inscrit au sein du complexe scolaire Ruche-Josaphat, il sera accessible aux élèves de l'établissement et au grand public. □

ESPACE PHILIPPE DUBOIS > Rue de la ruche 30. Ouverture: Lu, 12/17h; Ma, 9/13h; Mer, 12/17h; Jeu, 9/13h.

Bruxelles à loisir

La 5^e édition du *Bruxelles tout à loisir* est sortie. Dans ce guide édité par l'IDJ, sont repris plus de 2200 associations et organismes officiant dans la capitale. Idéal pour trouver une asbl active dans la culture du bonsaï, une salle de sports... Gratuit sur demande à l'IDJ, rue au Bois, 11, 1150 Bruxelles, en joignant un timbre de 2 € pour l'expédition. □

BXXL > Retrouvez Denis Verbois et "La vie des communes" tous les jours, du lundi au vendredi, entre 11 et 13h dans BXXL sur Bruxelles Capitale.



bouger

MUSÉE

L'antre des bédéphiles

L'histoire pourrait s'intituler "La BD au Pays de l'Art Nouveau". C'est celle d'une rencontre réussie entre deux mythes de la culture belge: Horta et le 9^e Art. C'est aussi celle d'un des musées les plus courus de Bruxelles: le Centre Belge de la Bande Dessinée.

FANNY BOUVRY

Des colonnes métalliques élançées, des garde-corps sinueux aux motifs organiques, une verrière qui baigne la pièce d'une douce lumière et... la fusée de Tintin. Voilà ce que l'on découvre quand on pénètre dans le hall du Centre belge de la Bande Dessinée (CBBB) : un bâtiment semi-industriel construit en 1906 par Horta, écrin d'une collection unique en hommage au 9^e Art.

"La philosophie du Centre a toujours été de mettre en évidence à la fois le patrimoine architectural du lieu, et son contenu lié à la bande dessinée", explique Jean Auquier, directeur au Centre. "L'un ne vole pas la vedette à l'autre. Si quelqu'un vient voir le bâtiment, nous lui ferons découvrir le 9^e Art. Si un spécialiste en BD visite le musée, il sortira sensibilisé à l'Art Nouveau."

Ce mariage amplement réussi, le Centre le doit notamment à Guy Dessicy, ami intime d'Hergé et fondateur du musée. Ce dernier rêvait en effet de sauvegarder le bâtiment des anciens magasins Wauquez et y créant un musée Hergé. L'idée évolua. Et, le 6 octobre 1989, le Centre Belge de la Bande Dessinée était inauguré.

"La rénovation de l'architecte Pierre Van Assche est très réussie", souligne Jean Auquier. "Car il n'y a pas de faux vieux. Tout est mis en œuvre pour valoriser le bâtiment d'Horta avec des interventions très contemporaines." De nombreuses personnes font d'ailleurs le déplacement juste pour voir le lieu. Il faut souligner que l'accès au rez-de-chaussée est gratuit et que cette halte fait partie des circuits Art Nouveau organisés à travers la ville.

Une fois sur place toutefois, le visiteur amoureux d'architecture aurait tort de rester dans sa bulle. Car, le CBBB a tout pour le retenir. À commencer par sa brasserie et sa librairie, à front de rue.

L'exposition BD, elle, commence au sommet de l'escalier monumental avec, sur les coursives du premier étage, les expositions permanentes. Plus haut, le Centre propose des expositions temporaires. Dès fin janvier, l'une d'entre elles sera d'ailleurs consacrée au dessinateur Hermann.

À citer encore, la bibliothèque et la salle de lecture et un espace réservé aux jeunes créateurs. En parallèle, le CBBB organise des visites guidées à la carte, des ateliers pour adolescents et même des goûters d'anniversaire. Il loue d'autre part les lieux pour des réceptions.

"Le bâtiment a été pensé lors de la rénovation de manière à être rentable", raconte Jean Auquier. "Nous ne sommes subsidiés qu'à raison de 6 % par les pouvoirs publics. Nous ne voulons pas dépendre majoritairement d'une communauté linguistique et, en Belgique, il n'y a pas de ministre fédéral de la culture. Donc, nous nous appuyons sur le privé et nos fonds propres."

Le musée attire près de 250 000 visiteurs par an, dont la moitié d'étrangers. "Hormis quelques grosses expositions aux Beaux-Arts, je crois que nous sommes le musée le plus visité de la capitale. Les touristes ont entendu parler du CBBB même s'ils ne sont pas spécialistes BD. Nous sommes en quelque sorte l'Atomium des temps modernes... Parmi d'autres, évidemment", conclut Jean Auquier... Horta à l'Expo 58, il n'y a que dans les bandes dessinées qu'on voit ça ! □



Le fruit de l'union entre l'Art Nouveau et le 9^e art. (PHOTO BÉNÉDICTE MAINDIAUX)

CBBB > Rue des Sables 20 - 1000 Bruxelles. 02 219 1980. Ouvert: Ma-Di de 10 à 18 heures. Entrée: 10,20 € pour les adultes; 5 € (Seniors); 2,50 € (enfants - 12 ans). Groupes (min. 15 pers.): 5 €/p. Visite guidée: 40 €/groupe.

BIBLIOTHÈQUE & LECTURE > Ouvert Ma-Je et Di de 12 à 17h. Ve de 12 à 18h. Sa de 10 à 18h. Bibliothèque: 1,2 €/jour. Salle de lecture: 0,5 €/jour

p.32

BOUGER

> du 23/1 au 29/1/2002

TBX
WWW.TBX.BE

Relais givrés

Jogging pour tous ce samedi 25 à 13 h sur le circuit du Chemin Vert à Neder-Over-Hembeek. Ode aux mollets, fêtés et primés dans la bonne humeur. Inscription au 0496 56 57 79.

Le Koek's Théâtre

Réservation. 02 428 66 79

292 Chaussée de Jette Koekelberg 1081 Bruxelles

Bravo Nord-Ouest

Tribune Bruxelles

Nostalgie 100.0

Kiosque Le magazine des Bruxelles turbulents

CANAL+

Duss et Bonaf dans "Eclat de Pire!"

de: A. Bonnafet et C. Dussauze
Mise en Scène: Yves Ruelo

Duo de choc d'une efficacité redoutable, pas facile, voire impossible, d'opposer toutes résistances à leur humour ! Formés à l'école de la pantomime, ces deux lyonnais décapent la morosité même des plus apathiques ! Ces deux enervés de la scène, l'un est gentil et chauve, le second menaçant et grisonnant offre au public belge le pire de leurs meilleurs sketches ! Attention même leur énergie comique est insidieusement contagieuse !!!!

Du Mercredi 29 Janvier au Samedi 1 Février à 20h45



Jouez et gagnez des invitations pour le spectacle de votre choix !

Formez sans plus tarder le 02/428.66.79* entre 14 heures et 18 heures uniquement. Les 30 premiers lecteurs seront récompensés !

* 0,45 euro/min

Mamet pour les ados

Le Brocoli Théâtre propose aux spectateurs - dès 14 ans - une pièce de l'auteur américain David Mamet. *Oleanna* plonge le public dans un huis clos tendu entre une jeune étudiante et un enseignant d'université. Carol tente désespérément d'être entendue par son professeur mais celui-ci ne semble écouter que la sonnerie de son téléphone porta-

ble. Le conflit va tourner si facilement au procès et le rapport de force s'inverse petit à petit... Où il est question de quête de valeurs, manipulation, responsabilisation, reconnaissance, respect... Vastes thèmes à exploiter avec les jeunes. Bénédicte Chabot et Olivier Darimont sont ici dirigés par Gennaro Pitisci. (S.C.)

LA MONTAGNE MAGIQUE > Du 28 au 31/01 à 20h. Infos: 022101590.



Un spectacle à la mise en scène énergique et au jeu convaincant. (PHOTO D. LOCUS)

famille

JOJO, CÉDRIC, TITEUF ET LES AUTRES...

L'enfance éternelle!

La bande dessinée pour les plus jeunes existe. Elle est multiple et internationale... Même si les nôtres se taillent la part du lion. Parmi les auteurs favoris des enfants, André Geerts, le papa de "Jojo".

HUBERT LECLERCQ

Un salon coquet dans une petite maison lovée à quelques encablures à peine de l'Atomium. André Geerts, le père de *Jojo*, est intarissable. Plus de dix ans, maintenant, qu'il croque le quotidien de ce petit bonhomme tout en rondeur, en douceur et en tendresse. Un gamin éternellement coiffé à la Garrowoch.

Son *Jojo*, c'est le petit garçon rêvé, rêveur et sans âge. Un gamin qui, comme tous les autres enfants de son âge, découvre le monde qui l'entoure avec un appétit sans faille.



Mais, à la différence de nombreux héros actuels de la jeunesse, *Jojo* n'est pas inscrit dans notre quotidien. Les jeux vidéo, la télévision, les stars des feuilletons, des hit-parades... Très peu pour lui. Lui, ce qui l'intéresse, c'est sa grand-mère, son père, les jeux au grand air et ses copains (Gros Louis et Violaine). Il faut dire que le gamin n'est pas urbain. La verdure est son quotidien, loin des bruits de la ville. Étonnant pour un auteur qui vit en plein centre de Bruxelles? Pas vraiment!

Bruxelles en vert

"Je suis né à Uccle, dans un coin qui, quand j'étais gosse était très vert. Je suis donc un Bruxellois qui a grandi pratiquement au milieu des champs. Il y avait même des animaux à proximité de chez mes parents. Je me souviens que nous jouions des heures durant à l'extérieur sans être dérangés par les voitures. Le monde de *Jojo*, c'est un peu mon univers de gosse que j'ai reconstitué sur papier. Mais, ce qui m'intéressait d'abord et avant tout, c'était de mettre en scène un gamin et de lui faire vivre des choses toutes simples qui, pour lui, s'apparentent à des découvertes extraordinaires."

Le *Jojo* d'André Geerts baigne dans une poésie qui le distingue aussi de la plupart des séries modernes pour les jeunes. "Je ne me soucie pas de ce qui se fait par ailleurs. *Jojo* c'est la bande dessinée que j'aurais aimé lire quand j'étais enfant. Chaque fois que je me mets devant ma planche à dessin, je me replonge dans mon univers d'antan. C'est une cure de jeunesse

perpétuelle qui me demande un vrai travail parce que ce temps est bien révolu pour moi."

Mais, malgré le travail nécessaire, malgré l'investissement qui fut très long avant que la série ne décolle, André Geerts ne regrette rien. "Si *Jojo* a mis du temps pour s'imposer, c'est aussi dû à mon rythme de travail. Je ne suis pas un rapide et rien n'a jamais été facile. Il m'a fallu plus de dix ans pour installer ce personnage, pour qu'il affiche une belle crédibilité. Mais je suis un lent. Un homme qui a parfois du mal à grandir, mais je ne m'en plains pas."

Stars du top 10

Jojo, aujourd'hui, fait partie du top 10 des séries enfantines au côté de son copain *Cédric*, un autre ket né aux éditions Dupuis sous la plume de Cauvin et Laudec. Ici aussi, il s'agit d'un héros sans âge. L'enfant sage, mais parfois turbulent, qui découvre le monde et ses sens. Et de ce côté-là, sa petite amie Chen le perturbe drôlement.

Toujours au Panthéon des stars de la jeunesse, mais sur un tempo bien différent, *Kidpaddle* et *Titeuf* sont les vedettes incontestées. Deux jeunes auteurs, inscrits dans leur époque, s'épenchent sur les



André Geerts et son fiston de papier, *Jojo*. (DESSIN ÉDITIONS DUPUIS / PHOTO E. GUIDICELLI)

passions dévorantes des jeunes d'aujourd'hui. L'école - avec ses travers et ses bons mots de gosse - est au centre des préoccupations de *Titeuf* (Ed. Glénat) alors que *Kidpaddle* (Dupuis) immerge ses lecteurs dans le monde fou des jeux vidéo. Déjantés à souhait. Dans cette galaxie des lectures enfantines, no-

tons toutefois que nos amis de toujours - *les Schtroumpfs*, *Astérix* et *Obélix*, *Tintin* - demeurent des incontournables...

SPECTACLE > 10 ANS ET PLUS

La Nuit des chimères

SARAH COLASSE

Elle vient d'investir le Théâtre National en ce début 2003... C'est dire! *La Nuit des chimères* constitue un véritable ravissement.

La Compagnie de la Casquette a créé la pièce la saison dernière et tourne continuellement depuis lors. Aux Rencontres de Huy 2001, elle avait raflé le Prix du Ministre de l'Enseignement secondaire, celui de la Province de Liège et le Coup de cœur de la presse...

Le spectacle invite les enfants de 10 ans et plus à ouvrir tout grand les portes de leur imaginaire pour entrer dans l'univers de la mythologie. Les légendes fabuleuses de la

Grèce Ancienne font revivre Sphinx la femme-panthère, Minotaure l'homme-taureau, Pan le dieu farceur et d'autres personnages tout aussi impressionnants et fascinants. Évoqués par Tirésias le vieil aveugle qui nous parle au pied de la fontaine Castalie...

Une pièce très riche à tous niveaux... Pour ce qu'elle transporte, par sa mise en scène vivifiante (Christian Baggen), l'excellent jeu des comédiens et l'habillage complet de ce petit bijou (décor, costumes...).

ESPACE DELVAUX > Le 01/02 à 20h30. Infos au Pierre de Lune: 022187935.

PIANOS CARLIER

Avenue Charles Quint 253 - 1083 Bruxelles
(à 500m de la Basilique de Koekelberg)
Ouvert du lundi au samedi de 10h15 à 17h30 non-stop

SALON DE PIANOS

Depuis 1946

Samedi 25 janvier :
ACTION SUR UN TOUT NOUVEAU LOT de pianos d'OCCASION

LEASING F. même sur nos occasions

Exemple : 1 x 148,70 € (6.000 Bef) + 24 x 82,47 € (3.327 Bef) et le piano est à vous TRANSPORT GRATUIT AU REZ-DE-CHAUSSEE

Nous vous présentons quatre pianos à queue d'occasion
YAMAHA - KAWAI et piano droit

Occasions : Steinway - Bechstein Model B - Ibach - Pleyel - Erard - Grotrian-Steinweg - Perzina - etc...

JANVIER période des SOLDES, ACTION sur TOUS nos pianos

02/ 465 18 85 – Soir : 0478/ 391 196

OCCASIONS - NEUFS

Cachez cette réalité...

Di Spelta aime sa femme avec rai-deur. Celle-ci profite d'un numéro d'illusionniste pour retrouver son amant. Impliqué dans sa fuite, le magicien Marvuglia entraîne le cocu dans un jeu où se confondent illusion et réalité. Patron des Martyrs, Daniel Scahaise met en scène *La Grande Magie* d'Eduardo de Filippo. Avec subtilité, de Filippo illustre à

quel point on peut se réfugier dans l'illusion pour se protéger de la réalité. Saltimbanque, il communique ce message sous forme de farce. Les Martyrs en font un spectacle à grande distribution avec divers numéros et décors, où rire et gravité se donnent la réplique. (E.L.) □

LA GRANDE MAGIE > Jusqu'au 01/03 au Théâtre des Martyrs, à 19h les mardis, 20h15 les autres jours. Dim. 09 et 23/02 à 16h. 2h30. 02 223 32 08.



Angelo Bison dans "L'Exemple du Docteur Korczak". (PHOTO DANIEL LOCUS)

La difficulté de grandir

Par le truchement de David Greig, le Rideau propose de découvrir la figure d'un pédagogue de renom. *L'Exemple du Docteur Korczak* se construit autour de la rencontre mouvementée d'un précurseur des droits de l'enfant avec un adolescent déraciné par la guerre, en 1942 dans le ghetto de Varsovie. Le Varia programme pour quelques dates le

spectacle de Sylvie Landuyt: *Lou*. Placée sous la direction de Magali Pinglaout, cette jeune comédienne part du conte du *Petit Chaperon rouge* pour s'interroger sur le passage de l'enfance à l'âge adulte. (E.L.) □

L'EXEMPLE DU... > Du 29/01 au 28/02 au Théâtre du Rideau de Bruxelles. À 20h15, sauf dim. 9 et 23/02, à 15h et à 18h30 le lun. 17/02. 02 507 83 61.

LOU > Au Varia, les 4, 6, 7 et 8/02 à 20h30 et le 05/02 à 19h30. 02 640 82 58.

THÉÂTRE

Drôles de petits lieux pour un spectacle

Nombreuses sont les salles de spectacle bruxelloises qui allient convivialité, créativité et une relative exigüité ! Petit tour d'horizon

ELYSABETH LOOS

À Bruxelles, la fièvre du théâtre se développe en des lieux étonnants, de la cave (**Samaritaine**, **Os à Moelle**) au garage (**Soupage**) en passant par une ancienne fabrique d'encadrements (**Dolce Vita**) ou une plaine de jeux (**Roseraie**)... Se faisant, elle s'acquine avec la chanson, l'art d'enfiler des sketches ou des notes de musique. Et comme un lieu peut en cacher un autre, ces petites salles peuvent aussi viser le développement de projets éducatifs ou d'ateliers artistiques ouverts à tous.

Quant aux artistes, ils sont nombreux à y faire leurs premières armes. Autre particularité, les mini prix de ces petites salles en font sans aucun doute un filon à exploiter sans modération ! Si vous entendez Hughette Van Dyck parler de "petit salé aux lentilles" entre deux considérations sur sa **Samaritaine**, c'est normal. Ses clients, elle les gâte au même titre que les artistes qu'elle programme depuis près de dix-huit ans. "Je me souviens de Bruno Coppens, que j'ai programmé systématiquement de 1985 à 1992, je lui ai un jour annoncé qu'il y aurait une quarantaine de spectateurs, il avait du mal à me croire ! Je tape sur le clou quand j'y crois", poursuit-elle. Ce funambule du langage reconnaît volontiers l'importance de ces petits lieux. "À la Sama, à l'Os à Moelle ou à la Soupage, j'avais toujours des dates", se souvient-il. Mais Hughette Van Dyck a aussi accueilli Amélie Nothomb, Maurane, Charles Loos et Steve Houben !

Pour l'humour de l'art...

André Lamy connaît bien la **Samaritaine** pour y avoir descendu à maintes reprises l'escalier. "Ah l'escalier (en pierre - donc inamovible - il occupe le fond de la scène NDLR) !" s'exclame le comédien Christian Labeau, associé depuis quelques saisons à la programmation du lieu. "À chaque fois, on se demande ce qu'ils vont encore pouvoir inventer avec cet escalier. On pourrait se dire qu'il y a peu de possibilités pour les entrées et les sorties mais non, on fait de tout dans cette cave."

À la Sama, 22 spectacles (théâtre, chanson, musique) sont programmés par an. Les fans de théâtre finissent par découvrir les concerts proposés et vice versa. Une constante ? L'humour qui figure en filigrane de la programmation de la majorité des petites salles bruxelloises quand il ne constitue pas leur fond de commerce (**Kœk's Théâtre**) avoué. Le duo "musique-chanson" constitue la ligne de force de la **Dolce Vita**, installée, après des débuts boïsfortois, dans un site industriel chaleureusement réaménagé du quartier Madou. D'autres salles s'en tiennent plus strictement au concept "théâtre". Notamment la **Roseraie** qui décline des spectacles destinés aux familles, proposés par des comédiens qui font la part belle au



Les escaliers de la Sama. (PHOTO B.M.)

corps, à l'humour visuel et génèrent une certaine poésie. "Nous organisons aussi des événements comme des barbecues, histoire de rassembler du monde dans ce lieu que l'on croyait excentré, mais qui attire bien plus qu'un public local", explique Pauline Cardoen. "Et nous avons des projets éducatifs et sociaux ainsi que des ateliers artistiques ouverts à tous."

La piste "événement" est également suivie par le **Bouche à Oreille** qui programme ponctuellement des artistes du calibre d'un Benoît Verhaert ou d'un Paolo Doss mais propose aussi son infrastructure aux entreprises ou autres groupes désireux de s'offrir une soirée à la carte et généralement placée sous le signe de l'humour. Car petite ou grande, l'entreprise théâtrale est toujours à la limite de l'équilibre financier. Pour les petites salles, la débrouille est toujours la première à être programmée. Certains n'hésitent pas à se mettre aux fourneaux pour joindre les deux bouts (**Samaritaine**, **Dolce Vita**). "C'est un complément qui reste indispensable", confesse Christian Labeau, "les gens comprennent vite que la Sama est un lieu où l'on mange mais reste avant tout un lieu où l'on fait du théâtre. Quand le spectacle commence, les activités du bar s'arrêtent."

Barman, programmateur, découvreur de talents

Michel Van Muylen - qui fêtera dans les prochains mois le 25^e anniversaire de sa **Soupage** - a conservé une activité professionnelle hors spectacle jusqu'il y a peu. "Bien sûr, pour y arriver, il faut tout faire. Je programme, je fais le bar, la régie, le nettoyage, l'administration et je vis avec pas grand-chose. J'ai toujours eu envie de découvrir des talents. Pour l'instant, il y a beaucoup de jeunes comédiens qui viennent me trouver et qui cherchent à se faire connaître. Récemment un directeur de théâtre est venu



Michel Van Muylen, prêt à célébrer les 25 ans de sa "Soupage". (PHOTO BÉNÉDICTE MAINDIAUX)

voir un spectacle, il l'a pris pour six semaines la saison prochaine." Un salaire en soi au même titre que les amitiés qui unissent artistes et gestionnaires de ces petits lieux...

L'Os à Moelle qui a ouvert ses portes en... 1960, et où on a entre autres applaudi Barbara, Guy Béart et notre Toots national, fonctionne grâce à l'énergie de bénévoles. Si certains souhaitent encore plus d'attention des pouvoirs publics, d'autres admettent un léger mieux. L'aide publique attribuée aux spectacles (Tournées Art et Vie) et autrefois réservée aux centres culturels est aujourd'hui accessible à certains cafés-théâtres. Pour le public, une assurance supplémentaire d'y découvrir des spectacles de qualité.

Du côté de La Roseraie, on se réjouit d'une première mini-subsidation obtenue après quatre ans d'activités. "On nous a, d'autre part, aidés pour offrir à nos spectateurs de véritables gradins. Jusqu'ici on a fonctionné avec des chaises et des gradins de fortune", explique Pauline. "On vient aussi de transformer le plafond de la salle. Nous avons récemment programmé "Zouf" des Argonautes, un spectacle d'acrobaties, ils ont dû scier leur structure pour rentrer sur le plateau !"

Pour d'autres, comme la **Flûte Enchantée** ou le **Kœk's théâtre**, l'aventure ne fait que commencer. **Le Jardin de Ma sœur** tient visiblement le coup. **Le Travers** se réinvente au Théâtre Marni. **Le Théâtre Le Café** se cherche activement un nouveau lieu. Ces petites salles sont grandes par la générosité de leurs gestionnaires et le plaisir que le public trouve à s'y retrouver. À tester, assurément... □

LA SAMARITAINE > 16 Rue de la Samaritaine - 1000 Bruxelles (Théâtre, chanson française ou concerts). 02 511 33 95.

LA ROSERAIE > 1299 chée d'Alsemberg - 1180 Bruxelles (Théâtre forain, théâtre de rue, spectacles jeunes publics, contes, ateliers). 02 376 46 45
@ <http://www.roseraie.org>

LA SOUPAPE > Rue de Witte 26 A - 1050 Bruxelles (Théâtre et chanson française). 02 649 58 88.

L'OS À MOELLE > Av. Emile Max - 1030 Bruxelles (Théâtre et chansons, jazz, soirées dansantes...). 02 734 48 93.

LA DOLCE VITA > Rue de la Charité 37 a - 1210 Bruxelles (Concerts, contes, théâtre dans une moindre mesure, ateliers). 02 223 46 75.

LA FLÛTE ENCHANTÉE > Rue Haute 65 - 1000 Bruxelles (Théâtre, concerts). 0660 79 50.

LE KŒK'S THÉÂTRE > 292 chée de Jette - 1081 Bruxelles (humoristes). 02 428 66 79.

LE JARDIN DE MA SŒUR > Angle Quai du Bois à Brûler et Rue du Grand Hospice (Chansons, théâtre, cabaret). 02 217 65 82.
@ <http://www.lejardindema-sœur.be>

LE BOUCHE À OREILLE > Rue Félix Hap 11 - 1040 Bruxelles. (Spectacles à la demande, programmation les lundis). 02 742 29 11.
@ <http://www.bao.be>

PRATIQUE > La majorité de ces salles fonctionnent en fin de semaine (à partir du jeudi ou du vendredi) et proposent des prix tournant autour des 10 € avec des possibilités de réductions, notamment via des cartes de membres.

p.34

VOIR THEATRE
> du 23/1 au 29/1/2002



PAR TOUTATIS!

Le piano au féminin

La formidable acoustique du Studio 4 a beaucoup contribué à faire de Flagey cette légendaire "usine à sons", qui a depuis quelques mois retrouvé sa vocation première. Nul lieu ne pouvait mieux se prêter au mini festival de piano que donneront, les 24 et 25 janvier prochains, quatre jeunes artistes engagées avec passion dans le répertoire clas-

sique aussi bien que dans la création contemporaine. Autour de Haydn, Schumann, Brahms et Ravel, Hélène Couvert, Vanessa Wagner, Marie-Josèphe Jude et Claire-Marie Le Guay nous dévoileront leur univers musical. (C.G.)

PRATIQUE > Les 24 et 25/01, Studio 4, Flagey. 19h30. Entrée: 14 €, 12 €, 8 €. Info tickets: 02641 1020 - www.flagey.be.



La pianiste Claire-Marie Le Guay. (PHOTO SERVICE PRESSE FLAGEY)

à voir

AGENDA > DU 23/01/2003 AU 30/01/2003

CINEMA > UN COUPLE ÉPATANT, CAVALE, APRÈS LA VIE

Les trois d'auteur

Envolé à Paris, le Belge Lucas Belvaux y a signé une formidable trilogie, qui fait aujourd'hui sensation. TBX l'a retrouvé lors de son passage promotionnel par notre capitale...

ENTRETIEN
ANDRÉ JOASSIN

Né à Couvin, frère de Rémi Belvaux (coauteur de *C'est arrivé près de chez vous*), Lucas Belvaux a suivi des cours de comédie à Paris et tourné dans de nombreux films. En 1992, il est passé à la réalisation avec *Pour Rire*. Aujourd'hui, il persiste et signe une formidable trilogie: *Un couple épantant*, *Cavale* et *Après la vie*, qui sort ce mercredi.

Comment est née cette trilogie?

—De l'envie de jouer avec des personnages principaux qui deviennent secondaires et inversement. Ensuite, de l'envie de films de genres et de tons différents. Ça a ajouté une note ludique ou plus profonde.

Saviez-vous dès le départ que vous y tiendrez un rôle?

—Non. La trilogie étant coproduite par la Belgique, un des rôles principaux devait aller à un Belge. J'ai pensé à Jean-Claude Adelin, mais il n'était pas libre. Alors, je l'ai fait. Je préfère ne pas jouer quand je réalise. C'est une position étrange vis-à-vis des partenaires. Vous êtes dans le plan à jouer avec eux tout en les jugeant en tant que metteur en scène. Mais les actrices voyaient ça comme un acte de solidarité...

Avez-vous encore des accroches en Belgique?

—J'y ai de la famille. Mais j'habite en France. J'y suis allé pour des raisons professionnelles et ma vie s'est faite là.

Êtes-vous passé à la réalisation parce que vous vous sentiez frustré comme acteur?

—Je n'ai aucun regret concernant ma carrière d'acteur. Mais, c'est venu tout de même d'une baisse de régime. À un moment, on me proposait moins de choses intéressantes. J'avais du temps. J'ai écrit...

Faire passer des figures secondaires au premier plan. Cela vient-il d'une réflexion d'un acteur qui trouve que son personnage aurait pu être plus développé?

—Je me suis davantage posé la question en tant que réalisateur ou auteur. On a fait une légende à propos des seconds rôles du cinéma français des années 30 et 40.

Si on y regarde attentivement, il y a effectivement 4 ou 5 acteurs gigantesques, mais à côté, c'est la catastrophe. Il y a un tel goût du pittoresque, de l'anecdotique... La cigarette au coin des lèvres, etc. Je trouve que ce n'est pas rendre hommage aux personnages ni aux comédiens de porter cela aux nues. La grandeur d'un personnage secondaire et de celui qui va le jouer, c'est de ne pas en faire plus que le personnage premier, mais de le faire exister de la même façon. Rendre hommage aux acteurs secondaires c'est leur accorder la même dignité et pas les obliger à faire le clown. Donc j'essaye ça sans arrêt et je pense qu'on le sent. Les comédiens viennent avec ce qu'ils ont et je ne les pousse pas. Personnellement j'ai fait peu de personnages secondaires. J'ai vite eu des rôles importants.



Lucas Belvaux, réalisateur et héros de "Cavale". (PHOTO CINÉLIBRE)

Théâtre: acteurs et réfugiés réunis sur scène

VÉRONIQUE VALKE

Jusqu'au 1^{er} février, le théâtre Varia présente *De rien Saïd!* de Rahim Elâsri, au récit peu théâtral mais fait de mots, de sons et de tons, qui réunit amateurs et professionnels issus de tous horizons. Une fiction trouée de réel, qui avait attiré les foules en 2000 et en 2002, mais dont diffère cette version 2003. Et pour cause: cette fois, le metteur en scène belgo-marocain poursuit son enquête d'identité sur l'homme arabisé. "La pièce est en perpétuelle évolution parce que Rahim l'alimente toujours de nouveaux témoignages", précise Isabelle Gillard du Centre culturel du Brabant wallon (CCBW). "Le spectacle n'est donc jamais pareil. Il a débuté il y a quelques années avec des jeunes de Rixensart." Car c'est au Centre d'accueil

pour réfugiés de Rixensart que celle nouvelle mouture a amené Rahim Elâsri. Une initiative qui s'inscrit dans la dynamique "Art 23", menée par la Fondation Roi Baudouin et l'asbl **Culture et Démocratie**. Son objectif? Soutenir et valoriser des initiatives artistiques qui permettent à des personnes en difficultés économiques et sociales d'être des acteurs, des créateurs artistiques à part entière.

Dans cette lignée, le metteur en scène a organisé un stage d'initiation et d'expression théâtrale au sein du Centre, où six stagiaires ont répondu présents. Ils sont originaires du Kosovo, de Russie, de Djibouti, de Guinée, d'Ukraine ou du Burundi... Le but était de préparer, durant une semaine, la pièce *De rien Saïd!* dans laquelle l'un d'entre eux allait jouer lors des représentations à Wavre et à Bruxelles. Une belle aventure

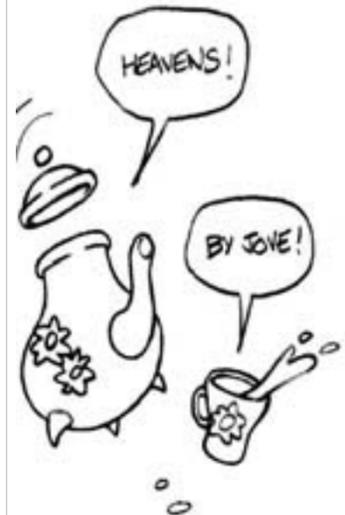
pour chacun d'eux, qui fait fi des différences ethniques, linguistiques et religieuses.

Ce stage a permis de réunir deux univers et d'enrichir la réflexion des uns et des autres par les émotions, les expériences de chacun via les techniques du théâtre. "Certains stagiaires se sont découverts des dons et des amitiés", affirme Florence Burhin, coordinatrice du service animation au sein du Centre. "Mais surtout cette expérience a renforcé l'esprit d'équipe parmi des personnes qui, d'habitude, vivent chacune pour elle." Grâce à ce stage, le metteur en scène a pu nourrir sa propre réflexion avec des candidats réfugiés, il a pu donner la parole à celui qui parle et vit autrement. Pour aboutir, avec la création commune de *De rien Saïd!*, à une compréhension d'une vérité de maintenant transmise au plus grand nombre. Et finalement, les stagiaires partici-

peront au spectacle. Rahim Elâsri ne voulant apparemment pas revêtir le rôle de l'Office des Étrangers pour devoir choisir l'un d'eux.

Aux côtés de comédiens professionnels, nos amateurs évolueront autour d'histoires de guerre. Une guerre qui va permettre de poser des questions: "Que dire du lieu où l'on est? Quel regard poser sur son pays natal? Qui est-on pour soi et pour les autres?" Les réponses, si tant est qu'il y en ait, sont à découvrir au Varia. □

DE RIEN SAÏD > Du 23/01 au 01/02 au Théâtre Varia. De Rahim Elâsri. Avec Stéphane Bissot, Rahim Elâsri, Jabir Guennouni et Sophie Kokaj. 026408258.



Bach to rock

Imaginez 15 musiciens alternant classique et moderne. Imaginez 12 violons interprétant Vivaldi puis Dire Straits. Imaginez la rencontre entre Mozart et les Beatles...

OÙ ET QUAND? > Du 29/01 au 01/02, du 11 au 15/02, du 25/02 au 01/03, 20h30. Théâtre Marni. 027242424.



[MIAMMONSTERMIAM.COM]

Erwin Vann

Un saxophoniste seul, des improvisations sauvagement libres... Utilisant des effets électroniques, recherchant de nouvelles textures sonores, Erwin Vann présente son nouveau projet solo: Koyà. Un voyage musical coloré!

OÙ ET QUAND? > Le 24/01 à 20h30, CCJ. Rue Dr Ch. Lecemans 8-1082 Bxl. 024692675. 6,50 €.



[PHOTO PRESSE LE FOUQUET]

Monstres sacrés...

... Sacrés monstres! Bientôt à l'affiche de 18 ans après, le séduisant André Dussollier vient présenter, en chair et en os, son one-man-show savoureux, qui lui a déjà valu le Molière du meilleur acteur.

OÙ ET QUAND? > du 29 au 31/01, auditorium du Passage 44, 20h30. 1h15. 022182735.



[PHOTO L. LOTI]

SPECTACLES



[PHOTO L.]

La question humaine

Au sein d'une entreprise, un psychologue chargé des ressources humaines doit faire un rapport sur son directeur général, qui tend à pêter les plombs...

OÙ ET QUAND? > Du 28/01 au 01/02, Théâtre de L.L. 025124969.

MUSIQUE

Jazz to Pinter

François Van Eeckhaute et six comédiens anglo-bruxellois s'attaquent au *Dumbwaiter* d'Harold Pinter et transforment le théâtre de texte en théâtre musical.

OÙ ET QUAND? > Les 29 et 30/01, à 20h30 au Centre Culturel d'Etterbeek. 023303140.



[PHOTO AB]

Miami Monster Miami

Choisi pour défendre nos couleurs au prochain Printemps de Bourges (dans la section Tremplin), le groupe liégeois présentera son nouveau spectacle en première partie du concert de Nicolai Dunger.

OÙ ET QUAND? > Le 28/01 à 20h, au Botanique. 022183732. 13 €. (10,50 € en prévente).

Israël Vibration

Après leur sold-out en 2001, ces valeurs sûres du reggae reviennent enflammer l'Annie Belgique, accompagnées des Roots Radic. Un concert qui sera suivi par une prestation du Youngblood Brass Band au club.

OÙ ET QUAND? > Le 28/01 à l'AB. 025482424.

p.35

VOIR

> du 23/1 au 29/1/2002

TBX
WWW.TBX.BE

LA TRIBUNE DE BRUXELLES

BRUXELLES

**CENTREVILLE
MUSÉE DU CINÉMA**

Rue Baron Horta, 8
1000Bruxelles ©02 507 83 70
COURTS MÉTRAGES AVEC LAUREL ET HARDY 2 VO, E.A., S.: D. 19h00
COURTS MÉTRAGES AVEC LAUREL ET HARDY. VO, E.A., S.: V. 21h00
COURTS MÉTRAGES D'AVANT-GARDE. VO, E.A., S.: Ma. 21h00
1001 FILMS. VF, E.A., S.: 18h15
24 HOUR PARTY PEOPLE. VO s.t. Fr, E.A., S.: 20h15
A LA DÉCOUVERTE DE JEAN ROUCH, CHRONIQUE D'UN ÉTÉ. VF, E.A., S.: D. 18h15

ALEXANDRE LE BIENHEUREUX. VF, E.A., S.: D. 22h15
BABEL OPERA. VF s.t. Ni, E.A., S.: 18h15
CINÉMA POLONAIS. VF, E.A., S.: Ma. 18h15
CLAIRE DOLAN. VO s.t. Bil, E.N.A., S.: S. 22h15
DES RITUELS DE MORT AUX MAÎTRES FOUS. VF, E.A., S.: V. 18h15
DET SJUNDE INSEGLET. VO s.t. Bil, E.A., S.: J. 20h15
HELL'S HIGHWAY. VO, E.A., S.: V. 22h45
IL CRISTO PROIBITO. VO s.t. Bil, E.A., S.: L. 22h15
JEAN ROUCH ET LA PYRAMIDE HUMAINE. VF, E.A., S.: S. 18h15
LA FANFARE A 100 ANS. VF, E.A., S.: 18h15
LA MAGIE ET LE RITUEL. VF, E.A., S.: V. 18h15
LE CHÂTEAU DE MA MÈRE. VF s.t. Ni, E.A., S.: D. 15h00

LILIAN PIAO PIAO. VO, E.A., S.: V. 20h30
MAMY WATER ET JAGUAR, MOI UN NOIR. VF, E.A., S.: S. 18h15
MOMMA DON'T ALLOW. VO, E.A., S.: 22h30
MOVIE MOVIE. VO s.t. Bil, E.A., S.: J. 15h00
ON THE WATERFRONT. VO s.t. Bil, E.A., S.: J. 18h15
POTOMOK CINGISHANA. VO s.t. Bil, E.A., S.: J. 19h00
RUSSKIJ KOVCHEG. VO s.t. Bil, E.A., S.: S. 20h15
STEAMBOAT BILL JR.. VO s.t. Bil, E.A., S.: S. 19h00; L. 21h00
SUMKA DIPKURERA. VO s.t. Fr, E.A., S.: S. 21h00
THE CAMERAMAN. VO, E.A., S.: 21h00; V. 19h00
THE DOCKS OF NEW YORK. VO s.t. Bil, E.A., S.: D. 21h00
THE FRENCH LIEUTENANT'S WOMAN. VO s.t. Bil, E.A., S.: D. 20h15
THE RING (1927). VO s.t. Fr, E.A., S.: 19h00
THE SINGING FOLK. VO, E.A., S.: L. 20h15
TIRE-AU-FLANC. VF, E.A., S.: Ma. 19h00
UN SINGE EN HIVER. VF s.t. Ni, E.A., S.: Ma. 21h30
WE ARE THE LAMBETH BOYS. VO, E.A., S.: 22h30
WILD ORCHIDS. VO, E.A., S.: L. 19h00

CENTREVILLE
ACTOR'S STUDIO
Petite rue des bouchers, 16
1000Bruxelles ©090027 854
ALL OR NOTHING. VO s.t. Bil, E.A., S.: 16h35
CARNAGES. VF, E.A., S.: 21h15
C'EST LE BOUQUET!. VF s.t. Ni, E.A., S.: S.D. 12h45
HABLE CON ELLA. VO s.t. Bil, E.A., S.: 19h20
IKINGUT. VO s.t. Bil, E.A., S.: S.D. 12h55
INTERVENTION DIVINE. VO s.t. Bil, E.A., S.: J.V.S.L.Ma. 14h45
IVRE DE FEMMES ET DE PEINTURE. VO s.t. Fr, E.A., S.: 14h40; 21h30
L'AUBERGE ESPAGNOLE. VF s.t. Ni, E.A., S.: 19h00
LE FILS. VF s.t. Ni, E.A., S.: S.D. 13h00
LUCIA Y EL SEXO. VO s.t. Bil, E.A., S.: 16h55
L'ULTIMO BACIO. VO s.t. Bil, E.A., S.: 21h25
POSSIBLE LOVES. VO s.t. Bil, E.A., S.: 15h00, 16h50
THE PIANIST. VO s.t. Bil, E.A., S.: 18h40
TSATSIKI, MORSAN OCH POLISEN. VO s.t. Ni, E.A., S.: D. 14h45

CENTREVILLE
ARENBERG-GALERIES
Galerie de la Reine, 26
1000Bruxelles ©02 512 8063
DEMONLOVER. VF s.t. Ni, E.A., S.: V.S.D.L. 13h45, 16h20, 19h00, 21h35; J. 13h45, 16h20, 19h00; Ma. 13h45, 16h20, 21h35
GANGS OF NEW YORK. VO s.t. Bil, E.A., S.: S.D. 17h20, 20h40; J.V.L.Ma. 14h00, 17h20, 20h40
L'ENFANT QUI VOULAIT ÊTRE UN OURS. VF, E.A., S.: S.D. 14h30, 15h55
LES ÉTOILES FILANTES. VF, E.A., S.: S.D. 13h40
SNEAK PREVIEW. VO s.t. Fr, E.A., S.: J. 21h30

CENTREVILLE
AVENTURE
Galerie du centre, 57
1000Bruxelles ©02 219 17 48
AND NOW FOR SOMETHING COMPLETELY DIFFERENT. VO s.t. Fr, E.A., S.: V. 21h50
AU PLUS PRÈS DU PARADIS. VO s.t. Fr, E.A., S.: S.D. 17h50; J.V.L.Ma. 13h20, 17h50
EMBRASSEZ QUI VOUS VOUDREZ. VF s.t. Ni, E.A., S.: 15h10, 19h30
JIMMY GRIMBLE. VO s.t. Bil, E.A., S.:

J.V.L.Ma. 14h00
KADOSH. VO s.t. Bil, E.A., S.: V. 12h00
KISSING JESSICA STEIN. VO s.t. Bil, E.A., S.: J.V.L.Ma. 12h00
LA MENTALE. VF, E.N.A., S.: J.L.Ma. 12h00
LE PEUPLE MIGRATEUR. VF s.t. Ni, E.A., S.: S.D. 14h00
LE VOYAGE DE CHIHIRO. VF, E.A., S.: 15h50
L'HOMME DU TRAIN. VF, E.A., S.: 18h10
MONIQUE. VF, E.A., S.: 12h00
NUEVE REINAS. VO s.t. Bil, E.A., S.: J.V.D.L.Ma. 21h50
PETER PAN 2: RETURN TO NEVERLAND. VF, E.A., S.: S.D. 12h35
SERBIE ANNÉE ZÉRO. VO s.t. Fr, E.A., S.: S. 21h50
SNOW DOGS. VF, E.A., S.: S. 12h20
SPIDER. VO s.t. Bil, E.N.A., S.: 21h50
SPIRIT: STALLION OF THE CIMARRON. VF, E.A., S.: S.D. 13h40
STAR WARS - EPISODE 2: ATTACK OF THE CLONES. VF, E.A., S.: S.D. 17h25
STUART LITTLE 2. VF, E.A., S.: D. 12h30
SUNSHINE STATE. VO s.t. Bil, E.A., S.: J.V.L.Ma. 17h25
SWEET HOME ALABAMA. VO s.t. Bil, E.A., S.: J.D.L.Ma. 21h50
THE MAN WHO WASN'T THERE. VO s.t. Bil, E.A., S.: S. 21h50
UNE FEMME DE MÉNAGE. VF, E.A., S.: 14h00, 20h00
VENDREDI SOIR. VF, E.A., S.: 15h40, 20h00

**CENTREVILLE
UGC DE BROUCKÈRE**

Place de Brouckère
1000Bruxelles ©0900 10 440
AIME TON PÈRE. VF, E.A., S.: L. 19h45
ANALYZE THAT - BACK IN THERAPY. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h25, 13h30, 15h35, 17h40, 19h50, 22h00
BEND IT LIKE BECKHAM. VO s.t. Bil, E.A., S.: J.V.L.Ma. 11h15, 13h45, 16h15, 19h20, 21h40; S.D. 16h15, 19h20, 21h40
BOWLING FOR COLUMBINE. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h45, 14h15, 16h45, 19h15, 21h45
DIE ANOTHER DAY. VO s.t. Bil, E.A., S.: S.D. 19h20, 21h55; J.V.L.Ma. 11h30, 14h10, 16h45, 19h20, 21h55
GANGS OF NEW YORK. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h05, 14h15, 17h30, 20h45
GHOST SHIP. VO s.t. Bil, E.N.A., S.: V.S.D.L.Ma. 20h00, 22h00; J. 22h00
HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS. VF, E.A., S.: V.S.D.L.Ma. 11h00, 14h00, 17h00; J. 11h00, 14h00
MR. DEEDS. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h20, 13h25, 15h30, 17h35, 19h40, 21h55
MY BIG FAT GREEK WEDDING. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h30, 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30
SECRETARY. VO s.t. Bil, E.N.A., S.: 11h45, 14h00, 16h30, 19h25, 21h50
SPY KIDS 2: ISLAND OF LOST DREAMS. VF, E.A., S.: 11h00, 13h05, 15h15, 17h25
THE LORD OF THE RINGS : THE TWO TOWERS. VF, E.A., S.: 13h00, 16h30, 20h15
THE LORD OF THE RINGS : THE TWO TOWERS. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h00, 14h20, 17h45, 21h15
THE MAGDALENE SISTERS. VO s.t. Bil, E.A., S.: J. 19h30
THE MAN WITHOUT A PAST. VO s.t. Bil, E.A., S.: J.V.S.D.Ma. 19h30, 21h50; L. 21h50
THE TUXEDO. VO s.t. Bil, E.A., S.: S.D. 11h05, 13h05, 15h10, 17h15
TREASURE PLANET. VF, E.A., S.: S.D. 11h15, 13h15

CENTREVILLE
FLAGEY
Place Sainte-Croix
1050Bruxelles ©02 641 10 20
BENVENUTA. VO s.t. Bil, E.A., S.: 18h00
DEUX ANS APRÈS. VF s.t. Ni, E.A., S.: 22h00; J.V. 18h00; S.D. 20h00
EN ATTENDANT LE BONHEUR. VO s.t. Bil, E.A., S.: V. 20h00; J.S. 22h00; D. 18h00
LES GLANEURS ET LA GLANEUSE. VF s.t. Ni, E.A., S.: S. 18h00
RAGING BULL. VO s.t. Bil, E.A., S.: D. 22h00
TAXI DRIVER. VO s.t. Bil, E.A., S.: J. 20h00; V. 22h00

HAUT DE LA VILLE
STYX
Rue de l'arbre béni, 72
1050Bruxelles ©0900 27 854
RÉTROSPECTIVE CINÉMA ASIATIQUE À TAXING WOMAN. VO s.t. Bil, E.A., S.: 21h20
AMORES PERROS. VO s.t. Bil, E.N.A., S.: J.S.D.L.Ma. 19h00
AUDITION. VO s.t. Bil, E.N.A., S.: V.S. 23h45
BITTER SUGAR. VO s.t. Bil, E.A., S.: S.D. 17h00
DRIFTING CLOUDS. VO s.t. Bil, E.A., S.: S.D. 17h00
RÉTROSPECTIVE CINÉMA ASIATIQUE FLOWERS OF SHANGAI. VO s.t. Bil, E.A., S.: 19h00
LUNA PAPA. VO s.t. Bil, E.A., S.: J.S.D.L.Ma. 21h35
SEPTEMBER 11TH 11'09'01. VO s.t. Bil, E.A., S.: V.S. 23h40

HAUT DE LA VILLE
UGC TOISON D'OR
Galerie de la Toison d'or, 17
1050Bruxelles ©0900 10 440
AH, SI J'ÉTAIS RICHE!. VF, E.A., S.: 10h55,

13h00, 15h10, 17h20, 19h30, 21h45
ANALYZE THAT - BACK IN THERAPY. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h05, 13h05, 15h10, 17h15, 19h25, 21h40
BEND IT LIKE BECKHAM. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h35, 14h00, 16h35, 19h05, 21h40
BOWLING FOR COLUMBINE. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h05, 13h40, 16h15, 18h55, 21h30
DIE ANOTHER DAY. VO s.t. Bil, E.A., S.: S.D. 19h10, 21h45; J.V.L.Ma. 11h00, 13h35, 16h20, 19h10, 21h45
FRIDA. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h20, 13h50, 16h30, 19h05, 21h40
HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS. VF, E.A., S.: S.D. 11h10, 14h15
HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS. VO s.t. Bil, E.A., S.: 21h05
LE PAPILLON. VF, E.A., S.: 11h20, 13h15, 15h10, 17h10, 19h10
LE PHARMACIEN DE GARDE. VF, E.A., S.: 11h15, 13h15, 15h15, 17h20, 19h20, 21h30
MON IDOLE. VF, E.A., S.: 21h35
MY BIG FAT GREEK WEDDING. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h00, 13h00, 15h05, 17h20, 19h30, 21h45
SPY KIDS 2: ISLAND OF LOST DREAMS. VF, E.A., S.: S.D. 11h00, 13h00, 15h05, 17h10
THE DANCER UPSTAIRS. VO s.t. Bil, E.A., S.: 10h55, 13h35, 16h15, 18h55, 21h35
THE LORD OF THE RINGS : THE TWO TOWERS. VO s.t. Bil, E.A., S.: 13h00, 16h35, 20h30
THE MAN WITHOUT A PAST. VO s.t. Bil, E.A., S.: S.D. 11h10, 15h15, 17h20, 19h35, 21h40; J.V.L.Ma. 11h10, 13h10, 15h15, 17h20, 19h35, 21h40
TREASURE PLANET. VF, E.A., S.: S.D. 11h00, 13h05
TRUTH ABOUT CHARLIE. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h40, 14h10, 16h45, 19h10, 21h30
VALENTIN. VO s.t. Bil, E.A., S.: S.D. 17h25, 19h25; J.V.L.Ma. 11h20, 13h20, 15h20, 17h25, 19h25

**HAUT DE LA VILLE
VENDÔME**

Chée de Wavre, 18
1050Bruxelles ©02 502 37 00
APRÈS LA VIE. VF s.t. Ni, E.A., S.: 13h30, 16h00, 18h50, 21h20
BALZAC ET LA PETITE TAILLEUSE CHINOISE. VO s.t. Bil, E.A., S.: 13h10, 16h20, 19h00, 21h30
CAVALE. VF s.t. Ni, E.A., S.: S.D. 12h50, 16h30, 19h10, 21h40; J.V.L.Ma. 13h40, 16h30, 19h10, 21h40
GANGS OF NEW YORK. VO s.t. Bil, E.A., S.: 13h20, 16h50, 20h30
L'ENFANT QUI VOULAIT ÊTRE UN OURS. VF, E.A., S.: S.D. 15h00
UN COUPLE ÉPATANT. VF s.t. Ni, E.A., S.: 13h00, 15h10, 17h15, 19h30, 21h50

**BRUPARCK
KINÉPOLIS**

Bruparck, Bd du centenaire, 20
1020Bruxelles ©0900 00 555
ANALYZE THAT - BACK IN THERAPY. VF, E.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45
ANALYZE THAT - BACK IN THERAPY. VO s.t. Bil, E.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45, 22h15
CHANGING LANES. VO s.t. Bil, E.A., S.: 22h15
DIE ANOTHER DAY. VF, E.A., S.: J.V.S.D.L. 19h45
DIE ANOTHER DAY. VO s.t. Bil, E.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45, 22h15
FRIDA. VO s.t. Bil, E.A., S.: 19h45, 22h15
GANGS OF NEW YORK. VF, E.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45
GANGS OF NEW YORK. VO s.t. Bil, E.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45, 22h00
GHOST SHIP. VO s.t. Bil, E.N.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45, 22h15
HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS. VF, E.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45
HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS. VN, E.A., S.: 14h15
HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS. VO s.t. Bil, E.A., S.: 14h00, 19h45
INSOMNIA. VO s.t. Bil, E.A., S.: 22h15
MR. DEEDS. VF, E.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45
MR. DEEDS. VO s.t. Bil, E.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45, 22h15
MY BIG FAT GREEK WEDDING. VF, E.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45
MY BIG FAT GREEK WEDDING. VO s.t. Bil, E.A., S.: 14h15, 17h30, 19h45, 22h15
RED DRAGON. VO s.t. Bil, E.N.A., S.: 22h15
SECRETARY. VO s.t. Bil, E.N.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45, 22h15
SNEAK PREVIEW. VO s.t. Bil, E.A., S.: Ma. 19h45
SNOW DOGS. VF, E.A., S.: 14h15
SPY KIDS 2: ISLAND OF LOST DREAMS. VF, E.A., S.: L.Ma. 14h15, 16h45; J.V.S.D. 14h15, 16h45, 19h45
SPY KIDS 2: ISLAND OF LOST DREAMS. VO s.t. Bil, E.A., S.: V.S.D.L.Ma. 14h15, 16h45; J. 14h15
SWEET HOME ALABAMA. VO s.t. Bil, E.A., S.: 22h15
THE LORD OF THE RINGS : THE TWO TOWERS. VF, E.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45, 21h00
THE LORD OF THE RINGS : THE TWO TOWERS. VO s.t. Bil, E.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45, 22h00
THE TRANSPORTER. VO s.t. Bil, E.A., S.: 22h15
THE TUXEDO. VF, E.A., S.: 14h15, 16h45,

19h45
THE TUXEDO. VO s.t. Bil, E.A., S.: 22h15
TRAPPED. VO s.t. Bil, E.A., S.: 22h15
TREASURE PLANET. VF, E.A., S.: 14h15
TREASURE PLANET. VN, E.A., S.: 14h15
TRUTH ABOUT CHARLIE. VF, E.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45
TRUTH ABOUT CHARLIE. VO s.t. Bil, E.A., S.: 14h15, 16h45, 19h45, 22h15

**BRUPARCK
KINÉPOLIS IMAX**

Bruparck, 20 Bd du centenaire
1020Bruxelles ©02 474 26 00
CHINA: THE PANDA ADVENTURE. VF, E.A., S.: J. 13h00, 13h00; Ma. 13h00
CHINA: THE PANDA ADVENTURE. VN, E.A., S.: V.L. 13h00; S. 17h00
COSMIC VOYAGE. VF, E.A., S.: 15h00
COSMIC VOYAGE. VN, E.A., S.: D. 15h00
EGYPT. VF, E.A., S.: L. 22h30; J.Ma. 17h00
EGYPT. VN, E.A., S.: J.Ma. 22h30; V.L. 17h00
GALAPAGOS. VF, E.A., S.: J.Ma. 21h30; S. 19h30, 21h30
GALAPAGOS. VN, E.A., S.: V.L. 21h30; D. 19h30
SPACE STATION. VO, E.A., S.: 14h00, 16h00; J.V.S.D.Ma. 14h00, 16h00, 18h30; L. 14h00, 16h00, 18h30, 20h30
THE HUMAN BODY. VF, E.A., S.: D. 20h30; J.Ma. 19h30; V. 15h00, 20h30; S.L. 15h00
THE HUMAN BODY. VN, E.A., S.: J.Ma. 15h00, 20h30; V.L. 19h30; S. 20h30; D. 21h30

**FOREST
MOVY-CLUB**

Rue des moines, 21
1060Bruxelles ©02 537 69 54
ARRÈS. VF, E.A., S.: D. 20h20
HUIT FEMMES. VF s.t. Ni, E.A., S.: D. 18h00
IN THE MOOD FOR LOVE. VO s.t. Bil, E.A., S.: S. 18h00
LE PEUPLE MIGRATEUR. VF, E.A., S.: D. 16h00
ONE HOUR PHOTO. VO s.t. Bil, E.A., S.: S. 20h20
PETER PAN 2: RETURN TO NEVERLAND. VF, E.A., S.: S. 16h00

**STOCKEL
LE STOCKEL**

Avenue de Hinnisdael, 17
1150Bruxelles ©02 779 10 79
AH, SI J'ÉTAIS RICHE!. VF, E.A., S.: J.L. 20h45; V. 18h45; S.D. 18h30
GANGS OF NEW YORK. VO s.t. Bil, E.A., S.: V.S.D. 20h45; J. 17h15; Ma. 17h30
HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS. VF s.t. Ni, E.A., S.: D. 15h20
L'ENFANT QUI VOULAIT ÊTRE UN OURS. VF, E.A., S.: D. 13h45
THE LORD OF THE RINGS : THE TWO TOWERS. VF, E.A., S.: 17h15; S. 15h00; L. 17h30
THE LORD OF THE RINGS : THE TWO TOWERS. VO s.t. Bil, E.A., S.: Ma. 20h45
TREASURE PLANET. VF s.t. Ni, E.A., S.: S. 13h00

**BRABANT-WALLON
BRAINE-ALLEUD
KINÉPOLIS IMAGIBRAINE**

Boulevard de France
1420Braine-Alléud ©02 389 17 17
LA NUIT DU PÈRE NOËL EST UNE ORDURE. VF, E.A., S.: V. 20h00
ANALYZE THAT - BACK IN THERAPY. VO s.t. Bil, E.A., S.: 17h00, 20h00, 22h45
DIE ANOTHER DAY. VF, E.A., S.: 14h15, 17h00
DIE ANOTHER DAY. VO s.t. Bil, E.A., S.: 20h00, 22h30
GANGS OF NEW YORK. VF, E.A., S.: 13h45, 16h45, 22h15
GANGS OF NEW YORK. VO s.t. Bil, E.A., S.: 13h45, 17h00, 20h00, 22h15
HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS. VF, E.A., S.: 13h45, 16h45
MR. DEEDS. VF, E.A., S.: 14h30, 17h00
MR. DEEDS. VO s.t. Bil, E.A., S.: 20h00, 22h30
MY BIG FAT GREEK WEDDING. VF, E.A., S.: 14h30, 17h00, 20h00
SPY KIDS 2: ISLAND OF LOST DREAMS. VF, E.A., S.: J.S.D.L. 14h30, 17h00, 20h00; V.Ma. 14h30, 17h00
THE LORD OF THE RINGS : THE TWO TOWERS. VF, E.A., S.: 13h45, 16h45, 20h00
THE LORD OF THE RINGS : THE TWO TOWERS. VO s.t. Bil, E.A., S.: J.S.D.L.Ma. 20h00, 22h00; V. 20h00
TREASURE PLANET. VF, E.A., S.: 14h30
TRUTH ABOUT CHARLIE. VO s.t. Bil, E.A., S.: 14h30, 17h00, 20h00, 22h30

**LOUVAIN-LA-NEUVE
UGC LOUVAIN-LA-NEUVE**

Grand Place, 55
1348Louvain-la-neuve ©0900 10 440
AH, SI J'ÉTAIS RICHE!. VF, E.A., S.: 11h00, 13h10, 15h20, 17h45, 20h00, 22h15
ANALYZE THAT - BACK IN THERAPY. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h30, 13h30, 15h30, 17h30, 19h45, 21h45
UGC KIDS ASTERIX ET OBELIX CONTRE CÉSAR. VF, E.A., S.: D. 11h15
BEND IT LIKE BECKHAM. VO s.t. Bil, E.A., S.: S.D. 16h35, 21h15; J.V.L.Ma. 11h45, 14h00, 16h35, 21h15
BOWLING FOR COLUMBINE. VO s.t. Bil, E.A.,

S.: 11h15, 13h45, 16h30, 19h15, 21h45
DIE ANOTHER DAY. VF, E.A., S.: S.D. 19h00
FRIDA. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h45, 14h30, 17h00, 19h30, 22h00
GANGS OF NEW YORK. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h00, 14h15, 17h30, 20h45, 21h30
HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS. VF, E.A., S.: 11h00, 14h00, 17h15, 20h30
LE PAPILLON. VF, E.A., S.: 11h15, 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15
MON IDOLE. VF, E.A., S.: 19h00
MR. DEEDS. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h30, 13h35, 15h40, 17h45, 19h50, 21h55
MY BIG FAT GREEK WEDDING. VO s.t. Bil, E.A., S.: J.V.S.L.Ma. 11h15, 13h30, 15h45, 18h00, 20h15, 22h15; D. 13h30, 15h45, 18h00, 20h15, 22h15
SPY KIDS 2: ISLAND OF LOST DREAMS. VF, E.A., S.: S.D. 11h00, 13h00, 15h00, 17h00
THE LORD OF THE RINGS : THE TWO TOWERS. VF, E.A., S.: 11h00, 14h25, 18h00, 21h25
TREASURE PLANET. VF, E.A., S.: S.D. 11h45, 14h15
TRUTH ABOUT CHARLIE. VO s.t. Bil, E.A., S.: 11h25, 13h35, 15h45, 17h55, 20h05, 22h15
VALENTIN. VO s.t. Bil, E.A., S.: J. 11h30, 13h30, 15h30, 17h30; V.L.Ma. 11h30, 13h30, 15h30, 17h30, 19h30; S.D. 19h30

**NIVELLES
ATHENA**

rue de Soignies, 4
1400Nivelles ©067 21 55 65
DIE ANOTHER DAY. VF, E.A., S.: V.S. 20h30; D. 17h15, 20h15; L.Ma. 19h45
HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS. VF, E.A., S.: 14h00, 20h00; S.D. 14h00
SWEET HOME ALABAMA. VF, E.A., S.: 17h15
THE LORD OF THE RINGS : THE TWO TOWERS. VF, E.A., S.: 16h15, 20h00; V. 20h30; S. 14h00, 20h30; D. 16h15, 20h15; L.Ma. 19h45
TREASURE PLANET. VF, E.A., S.: D. 14h00

**RIXENSART
CINÉ CENTRE**

Avenue de Mérode, 91
1330Rixensart ©02 653 94 45
DIE ANOTHER DAY. VF, E.A., S.: L. 17h35
GANGS OF NEW YORK. VO s.t. Fr, E.A., S.: D.Ma. 20h15; V. 17h30; S. 20h30
HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS. VF, E.A., S.: S. 14h00
INTERVENTION DIVINE. VO s.t. Fr, E.A., S.: D. 18h10; L. 20h15
LES COUPS DE COEUR DU CINÉMA MONSIEUR'S BALL. VO s.t. Fr, E.A., S.: J. 20h15
MR. DEEDS. VF, E.A., S.: V. 20h45; S. 12h00; D. 16h00; Ma. 18h00
SNOW DOGS. VF, E.A., S.: D. 14h00
THE LORD OF THE RINGS : THE TWO TOWERS. VF, E.A., S.: 16h00; S. 17h00
TREASURE PLANET. VF, E.A., S.: 14h00; D. 12h00

**WATERLOO
WELLINGTON**

Chaussée de Bruxelles, 165
1410Waterloo ©0900 27 840
AH, SI J'ÉTAIS RICHE!. VF, E.A., S.: 18h00, 20h00; J.L. 20h00; V. 20h15; S.D. 18h00, 20h15
ANALYZE THAT - BACK IN THERAPY. VO s.t. Fr, E.A., S.: 14h00, 16h00, 18h00, 20h00; J.L.Ma. 20h00; V. 17h00, 20h15, 22h30; S. 14h00, 16h00, 18h00, 20h15, 22h30; D. 14h00, 16h00, 18h00, 20h15
DIE ANOTHER DAY. VF, E.A., S.: D. 14h00, 17h00; V. 17h00; S. 14h00, 17h00, 20h00; L. 20h00
DIE ANOTHER DAY. VO s.t. Fr, E.A., S.: J.V.D.Ma. 20h00
GANGS OF NEW YORK. VO s.t. Fr, E.A., S.: 13h30, 17h00, 20h15; J.L.Ma. 20h00; V. 17h00, 20h15, 22h15; S. 13h45, 17h00, 20h15, 22h15; D. 13h45, 17h00, 20h15
GHOST SHIP. VO s.t. Fr, E.N.A., S.: 18h00; V. 17h00, 22h30; S. 18h00, 22h30; D. 20h15; Ma. 20h00
HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS. VF, E.A., S.: S.D. 14h00, 17h00; V. 17h00
MY BIG FAT GREEK WEDDING. VO s.t. Fr, E.A., S.: 20h00
SNOW DOGS. VF, E.A., S.: 14h00
SPIRIT: STALLION OF THE CIMARRON. VF, E.A., S.: S.D. 14h00
SWEET HOME ALABAMA. VO s.t. Fr, E.A., S.: D. 16h00; V

Le trio gagnant de

La Libre Belgique (F. Denis, JF PLuigjers)
Après la vie ★★★
Secretary ★★
The Truth about Charlie ★★
La Dernière Heure (P. Laurent, I. Monnart)
Après la vie ★★★
The Dancer upstairs ★★★
Secretary ★★

La Tribune de Bruxelles
Après la vie ★★★
Dogtown and Z Boys ★★★
Secretary ★★
LÉGENDE >
0 A éviter
★ pas mal
★★ Bien
★★★ Très bien
★★★★ Chef-d'œuvre



"Après la vie" de Lucas Belvaux, un des chouchou des rédactions. (PHOTO CINELIBRE)

Les cahiers de Lucas

6 personnages, 3 histoires, 3 films... La trilogie de notre compatriote Lucas Belvaux - *Cavale*, *Un couple épantant*, *Après la vie* - est mise à l'honneur par les célèbre **Cahiers du cinéma** dans un hors série reprenant les scripts des trois opus. □

PRATIQUE > Les Cahiers du Cinéma, Hors série - La trilogie de Lucas Belvaux. En librairie. 15 €.



Ornella Muti et François Morel dans "Un Couple épantant". (PHOTO CINELIBRE)

37 tendances/rendez-vous et loisirs
PAGE

DOGTOWN AND Z BOYS ★★★

Dans les années 70, des zonnards de Santa Monica, réfractaires à l'esprit hippie et à celui des poseurs californiens, mettaient leur énergie dans la pratique du surf "hard". Viendra ensuite la mode du skate. Ces gars sont aujourd'hui des célébrités dans une discipline qu'ils ont révolutionnée. Cette success story est racontée dans le film exceptionnel de Stacy Peralta. Le recul sociologique élargit l'intérêt du récit au-delà du cercle des amateurs de glisse. Et surtout, l'auteur et le monteur donnent à ce collage d'images d'amateur et d'interviews, une pêche impeccable. (A.J.)

DOGTOWN AND ZBOYS > Documentaire de S. Peralta. Sc.: S. Peralta, G. Stecyk. (USA). 91'



Adeptes de la glisse "hard" ? (PH. ABC)

SECRETARY ★★★

Subtil alliage de velouté et de piment, ce conte érotique surprend. Steven Shainberg y observe l'évolution d'une relation trouble entre une secrétaire et son patron avocat. Sortant de dépression, la première retrouve du goût à la vie dans la soumission et son idéal complément dans les névroses du boss. Le réalisateur trouve un bel équilibre entre sensualité et ironie, là où le moindre manque de tact mènerait au ridicule. Face à James Spader, Maggie Gyllenhaal suggère un espigle mélange de naïveté et de volonté farouche de trouver son bonheur. (A.J.)

SECRETARY/ LA SECRÉTAIRE > Drame de S. Shainberg. Sc.: Erin Cressida Wilson (USA). Avec J. Spader, M. Gyllenhaal... 110'



Maggie Gyllenhaal. (PHOTO ABC)

THE DANCER UPSTAIRS ★

Entre thriller intimiste et introspection éthique, le comédien John Malkovich signe une première réalisation - tournée en espagnol - sur les épisodes de la traque du leader du "Sentier lumineux", guérilla d'opposition au pouvoir péruvien. A côté de scènes d'actions assez faibles et d'un récit laborieux, Malkovich-réalisateur montre un talent certain d'atmosphériste. Le film tient aussi à l'excellente composition de Javier Bardem dans le rôle du flic chargé de l'enquête, tiraillé entre ses supérieurs et le respect de l'éthique... (A.J.)

THE DANCER UPSTAIRS > Thriller de John Malkovich. Sc.: Nicholas Shakespeare d'après son livre (USA/Esp.). Avec Javier Bardem, Laura Morante, Juan Diego Botto. 133'



Javier Bardem. (PHOTO CNC)

THE TRUTH ABOUT CHARLIE ★★

Plus proche de *Veuve mais pas trop* que du *Silence des agneaux* Jonathan Demme revisite *Charade* de Stanley Donen et renoue avec sa veine ludique. Il nous plonge dans un Paris turbulent et contemporain pour une enquête à rebondissements sur le mode romantico-policier. Thandie Newton, veuve séduisante, et Mark Wahlberg, trouble chevalier servant, endossent les rôles tenus autrefois par Audrey Hepburn et Cary Grant. Un film mineur, agréable à regarder, sans comparaison avec l'original. (C.H.)

THE TRUTH.../LA VÉRITÉ SUR... > Com. policière de J. Demme. Sc.: J. Demme (USA). Avec M. Wahlberg, T. Newton, C. Boisson 105'



T. Newton et M. Wahlberg. (PH. UIP)

THE TRUTH ABOUT CHARLIE

La vérité sur Christine Boisson

Affalée, féline, dans le sofa d'un palace du centre-ville, Christine Boisson allume une blonde du bout de ses longs doigts. Des yeux de chat dévorent ses pommettes saillantes. Un lainage sans manche couleur crème laisse dépasser ses bras minces et bronzés. Pieds nus dans des sandalettes à fines brides, elle n'a visiblement pas mis le nez dehors aujourd'hui, si peu en phase vestimentaire avec les moins sept degrés qui fendent le pavé bruxellois.

En tournage à Waterloo pour le téléfilm *Mon père, cet inconnu* (coproduit par la RTBF et France 2), l'actrice française profite d'un jour "off" pour assurer la promotion de *The Truth about Charlie*, un polar léger et romantique réalisé à Paris par l'américain Jonathan Demme. Dans ce remake de *Charade* (1963), elle incarne, en anglais, le Commandant Jeanne Dominique, un flic énergique mais compatissant, enquêtant sur une étrange affaire de meurtre. De sa voix

chaude un peu rauque, l'interprète de Béhat et de Garrel nous parle avec enthousiasme de sa rencontre inattendue avec le réalisateur du *Silence des agneaux*.

"Cette offre m'a été parachutée. Une proposition comme ça ne se refuse pas. Je n'ai vu Charade qu'après le tournage et ça m'a fait beaucoup rire car mon personnage y est joué par Jacques Marin, un acteur français ventripotent et moustachu, parlant anglais comme Maurice Chevalier. Il joue ce commissaire de quartier de façon très stéréotypée. À l'inverse de ce que j'ai voulu faire. Quand Jonathan Demme m'a proposé le scénario, mon rôle était encore écrit pour un interprète masculin. J'en ai fait une femme de fer, intimidante, certes, mais je l'ai munie de toutes les armes de la féminité: séduction, compassion, intuition... et pas de pantalons!"

Du choc des cultures - Demme à Paris, était-ce un peu comme si Hollywood débarquait dans la capitale française? - elle démonte également les clichés: "Je m'attendais à

un déploiement de batteries énorme, je pensais que Jonathan resterait à 300 mètres dans son camion, qu'il nous parlerait par l'intermédiaire de quinze assistants. Pas du tout. Il est très proche des acteurs, très présent, à nous chuchoter des indications à l'oreille. Il a pris le parti de tourner façon "nouvelle vague". On travaillait donc très rapidement, dans pleins d'axes différents, souvent caméra à l'épaule. Finalement, je n'étais pas trop dépaycée, car je me sens plus proche de la manière américaine d'appréhender les personnages. En France, on a trop tendance à jouer le texte. Moi, ce qui me semble essentiel, c'est l'émotion."

Quant à Bruxelles, Christine Boisson avoue n'en avoir qu'une vision très sommaire, ses visites se résumant à des séjours professionnels. "Je ne suis jamais allée voir ce truc avec des espèces de boules"... comment déjà?... Je connais la rue Dansaert, pour le shopping, un ou deux musées, et la Grand-Place. Mais c'est un peu léger, j'en conviens." (C.H.) □



Christine Boisson en femme-flic intimidante mais féminine. (PHOTO UIP)

Mais aussi...

Sont également sortis sur nos écrans ce mercredi...

- ① **Les aventures de Mr Deeds / Mr Deeds.** Comédie de Steven Brill. Sc.: Tim Herlihy (USA) avec Adam Sandler, Winona Ryder, John Turturro... 96'.
- ② **En attendant le bonheur.** Comédie dramatique d'Abderrahmane Sissako. Sc.: A. Sissako (Mau.). Avec Khadra Ould Abdel Kader, Matta Ould Mohamed Abeid, Mohamed Mahmoud Ould Mohamed.
- ③ **Après la vie.** Mélodrame de Lucas Belvaux. Sc.: Lucas Belvaux (F/B). Avec Gilbert Melki, Dominique Blanc, Lucas Belvaux...

p.37

VOIR CINE

> du 23/1 au 29/1/2002

TBX
WWW.TBX.BE

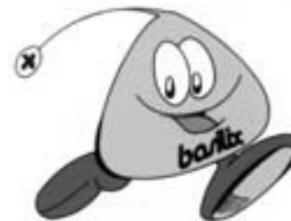
> (...)

J'aime bien planter mes yeux, comme des griffes acérées, dans ceux de mes partenaires.

CHRISTINE BOISSON, ACTRICE ET COMMISSAIRE, À PROPOS DU TOURNAGE DE "THE TRUTH ABOUT CHARLIE".



TOUT DOIT PARTIR
ACTION COUPS DE BALAI
VENDREDI 25 et SAMEDI 26 JANVIER
basilix shopping center
Avenue Charles-Quint 420 - 1082 Bruxelles
www.basilixshoppingcenter.be



Une styliste et un antihéros bruxellois

Vêtu de costumes conçus par sa compagne Cécil, qui ne le quitte jamais, il ne passe pas inaperçu. Et à l'instar de Bêteman, l'antihéros inventé par Patryck à l'effigie "bruxelloise" de "qui vous savez", souvent invité sur les chaînes françaises, le duo est de toutes les fêtes. Parallèlement et depuis quelques lustres, no-

tre spécimen coiffe le chapeau de dessinateur et de scénariste de BD (prochainement une BD Danone en grandes surfaces), de créateur de logos et d'images d'entreprises, de conseiller artistique en pub et en événements, d'illustrateur ou encore de sculpteur, créant des Métaphores sculpturales avec des objets du quotidien qu'il détourne dans un univers fantastique et coloré. (L.M.) □



Bêteman, un antihéros qui a fait le tour des plateaux de télé. (DESSIN P. DE FROIDMONT)

Sortir

LE GOÛT DES AUTRES > PATRYCK DE FROIDMONT

Une vache pour emblème!

Un homme de BD peut-il être gourmet?

Y a-t-il un restaurant bruxellois empreint d'humour et de dérision, honorant les couleurs de la bande dessinée belge?

Bêteman est-il au régime caracoles? Allons savoir, une fois...

LINA MARIHUS

Tombé dans un énorme chaudron d'humour lorsqu'il était petit, filleul de bonnes fées qui lui ont donné talent, curiosité et sur-réalisme et enfin touche-à-tout de génie, Patryck de Froidmont constitue indéniablement un des individus les plus fantasques de notre capitale. C'est pourquoi très souvent on le taxe de personnage de BD. C'est aussi pourquoi nous avons choisi de nous attabler avec lui le temps d'une dégustation des plats amusants du restaurant suisse **La Vacherie**. Une partie de plaisir haute en couleur, en rire et en découvertes et sans l'ombre d'une... Vacherie!

Rendez-vous suisse

Comme tout amoureux de la vie, épicurien et noctambule notoire, Patryck de Froidmont aime la table. Surtout celle où l'on se retrouve entre copains, où les pincettes ne sont pas au menu et où le rire peut couler à flot comme un bon vin déniché dans la superbe cave de son père, ancien décorateur notamment chez... Fourcroy (distributeur de vins). Ainsi, ce sera à **La Vacherie**, restaurant de l'Hôtel **Four Point-Sheraton**, que notre ami nous entraînera pour une entrée en fanfare dans le monde de la BD. Des vaches partout, hilares et déjantées, un mur totalement peint en fresque champêtre signée par le dessinateur de BD Johan de Moor et des menus format tête de vache amusent d'emblée le client venu découvrir, dans une bonne humeur évidente, la cuisine suisse et sa flopée de fondues, raclettes et autre röstis (gâlette de pommes de terre). En cerise sur le gâteau, il y aura plutôt une pomme déguisée en brochette "Guillaume Tell" et surtout une adorable tête de vache en logo sur les cartes et tables, assiettes et tasses. Un logo créé par notre gourmet de service!

Excentricité et professionnalisme

Derrière l'humour ravageur de notre invité se cache un grand professionnel. Ne faisant jamais les choses à moitié, c'est tout naturellement qu'il nous entraîne à **La Vacherie**, illustration en life de ses talents multiples. Et de s'en expliquer: "c'est le restaurant le plus BD de Bruxelles. J'y vais souvent avec des amis car c'est en groupe que l'on apprécie le plus la dérision du lieu et la table conviviale proposant notamment le menu "La grande Vacherie". La totale pour 24,50 € seulement (entrée, minestrone, plat et dessert, au choix). Ce n'est pas cher, très copieux et amusant car on peut se servir au buffet pour les entrées et après partager une fondue ou une raclette. Tout cela dans un cadre très réussi et une ambiance sympa. Et puis, j'y ai participé en dessinant le logo de la vache - tu as vu? - Elle se trouve même sur la vaisselle. Et ensuite, je suis moi-même un quart suisse, alors il n'y avait pas mieux!"

Justement, te souviens-tu de la cuisine de ta mère?

- Certainement, elle faisait des röstis délicieux plus basiques que ceux des restaurants. La cuisine de ma grand-mère est aussi un excellent souvenir. Elle faisait une incomparable tarte au citron meringuée dont je n'ai jamais plus retrouvé le goût. Un vrai cordon bleu chez qui j'étais moi, un vrai petit prince. Je ne me souviens pas d'avoir mangé quelque chose que je n'aimais pas si ce n'est les chicons et le foie mais maintenant j'aime beaucoup et trouve cela assez subtil.

Mets-tu la main à la pâte?

- Bien que je ne sois pas un grand expert, je me joins parfois à Cécil pour cuisiner. Elle est très douée et a de fameux antécédents familiaux (son ex-compagnon était cuisinier à **La Villa Lorraine**, sa grand-mère cuisinière professionnelle, alors!). Quant à moi, persuadé d'avoir été alchimiste dans une autre vie, je m'amuse beaucoup à mélanger les genres, faire des sauces, broyer, mixer, faire fondre du chocolat. Je réalise aussi une mayonnaise sans œufs - on n'en a pas toujours sous la main - c'est pratique et je parviens à obtenir la consistance nécessaire.

Comme dans ma sculpture avec les matières, en cuisine j'associe les ingrédients, je fais des essais, je crée des personnages ou des petits objets avec les restants de pâte même si parfois le petit cœur réalisé amoureux pour Cécil sort du four en forme de dragon.

Vas-tu souvent au restaurant?

- Très souvent mais la plupart du temps, c'est dans le cadre du travail. Nous sommes constamment invités à des cocktails, déjeuners ou dîners de presse ou mondains. Ah oui, je suis aussi, avec Cécil, "chroniqueur mondain" pour **Kiosque**, alors il nous est normal d'être de tous les événements. En privé, je privilégie les petits restos sympas et sans chichis tels **L'Ultime Atome**, **La Fin de Siècle** d'Etterbeek, **Le Mystical Resto** près de la Grand-Place ou encore le délirant **Resto-galerie d'Enfer** dont le propriétaire, David P., est aussi dessinateur de BD, peintre et cuisinier professionnel issu d'une école hôtelière. Un endroit magique ressemblant au laboratoire d'un savant fou avec galerie d'art à l'étage et au rez-de-chaussée, petits plats sympas délicieux.

Si tu étais un légume?

- Un petit chou de Bruxelles!

Une viande?

- Je suis bélier alors je serais certainement un mouton.

Une volaille?

- Une pintade ou plutôt un paon pour ses belles plumes.

Un poisson?

- Un poisson clown.

Un fruit?

- Ce serait une salade pour la diversité ou encore un fruit givré à cause du grain de folie!

LA VACHERIE > 15 Rue P. Spaak - 1000 Bruxelles. 02 645 68 88.

ULTIME ATOME > 14 Rue Saint-Boniface - 1050 Ixelles. 02 511 13 67.

FIN DE SIÈCLE > 3 Avenue de l'Armée - 1040 Etterbeek. 02 732 74 34

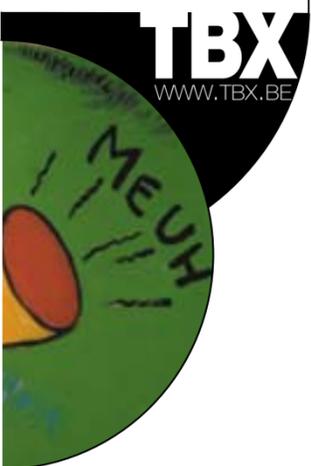
GALERIE D'ENFER > 16/17 Place du Samedi - 1000 Bruxelles. 02 219 30 44.

MYSTICAL RESTO > 57 Rue des Eperonniers - 1000 Bruxelles. 02 512 11 11.

p.38

SORTIR

> du 23/1 au 29/1/2002



Devant une fresque de Johan de Moor, Patryck de Froidmont exhibe sa carte "vache" [PHOTO BÉNÉDICTE MAINDIAUX]

Nostalgie 58

Pour les fans de l'Exposition universelle de 1958, www.atomium.be est incontournable. Il raconte toute l'histoire du monument symbole, de sa conception jusqu'à la rénovation prévue en 2003, avec une pléthore de photos. Une carte interactive de l'exposition permet d'avoir un aperçu de chaque pavillon de l'Expo.

Conçu pour durer six mois, l'Atomium, "symbole d'une époque où les hommes de sciences approfondissaient leurs connaissances sur la matière", nécessite aujourd'hui une grosse rénovation qui durera deux ans. Atomium.be recèle une série de détails techniques. On apprend ainsi que l'édifice repose sur "131 pieux de béton à base élargie moulés dans le sol", que l'acier est "à haute limite élastique, nuance A52" et que sa "peau" ne pourra jamais retrouver son éclat d'antan. D'autres renseignements plus utiles au grand public sont également disponibles: horaires d'ouverture, expositions en cours ou comment y réserver une salle pour un événement. Les amateurs y trouveront même les coordonnées des clubs de collectionneurs. (F.H.)

WEB > www.atomium.be

vivre

TÉLÉ BRUXELLES

Les Infiltrés à Forest

Les 26 janvier et 2 février, l'équipe des Infiltrés se promènera cette fois dans les rues de Forest. Pour démasquer les intrus, les vrais habitants de cette commune se sont d'abord basés sur ce questionnaire...

1. Ce lieu-dit est le point le plus élevé de la capitale. Il s'agit de :

- A- L'Observatoire de Forest
- B- Le Dôme Saint-Vincent
- C- L'Altitude 100
- D- La Crête forestoise

2. Quel est le nom donné au style architectural qui caractérise la Maison communale ?

- A- Art Déco
- B- Moderne contemporain
- C- Baroque
- D- Gothique

3. La commune possède encore un des rares cinémas de quartier de Bruxelles...

- A- Le Styx
- B- Le Movy-Club
- C- Le Caméo
- D- L'Eldorado

4. L'un de ces parcs n'est pas situé sur le sol de la commune...

- A- Le Parc Duden
- B- Le Parc Jacques Brel
- C- Le Parc de l'Abbaye
- D- Le Parc Paola

5. Cette ancienne place communale accueillait jadis les échevins qui rendaient justice assis sur un banc. S'agit-il de :

- A- La Place Saint-Denis
- B- La Place de Bethléem
- C- La Place du Globe
- D- La Place des Alliés

6. Laquelle de ces communes ne jouxte-t-elle pas Forest ?

- A- Ixelles
- B- Anderlecht
- C- Bruxelles Ville
- D- Saint-Gilles

7. Comment s'appelle l'Avenue qui sépare les prisons de Forest et de Saint-Gilles ?

- A- L'Avenue Besme
- B- L'Avenue de la Jonction
- C- L'Avenue Van Goitdtsnoeven
- D- L'Avenue de l'Aulne

8. L'un de ces lieux-dits n'est pas situé sur le sol communal...

- A- Le Verrewinkel

- B- Le Vissegat
- C- Le Berkendael
- D- Le Bempt

9. Laquelle de ces divinités romaines n'a pas donné son nom à une avenue de la commune ?

- A- Jupiter
- B- Neptune
- C- Vulcain
- D- Minerve

10. Comment s'appelle la station ferroviaire située sur le sol de la commune ?

- A- Forest National
- B- Forest les Bains
- C- Forest Neerstalle
- D- Forest Midi

LES INFILTRÉS À FOREST > 1^{re} partie le 26/1; 2^e partie le 02/02. Télé Bruxelles. 12h (rediffusions toutes les heures jusqu'à 17h).

1C; 2A; 3B; 4D; 5A; 6C; 7B; 8A; 9C; 10D.



FEUILLETON

par Jacqueline Harpman

Chapitre 8

Le Placard à balais

Résumé de l'épisode précédent : Entre les mains d'un assassin, le grave danger où se trouve un époux trompé n'est pas toujours celui qu'on croit.

L'idée de supprimer M. d'Afflighem plaisait évidemment beaucoup à Verwissen, mais ses principes moraux interdisaient qu'il tuât pour son agrément personnel ou pour satisfaire une femme adultère. Il pensait que seule la Cause Commune légitime le meurtre, c'était la condition nécessaire et suffisante. Mme d'Afflighem regagnant le domicile conjugal ne se doutait pas qu'elle l'avait convaincu en lui livrant le nom des trois accusés. Dans sa détresse, elle se demanda si elle devrait assassiner elle-même son mari et craignit d'en être incapable. Je crois que sa crainte était justifiée et qu'on ne s'improvise pas criminel. Mais qu'en sait une innocente objective qui n'a jamais tué que sur le papier ?

Bien, se dit Verwissen, préparons le travail. Il s'agissait de connaître la maison, les habitudes, de mettre en place l'organisation ordinaire d'un attentat. Il agirait un soir où Mme d'Afflighem serait absente. Ils étaient nombreux, la mère d'Hortense ayant, très opportunément, des problèmes de santé. Cette dame habitait la province, par un heureux hasard non loin d'Arlon, et réclamait la présence de sa fille, ce que le beau-fils comprenait et favorisait. Elle s'endormait tôt et Hortense rejoignait Ulrich dans quelque petit hôtel.

Voici venu le soir fatal. Un mois de mai radieux embellit la ville. Les arbres sont en fleurs dans le quartier des squares, il faudra que j'aie y faire un tour pour me souvenir des espèces que l'on y trouve. Une ombre se glisse le long d'une façade, les serrures ne résistent pas, Verwissen entre, grimpe silencieusement les escaliers, tourne une clenche et entrebâille une porte aux gonds bien huilés. Aucun grincement. Dans le grand lit, qui à partir de cette nuit ne sera plus conjugal, M. d'Afflighem dort mal.

Depuis plusieurs jours, il avait mal au ventre, mais il n'était pas homme à s'en soucier. Son corps l'avait toujours embarrassé, ce qu'Hortense ne comprenait pas, qui voyait seulement qu'elle était désagréablement traitée, car lorsque ce corps lui imposait des érections, Ernest se hâtait de les dissimuler dans la partie de sa femme qui était propre à les recevoir, tout content de savoir qu'après une brève agitation il serait délivré de cette encombrante tumescence. Les coliques l'ennuyaient, il comptait qu'elles disparaîtraient en déféquant, mais c'était un constipé chronique qui ne se déconstipa pas. Ce dernier soir de sa vie il se coucha fiévreux, le ventre dur comme du bois, en décidant qu'il appellerait un médecin le lendemain matin. En vérité, il avait une appendicite aiguë, avec nécrose de la paroi intestinale, le pus était en train de se répandre dans le péritoine - que les âmes sensibles excusent ces précisions qui paraissent cependant indispensables à l'historien.

Il était une heure du matin quand Verwissen s'approcha du lit, à l'instant précis où, cent cinquante kilomètres plus loin, Mme d'Afflighem montait au septième ciel dans les bras de son amant.

Verwissen, si assassin qu'il fût, n'était pas certain de tuer. Il se demandait à quoi ressemblait un homme à ce point détesté par sa femme: aux Assises, il avait vu le juge intègre, l'époux maladroit l'intriguait. Cependant, il n'écarterait pas l'idée du meurtre: c'était affaire d'inspiration. Au fond, il était agacé de n'y avoir pensé que sous l'influence de Mme d'Afflighem. D'ailleurs, je ne me ferai pas payer, se disait-il en avançant à pas de loup vers le lit, je ne suis pas un mercenaire, ni une putain. Pas davantage un ouvrier: je ne fais pas payer le travail de mes mains.

Le mari peu réjouissant dormait sur le dos, la bouche ouverte, et il avait tout bonnement la même tête qu'au tribunal. J'aurais dû m'y attendre, se dit Verwissen en haussant les épaules, ce n'est qu'au théâtre qu'il y a des gueules différentes selon les emplois. Cet homme-là applique avec rigueur les lois qu'il connaît, on ne lui a pas appris celles du lit.

p.39

VIVRE

> du 23/1 au 29/1/2002

IBX
WWW.TBX.BE

> (...)

E boutje veui éémant emme.

Littéralement: "Avoir une fève pour quelqu'un". Cette expression bruxelloise signifie "avoir un penchant pour quelqu'un".

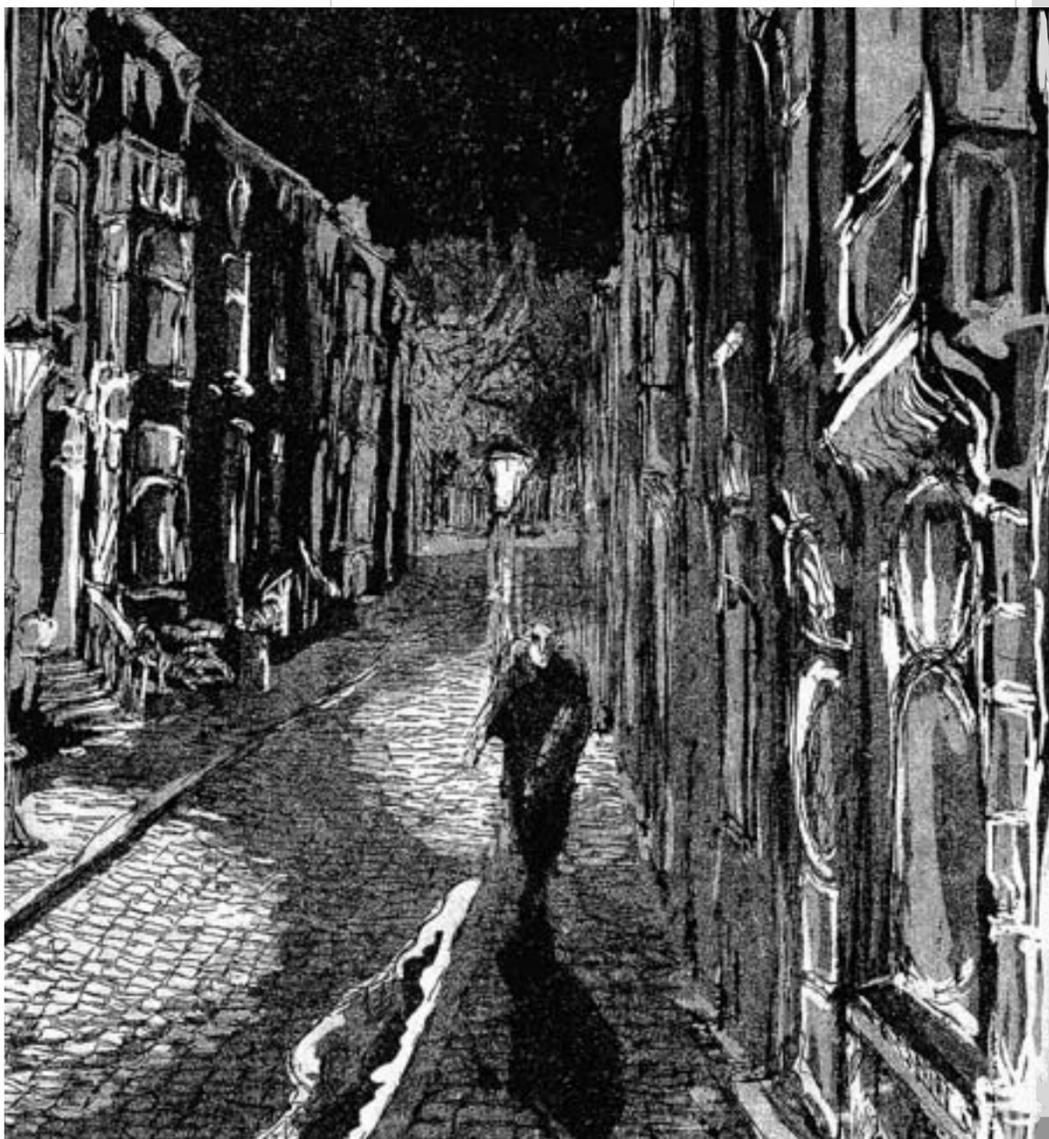


ILLUSTRATION ANNE BROUILLARD

AVEC LE SOUTIEN DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE, SERVICE DES LETTRES.